



## Especial Madrid 2012



### BARÓMETRO de ECONOMÍA URBANA

#### Ciudad de Madrid

- I. Análisis de la coyuntura de la Ciudad de Madrid
- II. El reto de la sostenibilidad del Proyecto Olímpico Madrid 2012
- III. La contribución del Plan Olímpico al equilibrio territorial de la Ciudad de Madrid
- IV. Informe del Comité Olímpico Internacional sobre ciudades candidatas a albergar los Juegos de la XXX Olimpiada
- V. Monográfico: Impacto económico de los Juegos Olímpicos Madrid 2012 en la Ciudad de Madrid

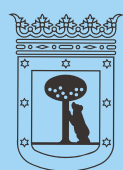


madrid

ÁREA DE GOBIERNO DE ECONOMÍA  
Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA

**OBSERVATORIO** económico

# Barómetro de Economía Urbana Ciudad de Madrid



**madrid**

ÁREA DE GOBIERNO DE ECONOMÍA  
Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA

**OBSERVATORIOeconómico**



#### **Dirección**

Ayuntamiento de Madrid  
Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana.

Miguel Ángel Villanueva González, Consejero Delegado de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana  
Ignacio Niño Pérez, Delegado del Área de Economía  
Javier Santos Beorlegui, Coordinador de Proyectos de Economía  
Bernardino Sanz Berzal, Subdirector General del Observatorio Económico  
Carlos Villalaín García, Consejero técnico

#### **Realización y Asistencia Técnica**

Consultores de las Administraciones Públicas (CAP). Grupo Analistas.  
El monográfico ha sido elaborado por el Centro de Estudios Económicos Tomillo (CEET).

#### **Coordinadora**

Anne-Lise Leclerc

#### **Equipo de trabajo**

Pedro Arévalo Sánchez  
Santiago Fernández Muñoz  
Álvaro Martín Guerrero  
David Martínez Turégano  
Lara De Mesa Gárate  
Simón Sánchez Moral  
Meritxell Soler Farrés  
Jesús Tébar Arjona

#### **Diseño y maquetación**

Laura Navas  
Daniel Sánchez  
Valle González

#### **Impresión**

D. L.: GU-360-2004  
ISSN: 1698 - 9686  
Imprenta Minaya  
Calle Méjico, 37  
Guadalajara. España

#### **Distribución**

Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana Ayuntamiento de Madrid  
Gran Vía, 24  
Madrid. España

Agradecemos la inestimable colaboración de todas las áreas del Ayuntamiento de Madrid que han participado en este proyecto, en especial a la Dirección General de Estadística, Concejalía de Hacienda y Administración Pública, a la Concejalía de Urbanismo, Vivienda e Infraestructuras y a la Concejalía de Medio Ambiente y Servicios a la Ciudad.



Consultores de  
Administraciones  
Públicas  
Grupo Analistas



# Índice

---

Presentación	05
I. Análisis de coyuntura de la Ciudad de Madrid	
1. Entorno económico	09
2. Dinámica empresarial	13
3. Precios y consumo	17
4. Mercado de trabajo	21
5. Sector financiero	27
6. Construcción y mercado inmobiliario	34
7. Transporte	43
8. Turismo	51
II. Sostenibilidad	
El reto de la sostenibilidad del proyecto olímpico Madrid 2012	61
III. Equilibrio territorial	
La contribución del Plan Olímpico al equilibrio territorial de la Ciudad de Madrid	73
IV. Madrid como polo de atracción empresarial	
Informe del Comité Olímpico Internacional sobre ciudades candidatas a albergar los Juegos de la XXX Olimpiada	85
V. Monográfico	
Impacto económico de los Juegos Olímpicos Madrid 2012 en la Ciudad de Madrid	103
Glosario de términos económicos	115
Siglas empleadas	119



# I. Análisis de coyuntura de la Ciudad de Madrid

---

# 1. Entorno económico

La economía mundial, después del mejor ejercicio de los últimos treinta años en términos de comercio internacional y de crecimiento global, tal y como parecen confirmar todas las estimaciones de cierre de 2004, inicia un período de mayor enfriamiento en la demanda. Por un lado, las economías más dinámicas han endurecido sus políticas monetarias para reconducir sus patrones de crecimiento hacia modelos más sostenibles, y por otro, los países más retrasados en el ciclo se están mostrando incapaces de acelerar los ritmos de avance de su actividad. En este proceso, sin duda, el mercado del petróleo ha seguido acaparando la atención de los agentes económicos en los últimos meses. En octubre se alcanzaron nuevos máximos históricos por encima de 50 dólares por barril de Brent, que fueron parcialmente contrarrestados a este lado del Atlántico por la debilidad del dólar. El encarecimiento de los costes energéticos ha presionado al alza la inflación en las economías más desarrolladas, pero no ha constituido, por los riesgos que introduce sobre un menor crecimiento, un elemento excesivamente tensionador de los tipos de interés. Las previsiones de avance del PIB han sido revisadas a la baja en la práctica totalidad de países. El área donde esta situación ha resultado más evidente es la Zona Euro, que continúa arrastrando importantes deficiencias estructurales (rigideces en los mercados de productos y factores, insuficiente inversión en competitividad,...) que dificultan en el entorno actual una salida más favorable de la atonía de años anteriores. El contexto cambiario no ayuda a este respecto, y por el momento las economías europeas confían en Estados Unidos y Asia para poder iniciar un ciclo más positivo, aunque los menores ritmos de crecimiento previstos para estas zonas en 2005 no resultan muy halagüeños.

En el tercer trimestre la economía estadounidense creció un 4% anualizado, bajo un patrón todavía desequilibrado en favor del gasto interno, si bien conviene destacar que la inversión sostiene una expansión muy saludable. Las previsiones anticipan un crecimiento del PIB en 2004 del 4,4%, el mayor desde 1999, que debería moderarse en los próximos años como consecuencia del agotamiento de los estímulos monetarios y fiscales introducidos en los últimos ejercicios. Para el Área Euro las últimas estimaciones apuntan un avance del 2,1% durante el pasado año, y la falta de los necesarios avances competitivos definidos en Lisboa en 2000 hace difícil que se supere esta referencia de crecimiento en un horizonte de medio plazo. El incremento del PIB en el tercer trimestre fue de apenas un 0,3% respecto al período abril-junio, por debajo de los registros anteriores y de las expectativas manejadas en verano. En este contexto de modesto dinamismo de su



entorno económico más cercano, la economía española ha visto revisadas también a la baja las expectativas de crecimiento para 2004 y 2005. Frente a las cifras cercanas al 3% esperadas a comienzos de año, ahora la sensación es que apenas se alcanzará el 2,6%.

Una referencia fundamental, no sólo en el escenario económico actual, sino para la sostenibilidad en el medio plazo del crecimiento mundial, es indudablemente China. El papel de motor de la demanda de materias primas y de polo de atracción de inversiones ha alcanzado dimensiones no imaginadas hace unos años. Por estos motivos, existe consenso generalizado en el deseo de que su crecimiento se produzca de forma ordenada y saludable. El Gobierno de Pekín se marcó en 1995 un objetivo de incremento anual del PIB del 7%, que ha sido superado sistemáticamente en la última década, lo que ha despertado ciertas alarmas por los riesgos de sobrecalentamiento. Por ello, se ha elevado el tipo de interés por primera vez en tres años. La buena salud de la economía mundial depende en gran medida de la capacidad de "normalizar" la senda de crecimiento de China, a lo que podría contribuir su Gobierno con la devaluación del yuan. En este nuevo entorno, esta percepción de amenaza con relación a los productos procedentes de este país, coincidiendo además con el proceso de ampliación de la Unión Europea, obligan a nuestra economía a adoptar las medidas necesarias que transformen y mejoren su competitividad.

En el período julio-septiembre el PIB estadounidense avanzó un 1% con relación al segundo trimestre, recuperándose así de la desaceleración previa al verano, y los indicadores conocidos del último trimestre coinciden en señalar un dinamismo aún mayor de la economía. El nuevo impulso en el consumo privado, favorecido por la continuada mejoría del mercado laboral (más de 2 millones de empleos creados en 2004) y un incremento en la confianza de las familias, ha contrarrestado los registros menos positivos en la inversión (crecimiento trimestral del 0,6%). El sector exterior continúa exhibiendo un claro desequilibrio, en que la manifiesta debilidad del dólar es la consecuencia más evidente y no un mecanismo de corrección por el momento. Las exportaciones crecen a buen ritmo (9,4% interanual), pero la demanda interna sigue inmersa en una senda expansiva de mayor intensidad (las importaciones avanzaron el tercer trimestre un 11,1%). En el horizonte más inmediato esta situación puede continuar,

Estado Unidos mantiene un notable crecimiento en el tercer trimestre

**Cuadro macroeconómico de Estados Unidos**

Tasa anual	2001	2002	2003	2004(p)	2005(p)	2006(p)
<b>PIB</b>	<b>0,8%</b>	<b>1,9%</b>	<b>3,1%</b>	<b>4,4%</b>	<b>3,0%</b>	<b>2,9%</b>
Consumo Privado	2,5%	3,1%	3,3%	3,5%	2,3%	2,6%
Consumo Público	3,3%	4,4%	3,2%	1,7%	2,3%	2,5%
FBCF	-1,9%	-3,5%	4,4%	9,1%	5,5%	4,5%
Variación de inventarios (1)	-0,9	0,4	-0,1	0,5	0,1	-0,1
Demanda interna (1)	1,8	2,1	3,6	4,5	3,1	3,1
Exportaciones (bienes y servicios)	-5,4%	-2,4%	1,9%	8,7%	7,5%	7,7%
Importaciones (bienes y servicios)	-2,7%	3,4%	4,4%	10,0%	6,1%	5,7%
Demanda externa (1)	-0,2	-0,7	-0,5	-0,6	-0,2	-0,1
<b>Inflación (IPC)</b>	<b>2,8%</b>	<b>1,6%</b>	<b>2,3%</b>	<b>2,6%</b>	<b>2,8%</b>	<b>2,3%</b>
<b>Tasa de paro (2)</b>	<b>4,8%</b>	<b>5,8%</b>	<b>6,0%</b>	<b>5,5%</b>	<b>5,5%</b>	<b>5,4%</b>
<b>Saldo presupuestario (% PIB)</b>	<b>-0,4%</b>	<b>-3,8%</b>	<b>-4,6%</b>	<b>-4,2%</b>	<b>-4,0%</b>	<b>-4,2%</b>
<b>Balanza corriente (% PIB)</b>	<b>-3,7%</b>	<b>-4,4%</b>	<b>-4,7%</b>	<b>-5,5%</b>	<b>-5,8%</b>	<b>-5,7%</b>

(1) Aportación al crecimiento interanual del PIB

(2) Desempleados sobre población en edad de trabajar.

Fuente: Comisión Europea

pero en el medio plazo debe corregirse. La capacidad de ahorro de la economía, tanto de hogares como del sector público, se encuentra muy limitada, por lo que sigue necesitándose la llegada de elevados flujos de financiación exterior, con la consiguiente acumulación de endeudamiento.

Los conocidos como “déficit gemelos” (presupuestario y corriente) no tienen visos de corregirse sustancialmente en los próximos años. Las previsiones apuntan para 2005 y 2006 un mantenimiento de los mismos en niveles en torno al 4% y cerca del 6%, respectivamente. En ese mismo contexto la economía estadounidense frenaría su crecimiento hasta el 3%, resultado de la moderación en los procesos de inversión, iniciados en 2003 para renovar el capital empleado a comienzos de la actual década, y del consumo privado, que deberá acomodarse a una elevada carga financiera de las familias y a la ausencia de nuevos estímulos sobre su renta disponible.

#### Dificultades para el Área Euro

Con mayores dosis de cautela afronta el Área Euro el nuevo ejercicio. De hecho, el crecimiento del tercer trimestre (tres décimas) ha sido el menor desde el período abril-junio de 2003, condicionado fundamentalmente por el drenaje del sector exterior, que habría recogido parcialmente los efectos desfavorables de la apreciación del euro. También el mayor dinamismo de la demanda interna (aportación positiva al crecimiento de un punto), aunque muy limitado todavía, permite explicar el impulso de las importaciones, que han alcanzado la tasa de avance interanual más elevada desde finales de 2000. La creación de empleo continúa ofreciendo los registros más negativos entre las variables macroeconómicas, lo que limita el optimismo que pudiera derivarse del diagnóstico anterior. La confianza de los agentes, consumidores y empresarios, ha mejorado de manera ininterrumpida desde el segundo trimestre, aunque el encarecimiento del petróleo y la fortaleza de la divisa introduce cautelas adicionales en la valoración para los próximos meses.

**Cuadro macroeconómico del Área Euro**

Tasa anual	2001	2002	2003	2004(p)	2005(p)	2006(p)
<b>PIB</b>	<b>1,6%</b>	<b>0,9%</b>	<b>0,6%</b>	<b>2,1%</b>	<b>2,0%</b>	<b>2,2%</b>
Consumo Privado	1,9%	0,7%	1,1%	1,5%	1,7%	2,0%
Consumo Público	2,6%	3,1%	1,6%	1,5%	1,1%	1,6%
FBCF	-0,1%	-2,4%	-0,5%	2,2%	3,2%	3,6%
Variación de inventarios (1)	-0,5	0,0	0,3	0,0	0,1	0,0
Demanda interna (1)	1,0	0,4	1,2	1,9	2,1	2,3
Exportaciones (bienes y servicios)	3,1%	1,9%	0,6%	7,6%	6,4%	6,0%
Importaciones (bienes y servicios)	0,8%	0,6%	2,6%	7,1%	6,7%	6,6%
Demanda externa (1)	0,6	0,5	-0,7	0,2	-0,1	-0,1
<b>Inflación (IPC)</b>	<b>2,4%</b>	<b>2,3%</b>	<b>2,1%</b>	<b>2,1%</b>	<b>1,9%</b>	<b>1,7%</b>
<b>Tasa de paro (2)</b>	<b>8,0%</b>	<b>8,4%</b>	<b>8,9%</b>	<b>8,9%</b>	<b>8,9%</b>	<b>8,6%</b>
<b>Saldo presupuestario (% PIB)</b>	<b>-1,7%</b>	<b>-2,4%</b>	<b>-2,7%</b>	<b>-2,9%</b>	<b>-2,5%</b>	<b>-2,5%</b>
<b>Balanza corriente (% PIB)</b>	<b>0,5%</b>	<b>1,2%</b>	<b>0,6%</b>	<b>0,8%</b>	<b>0,8%</b>	<b>0,8%</b>

(1) Aportación al crecimiento interanual del PIB

(2) Desempleados sobre población en edad de trabajar.

Fuente: Comisión Europea

Las previsiones de crecimiento del PIB para las principales economías del Área Euro han sufrido sucesivas modificaciones a la baja. De acuerdo a los datos de Consensus Forecasts, Alemania y España han visto recortada su estimación para 2005 en seis décimas



desde principios de año (ahora un 1,3% y un 2,5%, respectivamente), mientras que las expectativas en Francia han disminuido en dos décimas (1,9%). La falta de reformas estructurales que potencien la capacidad competitiva de estas economías limita la capacidad de mejora en el medio plazo, a lo que contribuye en el corto plazo el escaso margen de los presupuestos nacionales. Por el momento el Banco Central Europeo tendrá que seguir contribuyendo a sostener el magro crecimiento de la zona con una política que conserve al menos los mínimos históricos en los tipos de interés, apoyado en la ausencia de tensiones inflacionistas de relieve.

En la misma línea de contención de las previsiones, aunque con mejores resultados que la media europea, el tercer trimestre se saldó para España con un crecimiento del 0,6% respecto al período abril-junio, lo que supuso un mantenimiento de la tasa interanual en el 2,6%. Las noticias más positivas se pueden encontrar en la notable expansión de la inversión de bienes de equipo (8,1% trimestral), consistente con la mejoría del clima empresarial en la industria. La construcción y el consumo privado mantuvieron su indudable protagonismo, pero ni el mercado laboral ni la situación financiera de las familias apoyan un fortalecimiento adicional en ninguno de los dos componentes. El relevo en el patrón de crecimiento interno se sigue produciendo, aunque todavía de manera insuficiente, como muestra que en el mercado laboral sea el sector de servicios el que por ahora asume toda la capacidad de generación de empleo. El entorno europeo no favorece una aceleración en dicho proceso, al menos en el corto plazo. Las previsiones muestran que nuestro país habrá acelerado en 2004 su crecimiento una décima, mientras que en 2005-2006 se mantendrán estables los registros alcanzados. Los problemas competitivos deben subsanarse para poder pensar en tasas de crecimiento en torno a la que se ha considerado en los últimos años como potencial (3%).

Reequilibrio en el patrón de crecimiento interno de España, aunque con menor dinamismo

**Cuadro macroeconómico de España**

Tasa anual	2001	2002	2003	2004(p)	2005(p)	2006(p)
<b>PIB</b>	<b>2,8%</b>	<b>2,0%</b>	<b>2,5%</b>	<b>2,6%</b>	<b>2,6%</b>	<b>2,7%</b>
Consumo Privado	2,8%	2,9%	2,9%	3,2%	2,8%	2,8%
Consumo Público	3,5%	4,1%	3,9%	4,2%	4,1%	4,1%
FBCF	3,0%	1,7%	3,2%	3,3%	3,7%	4,0%
Variación de inventarios (1)	-0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
Demanda interna (1)	3,0	2,8	3,2	3,5	3,4	3,5
Exportaciones (bienes y servicios)	3,6%	1,2%	2,6%	4,5%	5,2%	5,7%
Importaciones (bienes y servicios)	3,9%	3,1%	4,8%	7,2%	7,3%	7,5%
Demanda externa (1)	-0,2	-0,6	-0,8	-1,1	-1,0	-0,9
<b>Inflación (IPC)</b>	<b>2,8%</b>	<b>3,6%</b>	<b>3,1%</b>	<b>3,1%</b>	<b>3,1%</b>	<b>1,7%</b>
<b>Tasa de paro (2)</b>	<b>10,6%</b>	<b>11,3%</b>	<b>11,3%</b>	<b>11,1%</b>	<b>10,8%</b>	<b>10,6%</b>
<b>Saldo presupuestario (% PIB)</b>	<b>-0,4%</b>	<b>-0,1%</b>	<b>0,4%</b>	<b>-0,6%</b>	<b>-0,1%</b>	<b>0,0%</b>
<b>Balanza corriente (% PIB)</b>	<b>-3,1%</b>	<b>-2,7%</b>	<b>-3,3%</b>	<b>-4,2%</b>	<b>-4,8%</b>	<b>-5,0%</b>

(1) Aportación al crecimiento interanual del PIB

(2) Desempleados sobre población en edad de trabajar.

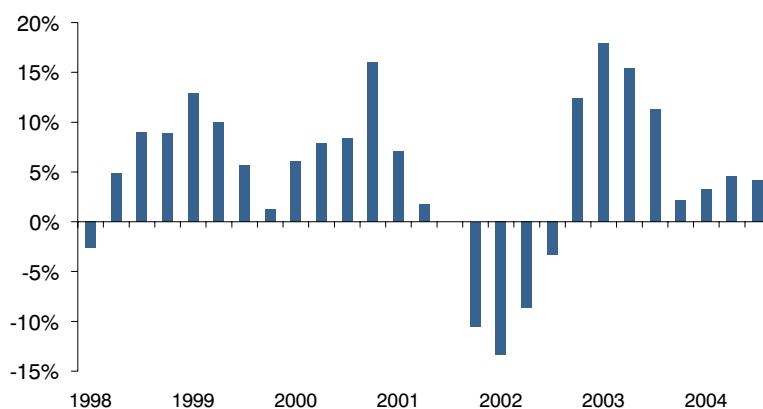
Fuente: Comisión Europea

## 2. Dinámica empresarial

Madrid desacelera el ritmo de constitución de nuevas empresas en el tercer trimestre de 2004

El tercer trimestre de 2004 se ha caracterizado por un menor impulso de la constitución de empresas con un crecimiento del 2,5% en términos interanuales con respecto al 6,8% del trimestre anterior, la tasa más baja del 2004. El número total de empresas constituidas en la Comunidad de Madrid asciende a 5.016, por debajo de las 6.919 del trimestre anterior, pero el valor más elevado en un tercer trimestre desde 1996. Madrid creó un 17,9% del total de nuevas empresas en el conjunto de España, la aportación más elevada después del 19,3% de Cataluña. Por lo tanto, aunque el tercer trimestre se ha definido por una menor constitución de empresas con relación a trimestres anteriores, la Comunidad de Madrid mantiene su liderazgo en España en cuanto a dinámica empresarial.

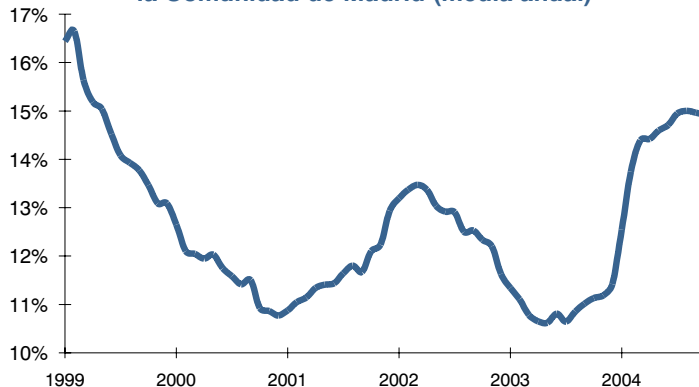
Constitución de empresas en Madrid  
(tasa media anual)



Fuente: Registro mercantil

La consideración conjunta del número de constituciones con el de disoluciones nos proporciona el índice de rotación empresarial. La media anual de este índice con datos disponibles hasta el mes de octubre se sitúa en el 14,9%, una décima menos que en los últimos tres meses, lo que viene a quebrar una tendencia de crecimiento de este índice iniciada a mediados del año 2003, como puede observarse en el gráfico de la página siguiente. De mantenerse una tendencia hacia una menor rotación en los próximos trimestres estaríamos ante una fase de mayor consolidación que beneficiaría la estabilidad empresarial en la Comunidad de Madrid.

### Índice de rotación empresarial en la Comunidad de Madrid (media anual)



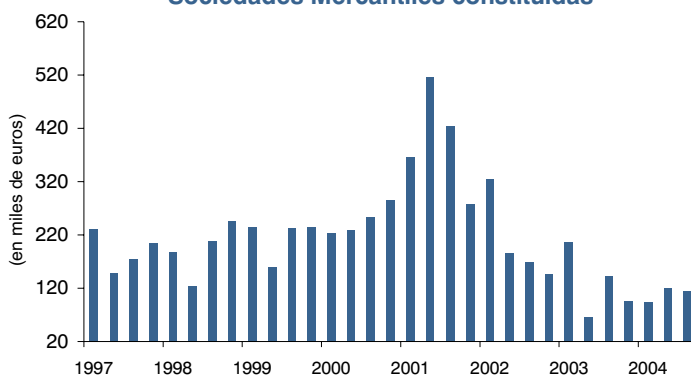
Fuente: Registro Mercantil

La capitalización media de las empresas constituidas en el tercer trimestre se ha situado en los 114.287 euros, un 4,3% inferior al registro del trimestre anterior. Sin embargo, cabe mencionar que el descenso de la capitalización media se produce en las empresas constituidas bajo la forma jurídica de Sociedad Limitada, mientras que las nuevas Sociedades Anónimas cuentan con mayor capital suscrito (un 4% superior al del trimestre anterior), lo que les permitirá la financiación de proyectos de inversión de mayor envergadura.

Estancamiento de la capitalización media de las sociedades mercantiles

A pesar de este descenso en la capitalización media, las empresas madrileñas se mantienen en el liderazgo de mayor capitalización con respecto al conjunto de España: las nuevas empresas constituidas en la comunidad acumulan un 74% más de capital suscrito que la media española, parcialmente debido a la condición de sede empresarial de Madrid. En términos absolutos, la aportación de capital de las empresas madrileñas constituyó un 31,3% del total de España en el tercer trimestre de 2004, lejos del 16,3% aportado por Andalucía que se encuentra en la segunda posición.

### Capitalización media de las Sociedades Mercantiles constituidas



Fuente: Registro Mercantil

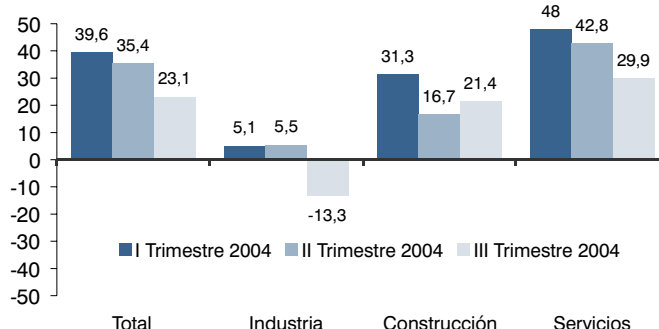
La creación de nuevas empresas sigue concentrándose en las Sociedades Limitadas, que suponen el 92,7% del total de empresas constituidas en el tercer trimestre de 2004. En contrapartida, la proporción de empresas constituidas con la forma jurídica de Sociedad Anónima es cada vez menor, suponiendo tan sólo el 3% del total de nuevas empresas.



Nuevo retroceso de las expectativas de los empresarios madrileños en el tercer trimestre de 2004

Manteniendo la tendencia bajista del trimestre anterior, el Indicador de Confianza Empresarial construido a partir de la Encuesta de Clima Empresarial revela que las perspectivas de los empresarios madrileños se han deteriorado de nuevo en el tercer trimestre de 2004. Este empeoramiento de la percepción empresarial se enmarca en un contexto de continuadas revisiones a la baja de las previsiones de crecimiento para la economía española. Asimismo, la elevada cotización del precio del crudo en los mercados internacionales, junto con una escasa recuperación del consumo privado en el conjunto del Área Euro, han condicionado sustancialmente los márgenes empresariales.

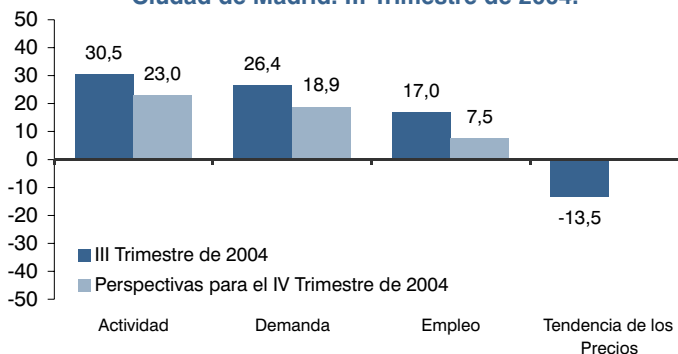
**Indicador de Confianza Empresarial.  
Ciudad de Madrid. III Trimestre de 2004.**



Fuente: Encuesta de Clima Empresarial elaborada por el Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana. Ayuntamiento de Madrid.

La evolución de las perspectivas empresariales difiere según el sector de actividad. De esta forma, mientras que la confianza de los empresarios de la construcción ha mejorado ligeramente (aunque sin llegar a alcanzar el nivel del primer trimestre del año), en los sectores industrial y de servicios se ha deteriorado considerablemente. Destaca el importante retroceso de la confianza del sector industrial que se sitúa en terreno negativo, señalizando un menor nivel de actividad industrial en el período de referencia. La pérdida de competitividad de las empresas, así como el incremento de los costes de producción derivados de la escalada del precio del crudo en el periodo considerado, se perfilan como los determinantes de la menor confianza de los empresarios industriales.

**Opiniones empresariales.  
Ciudad de Madrid. III Trimestre de 2004.**



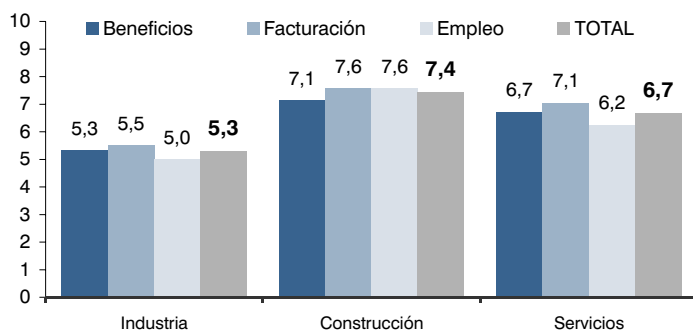
Fuente: Encuesta de Clima Empresarial elaborada por el Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana. Ayuntamiento Madrid.

Las perspectivas de los empresarios madrileños para el último trimestre de 2004 apuntan a un continuado deterioro de la actividad empresarial en este período. Los empresarios esperan que en este contexto de menor demanda y mayor competencia, la tendencia de los precios vendrá marcada por aumentos más moderados, mientras que la incorporación de nuevo personal en plantilla quedará limitada.

Finalmente, en la última edición de la Encuesta de Clima Empresarial se ha introducido una nueva sección en la que se pregunta acerca del efecto sobre el negocio que tendría la concesión de los Juegos Olímpicos 2012 a la Ciudad de Madrid, como tema horizontal en el presente número del Barómetro de Economía Urbana. Los resultados muestran como los empresarios esperan efectos positivos sobre sus negocios si bien la concesión del evento beneficiaría en mayor medida a los sectores construcción y servicios mientras que los empresarios industriales no estiman una variación significativa.

La concesión de los Juegos Olímpicos 2012 a la Ciudad de Madrid beneficiaría a las empresas madrileñas

#### Opiniones empresariales sobre la concesión de los Juegos Olímpicos 2012 a la Ciudad de Madrid



Fuente: Encuesta de Clima Empresarial elaborada por el Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana. Ayuntamiento Madrid

## 3. Precios y consumo

La evolución del mercado del petróleo ha persistido como principal condicionante del comportamiento de la inflación durante los últimos meses, manteniendo así las elevadas tasas alcanzadas en mayo, con un crecimiento de los precios superior al 3%. De forma positiva, la economía madrileña ha mostrado una menor sensibilidad al encarecimiento del crudo que el conjunto nacional, lo que ha permitido recuperar un diferencial negativo de inflación. El núcleo de bienes y servicios con precios más estables (subyacente) ha incluso rebajado su crecimiento con relación a los meses de verano, aspecto ligado tanto a la contención en costes laborales como a la paulatina desaceleración del consumo. Las ventas de comercios minoristas han mostrado un freno significativo desde el tercer trimestre, consecuencia de un ligero deterioro en la confianza de los consumidores y la pérdida de capacidad adquisitiva vía inflación. La bonanza del mercado laboral y las favorables condiciones de financiación apoyarían una futura recuperación.

### Precios

La inflación se estabiliza en Madrid en niveles elevados por el encarecimiento del petróleo, aunque se mantiene por debajo del crecimiento de los precios en el conjunto de España

El crecimiento del Índice de Precios al Consumo (IPC) en la Comunidad de Madrid ha mantenido en los últimos meses niveles elevados y desde mayo la inflación no ha bajado del 3,1%. El persistente encarecimiento del petróleo ha sido el principal responsable de esta evolución, tal y como ha ocurrido en las cifras agregadas nacionales. El precio medio del barril de crudo Brent, el de referencia en Europa, ha estado en septiembre-noviembre un 60% más caro que en el mismo período de 2003, situación que ha sido aliviada sólo parcialmente por la apreciación del euro (el encarecimiento del petróleo en esta moneda ha sido del 50%). Conviene mencionar, en cualquier caso, que los efectos desfavorables sobre la inflación han sido menos intensos en la economía madrileña que en el resto de España.



Fuente: INE



El diferencial en el crecimiento de los precios se ha situado en terreno negativo en los últimos meses: en octubre y noviembre, dos décimas menos de inflación que el conjunto nacional.

El grupo de productos con un comportamiento más inflacionista dentro del IPC en la Comunidad de Madrid es ahora el de “Transportes” (7,2% interanual en noviembre), dada su elevada dependencia del petróleo, seguido del de “Bebidas alcohólicas y tabaco” (5,9%) y el de “Vivienda” (4,4%). Por contra, en “Medicinas”, “Comunicaciones” y “Ocio y Cultura” se han registrado retrocesos en los precios con relación al año anterior (cinco décimas en los dos primeros casos y una décima en el tercero). Entre los grupos que más se diferencian en su evolución con el conjunto de España se encuentran el de “Enseñanza” (1,2 puntos menos en la Comunidad de Madrid), “Vestido y calzado” y “Medicina” (siete décimas menos en ambos casos).

#### Índice de Precios al Consumo (IPC)

Grupos	Comunidad de Madrid		Diferencial con España
	nov-04	nov-03	nov-04
TASAS DE VARIACIÓN INTERANUAL			
<b>General</b>	<b>3,3%</b>	<b>2,7%</b>	<b>-0,2</b>
<b>Alimentos y bebidas no alcohólicas</b>	<b>3,4%</b>	<b>4,4%</b>	<b>0,2</b>
<b>Bebidas alcohólicas y tabaco</b>	<b>5,9%</b>	<b>2,6%</b>	<b>0,3</b>
<b>Vestido y calzado</b>	<b>1,6%</b>	<b>1,2%</b>	<b>-0,7</b>
<b>Vivienda</b>	<b>4,5%</b>	<b>2,4%</b>	<b>0,2</b>
<b>Menaje</b>	<b>1,7%</b>	<b>2,5%</b>	<b>0,1</b>
<b>Medicina</b>	<b>-0,5%</b>	<b>2,3%</b>	<b>-0,7</b>
<b>Transporte</b>	<b>7,2%</b>	<b>2,4%</b>	<b>-0,2</b>
<b>Comunicaciones</b>	<b>-0,5%</b>	<b>-0,1%</b>	<b>0,2</b>
<b>Ocio y cultura</b>	<b>-0,1%</b>	<b>0,5%</b>	<b>-0,2</b>
<b>Enseñanza</b>	<b>2,9%</b>	<b>5,4%</b>	<b>-1,2</b>
<b>Hoteles, cafés y restaurantes</b>	<b>3,5%</b>	<b>3,8%</b>	<b>-0,6</b>
<b>Otros bienes y servicios</b>	<b>2,9%</b>	<b>2,8%</b>	<b>0,0</b>

Fuente: INE

De acuerdo a la naturaleza de los bienes y servicios (grupos especiales) han sido los “Productos energéticos” los que lógicamente han alcanzado tasas de crecimiento en los precios más significativas (9,2% interanual en noviembre en la Comunidad de Madrid, siete décimas menos que en el conjunto de España). A excepción de “Alimentos no elaborados” (diferencial de inflación positivo de nueve décimas), el resto de grandes categorías presenta un sesgo favorable al del promedio nacional, incluido el componente subyacente (2,7% frente al 2,9% de España). En cualquier caso, este diagnóstico no entraña la ausencia de problemas de fijación de precios en determinadas actividades, en su mayoría pertenecientes al sector servicios.

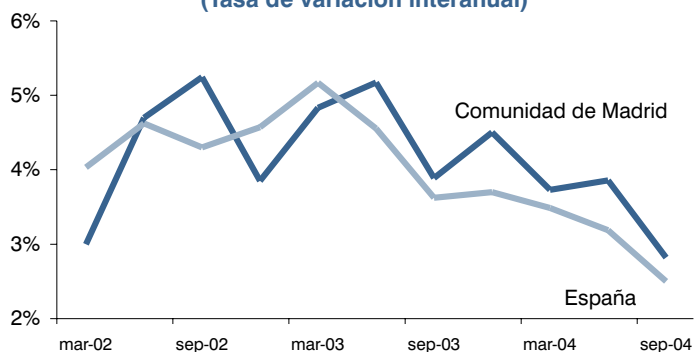
#### Índice de Precios al Consumo (IPC)

Grupos especiales	Comunidad de Madrid		Diferencial con España
	nov-04	nov-03	nov-04
TASAS DE VARIACIÓN INTERANUAL			
<b>General</b>	<b>3,3%</b>	<b>2,7%</b>	<b>-0,2</b>
<b>Alimentos elaborados</b>	<b>4,0%</b>	<b>3,0%</b>	<b>-0,1</b>
<b>Manufacturas</b>	<b>0,7%</b>	<b>1,0%</b>	<b>-0,5</b>
<b>Servicios</b>	<b>3,6%</b>	<b>3,6%</b>	<b>-0,2</b>
<b>Subyacente</b>	<b>2,7%</b>	<b>2,6%</b>	<b>-0,2</b>
<b>Alimentos no elaborados</b>	<b>3,2%</b>	<b>6,2%</b>	<b>0,9</b>
<b>Productos energéticos</b>	<b>9,2%</b>	<b>1,1%</b>	<b>-0,7</b>

Fuente: INE

El mantenimiento de niveles elevados de inflación continúa produciéndose en un escenario de moderación en el crecimiento del coste laboral. En el tercer trimestre se alcanzó la tasa de crecimiento más baja de los últimos años, un 2,8% interanual en la Comunidad de Madrid, a pesar de que las presiones de demanda en el mercado laboral han persistido. La moderación no impide, sin embargo, que la región siga mostrando incrementos mayores a los del conjunto de España (2,5% interanual), consolidando así la situación iniciada a comienzos de 2003.

**Coste laboral por trabajador  
(Tasa de variación interanual)**



Fuente: INE

## Consumo

Las ventas al por menor experimentan una marcada ralentización en Madrid a pesar de las favorables condiciones de financiación y la destacada creación de empleo

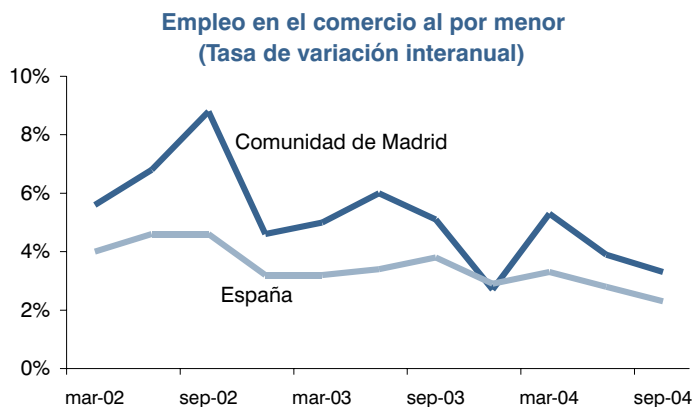
La demanda de productos en comercios al por menor ha registrado a partir de agosto una desaceleración considerable en la Comunidad de Madrid, que ha llevado a un estancamiento de las mismas en octubre con relación al mismo período de 2003. Esta evolución desfavorable se ha producido de forma paralela a la registrada en el conjunto de España, que incluso en octubre registró una caída interanual de una décima. Entre los factores que explicarían este comportamiento a pesar de los bajos tipos de interés y el dinamismo del mercado laboral estarían el repunte de la inflación por el encarecimiento del petróleo y un ligero deterioro en la confianza de los consumidores. En el Barómetro de Consumo del segundo cuatrimestre, se recoge una caída en las expectativas de gasto para el período septiembre-diciembre y un retroceso en el componente de expectativas del Índice de Confianza del Consumidor Madrileño para la situación económica personal, lo que pone de manifiesto que la tendencia de moderación en el consumo podría prolongarse en el cierre de año.

**Ventas al por menor en euros constantes  
(Tasa de variación interanual)**



Fuente: INE

De la misma manera que se ha producido una pérdida en el dinamismo de la demanda en los comercios al por menor, también los registros de empleo en esta actividad muestran una evolución más contenida, aunque con registros todavía notables. La ocupación en estos establecimientos creció en el tercer trimestre un 3,3% interanual en la Comunidad de Madrid, (3,9% anterior) un punto por encima del registro nacional.



Fuente: INE



## 4. Mercado de trabajo

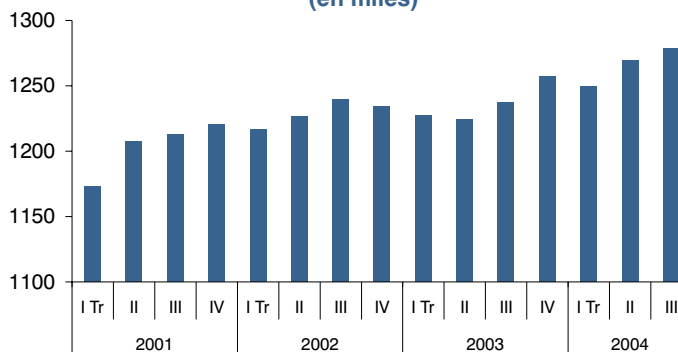
Los rasgos que vuelven a diferenciar las variables laborales en la Ciudad de Madrid son de naturaleza positiva en su gran mayoría. En términos agregados, el más favorable continúa siendo que el incremento de la población activa que se está registrando en los residentes de la capital, por las expectativas de crecimiento y la dinámica demográfica, sigue encontrando respuesta en una mayor contratación y un menor desempleo. La tasa de paro ha alcanzado nuevos niveles mínimos (un 5% de la población activa), mostrando así la elevada demanda de empleo existente. De forma más desagregada, destaca el aumento en el empleo de autónomos y el dinamismo en la construcción, comercio y hostelería, que habrían tomado en el tercer trimestre el relevo de los asalariados indefinidos y la industria, respectivamente.

### Empleo

El fuerte dinamismo de la ocupación se mantuvo en el tercer trimestre

El número de ocupados residentes en la Ciudad de Madrid se situó en 1.278.800 personas en el tercer trimestre, lo que supone un incremento de 9.000 personas con relación al período abril-junio y 41.600 más con relación al mismo trimestre de 2003. El aumento es inferior al de otros años en julio-septiembre, pero permite mantener una tasa de crecimiento notable, un 3,4% (3,7% en el segundo trimestre). De esta forma, se conserva un mercado dinamismo, superior en casi un punto porcentual al que muestra el conjunto de España (2,5%), aunque conviene reflejar que se ha producido un acercamiento en las tasas de ambas zonas geográficas, muestra de la “normalización” en el impulso de la economía madrileña.

Ocupados residentes en la Ciudad de Madrid  
(en miles)



Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - EPA (INE)

La buena evolución que sigue mostrando el mercado laboral para los residentes en la Ciudad de Madrid ha descansado en el tercer trimestre en elementos sustancialmente diferentes a los observados en el período anterior. Por tipología de relación laboral, frente a la aceleración en el dinamismo de los asalariados registrada en el segundo trimestre, ha sido el impulso en el empleo de autónomos lo que ha permitido un incremento notable en el volumen global de ocupación. Y en la parte menos positiva del análisis hay que subrayar el aumento de la precariedad después de varios trimestres consecutivos de mejoría. Frente al retroceso interanual de abril-junio en la tasa de temporalidad, en julio-septiembre ha registrado un repunte de una décima con relación al mismo período de 2003.

El empleo de autónomos crece de forma significativa

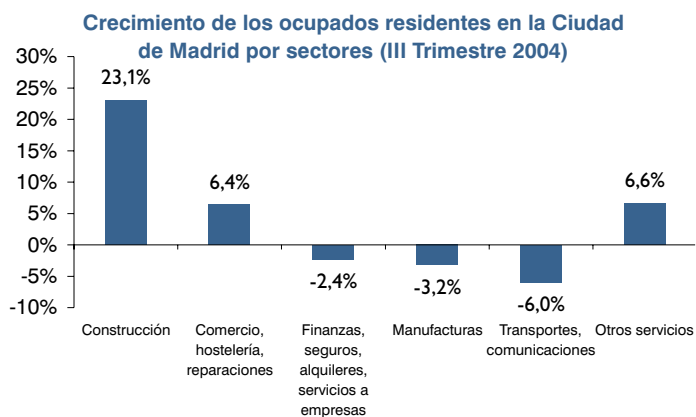
**Ocupados residentes en la Ciudad de Madrid**

	2002		2003		2004		
			III Tr	IV Tr	I Tr	II Tr	III Tr
<b>TASAS DE VARIACIÓN INTERANUAL</b>							
<b>Ocupados</b>	2,2%	0,6%	-0,2%	1,9%	1,8%	3,7%	3,4%
<b>Asalariados</b>	1,0%	0,8%	0,8%	2,7%	2,4%	3,8%	2,6%
<b>Indefinidos</b>	1,3%	-2,7%	-3,5%	0,0%	1,3%	5,2%	2,5%
<b>Temporales</b>	0,0%	16,0%	19,5%	13,6%	6,4%	-0,9%	3,3%
<b>No asalariados</b>	11,9%	-1,2%	-8,2%	-4,3%	-2,1%	3,0%	9,5%
<b>Ocupados por ramas de actividad</b>							
<b>Industria</b>	-9,0%	2,6%	1,7%	7,5%	3,6%	6,7%	-2,2%
<b>Construcción</b>	4,4%	-11,3%	-18,8%	-10,3%	1,1%	3,7%	23,1%
<b>Servicios</b>	3,9%	1,7%	1,7%	2,3%	1,7%	3,3%	2,6%
<b>VARIACIONES INTERANUALES (MILES)</b>							
<b>Ocupados</b>	13,9	23,1	-2,7	23,1	22,2	45,8	54,8
<b>NIVELES EN %</b>							
<b>Ratio de asalariación</b>	88,5%	88,7%	89,4%	89,0%	88,4%	88,6%	88,8%
<b>Ratio de temporalidad</b>	18,6%	21,3%	22,2%	21,7%	20,9%	20,5%	22,4%

Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - EPA (INE)

La distribución sectorial en la creación de empleo ha cambiado también de forma destacada en el tercer trimestre entre los residentes en la Ciudad de Madrid. El marcado crecimiento de la ocupación en la construcción, en gran medida por el fuerte descenso registrado en el mismo período de 2003, ha llevado a que tome el relevo de la industria, que en julio-septiembre registró incluso un descenso interanual, el primero desde comienzos del pasado año. Los servicios han mostrado un comportamiento más regular, como corresponde al sector que aglutina un 80% del empleo total, y conservan una tasa de avance significativa (un 2,6% interanual).

La construcción toma el relevo de la industria como sector más dinámico en la contratación



Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - EPA (INE)

Un análisis más desagregado por actividades permite una lectura más fina de los datos globales. En la industria, sólo los ocupados en “Energía y Agua” han registrado un crecimiento (un 35,9% interanual), ya que tanto los empleados en “Manufacturas” como en “Extractivas y Químicas” retrocedieron en el tercer trimestre (un 3,2% y un 28,6% interanual respectivamente). En los servicios, las actividades más ligadas al turismo (comercio y hostelería) son las que experimentan una mejoría más notable, después del peor comportamiento relativo del segundo trimestre, mientras que en el resto se observa un dinamismo más contenido.

De acuerdo a las cifras de la Seguridad Social, en el período julio-septiembre se ha consolidado la estructura de afiliación en la Ciudad de Madrid, ya que son nuevamente las actividades ligadas a la labor empresarial y, ahora también, el comercio al por menor, las que muestran un dinamismo más destacado. La intermediación financiera sigue mostrando un retroceso significativo, asociado a la estrategia de reducción de costes del sector, y la hostelería ha cambiado de forma favorable su diagnóstico gracias a una ligera mejoría en la actividad.

#### Afiliados a la Seguridad Social en las ramas de servicios en la Ciudad de Madrid

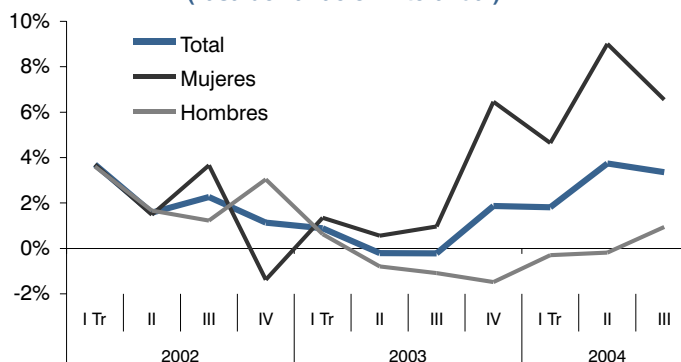
	III Tr 03	III Tr 04	III Tr 04/03
			<b>Crecimiento</b>
Otras actividades empresariales.	310.557	326.235	5,0%
Comercio al por menor	163.693	170.904	4,4%
Adm Púb, defensa y Seg.Social	137.377	140.611	2,4%
Hostelería	92.961	95.460	2,7%
Comercio al por mayor	85.406	83.440	-2,3%
Actividades sanitarias y veterinarias; serv sociales.	82.532	89.704	8,7%
Educación.	59.116	61.080	3,3%
Intermediación financiera	58.734	50.823	-13,5%
Resto	420.652	424.648	0,3%
<b>Total</b>	<b>1.411.028</b>	<b>1.442.905</b>	<b>1,6%</b>

Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - Tesorería General de la Seguridad Social

El empleo masculino creció por primera vez desde el inicio de 2003

La moderada pérdida de dinamismo de la ocupación ha venido explicada por un menor impulso registrado en la contratación de mujeres (un 6,5% interanual frente al 9% anterior), que en cualquier caso se mantiene en un crecimiento notable, aspecto que sigue siendo claramente positivo. En el tercer trimestre, se observó el primer incremento de la ocupación masculina desde enero-marzo de 2003, lo que ha permitido sostener para los residentes en la Ciudad de Madrid un ritmo conjunto de crecimiento superior al 3%.

#### Ocupados residentes en la Ciudad de Madrid (Tasa de variación interanual)



Fuente: Dirección de Estadística de la Ciudad de Madrid - EPA (INE)

## La población activa

La población activa residente en la Ciudad de Madrid se incrementó en 5.100 personas en el tercer trimestre con relación a abril-junio y en 27.300 con relación al mismo período de 2003. De esta manera, el crecimiento interanual se situó en el 2,1%, que, aunque inferior al 3% del segundo trimestre, se distancia del retroceso registrado en la población mayor de 16 años. Como consecuencia de ambos fenómenos, la tasa de actividad se situó un punto y medio por encima del dato del tercer trimestre del pasado ejercicio y se mantuvo en torno al 55%.

Continúa el incremento en la tasa de actividad

### Activos residentes en la Ciudad de Madrid

	2002	2003	2003		2004		
			III Tr	IV Tr	I Tr	II Tr	III Tr
TASAS DE VARIACIÓN INTERANUAL							
<b>Activos</b>	2,4%	0,1%	-0,9%	1,8%	0,5%	3,0%	2,1%
<b>Tasa de actividad</b>	53,4%	53,4%	53,4%	53,7%	53,9%	55,0%	54,9%
<b>Por sexo</b>							
<b>Hombres</b>	64,1%	64,2%	64,6%	64,0%	64,1%	64,5%	64,8%
<b>Mujeres</b>	43,9%	43,9%	43,6%	44,7%	45,0%	46,7%	46,4%
<b>Por edades</b>							
<b>De 16 a 19 años</b>	14,6%	13,3%	11,8%	13,5%	13,3%	13,7%	16,1%
<b>De 20 a 24 años</b>	50,2%	54,9%	56,4%	55,1%	52,9%	55,4%	54,0%
<b>De 25 a 54 años</b>	81,9%	82,8%	82,8%	82,8%	83,1%	84,1%	83,5%
<b>De 55 años y más</b>	18,5%	17,1%	16,8%	17,4%	19,1%	20,0%	20,1%

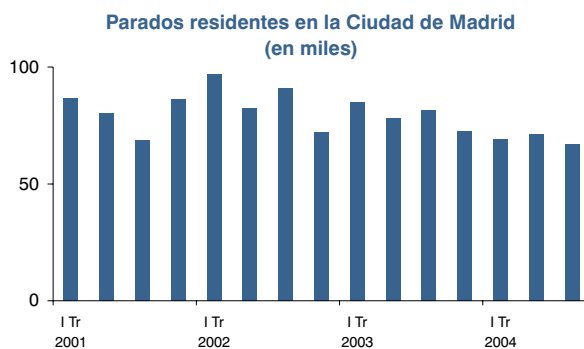
Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - EPA (INE)

En la mejoría de la tasa de actividad sigue jugando un papel fundamental el incremento de la ratio entre las mujeres, que en el tercer trimestre superó en casi tres puntos porcentuales la referencia de julio-septiembre de 2003, aunque se observó un ligero retroceso con relación al segundo trimestre. Por segmentos de edad, la mejoría más sensible se ha podido observar en la población más joven (16-19 años), cuya tasa de actividad ha repuntado más de cuatro puntos en el último año, y con edad más avanzada (55 y más años), con un avance superior a tres puntos. Precisamente son estos colectivos los que parten de referencias más bajas.

## El desempleo

El número de parados se situó en 67.000 personas en el tercer trimestre, 4.000 menos que en abril-junio y 14.300 por debajo del registro en el mismo período de 2003. De esta forma, para los

El mercado laboral sigue absorbiendo sin desempleo el incremento de la población activa



Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - EPA (INE)

residentes en la Ciudad de Madrid vuelve a constatarse como la notable incorporación de población activa sigue produciéndose a un ritmo compatible con la generación de empleo y la reducción del desempleo. Por segundo trimestre consecutivo, se produjo una caída interanual en los parados, en esta ocasión con una intensidad superior al período anterior: 17,6% frente al 9,2% de abril-junio.

Resultado de la reducción del desempleo y el incremento en la actividad, la tasa de paro ha alcanzado un nuevo mínimo para los residentes en la Ciudad de Madrid, al situarse en el tercer trimestre en el 5,0%, un punto y dos décimas del registro en el mismo período de 2003. Dentro de la evolución favorable de los últimos trimestres destaca la reducida referencia para la población masculina: un 3,6%. La situación para la población femenina no es tan positiva, pero indudablemente se distancia favorablemente de otras áreas geográficas españolas. Conviene señalar que en la población más joven, se observa una divergencia negativa entre la tasa de actividad y la tasa de paro al alza.

#### Parados residentes en la Ciudad de Madrid

	2002	2003	2003		2004		
			III Tr	IV Tr	I Tr	II Tr	III Tr
TASAS DE VARIACIÓN INTERANUAL							
<b>Parados</b>	7,6%	-6,8%	-10,5%	0,6%	-18,6%	-9,2%	-17,6%
<b>Tasa de paro</b>	6,5%	6,0%	6,2%	5,5%	5,2%	5,3%	5,0%
<b>Por sexo</b>							
<b>Hombres</b>	4,8%	5,0%	5,7%	4,6%	4,2%	4,0%	3,6%
<b>Mujeres</b>	8,7%	7,4%	6,8%	6,5%	6,6%	6,8%	6,6%
<b>Por edades</b>							
<b>De 16 a 19 años</b>	14,8%	18,1%	13,7%	15,2%	19,8%	13,8%	21,2%
<b>De 20 a 24 años</b>	14,7%	14,2%	16,1%	15,4%	10,4%	9,9%	18,4%
<b>De 25 a 54 años</b>	6,1%	5,4%	5,2%	4,7%	4,3%	5,0%	4,0%
<b>De 55 años y más</b>	3,7%	4,1%	6,0%	3,7%	3,8%	3,7%	2,7%

Fuente: Dirección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid - EPA (INE)



## 5. Sector financiero

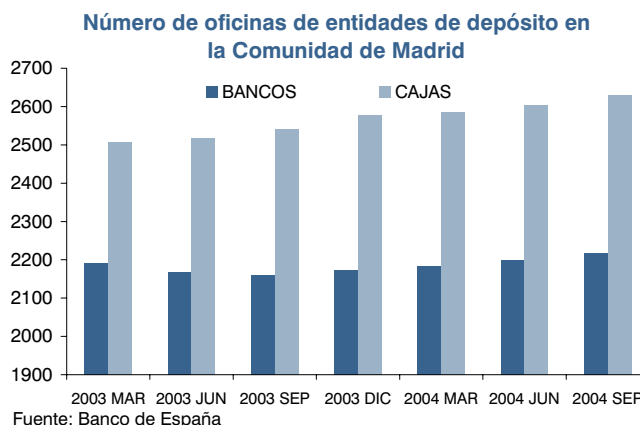
En el tercer trimestre no se han observado cambios en las tendencias mostradas durante los últimos períodos. El crecimiento de la población y la expansión urbanística siguen favoreciendo la apertura de oficinas de bancos y cajas de ahorros para atender las demandas de nuevos clientes. El negocio que desarrollan estas entidades está orientado en mayor medida a los depósitos, ya que está cediendo el dinamismo del sector de la construcción e inmobiliario. Estos condicionamientos podrían terminar derivando en un mejor posicionamiento financiero en términos de balance, al resultar en un incremento de la cobertura de préstamos con recursos de clientes.

En el tercer trimestre se consolidó en la Ciudad de Madrid la recuperación en la apertura de nuevas oficinas de bancos y la expansión de las Cajas de Ahorro, que prácticamente han alcanzado a los primeros en número de establecimientos

Se incorpora a partir de este número un epígrafe sobre la evolución de la Bolsa de Madrid, en el que se realiza una caracterización general, analizando el volumen de operaciones y la capitalización de las empresas cotizadas, y un seguimiento de los índices representativos. En este último aspecto se observa como tanto el Índice General de la Bolsa de Madrid (IGBM) como el IBEX-35 han ofrecido en 2004 una rentabilidad superior al de los principales índices internacionales.

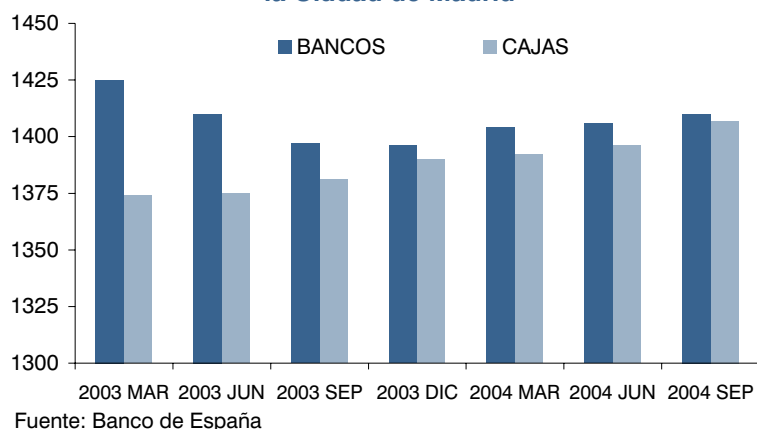
### Oficinas de entidades de crédito

En el período julio-septiembre se abrieron en términos netos 18 nuevas oficinas de bancos y 27 de cajas de ahorros en la Comunidad de Madrid, lo que deja el número actualmente en funcionamiento en 2.217 y 2.630 oficinas, respectivamente. La cifra de nuevas aperturas de establecimientos de bancos representa el mejor registro trimestral desde 1998 y consolida la tendencia positiva observada desde finales del pasado ejercicio, mientras que, dentro de las cajas de ahorros, se mantiene la senda favorable de los últimos años.



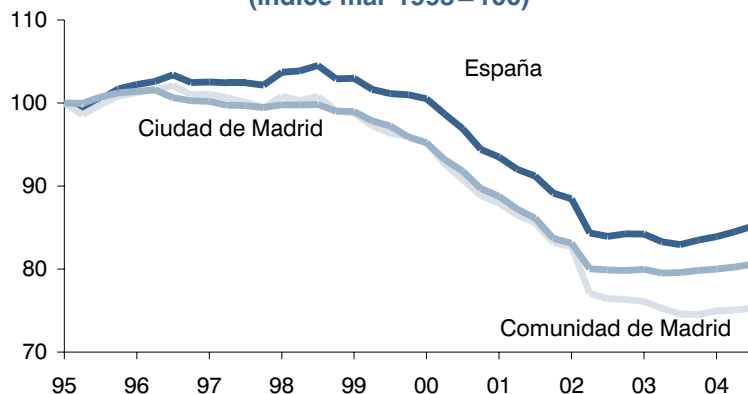
De las 45 oficinas conjuntas abiertas en la región madrileña en el tercer trimestre, 15 se corresponden con nuevas aperturas en la Ciudad de Madrid (4 bancos y 11 Cajas de Ahorro), lo que pone de manifiesto que la estrategia de expansión continúa centrándose en poblaciones de la periferia. La diferencia entre el número de ambas entidades se ha reducido a la mínima expresión en la capital, ya que los bancos cuentan con 1.410 oficinas y las Cajas de Ahorro con 1.407, situación que podría invertirse en los próximos meses.

### Número de oficinas de entidades de depósito en la Ciudad de Madrid



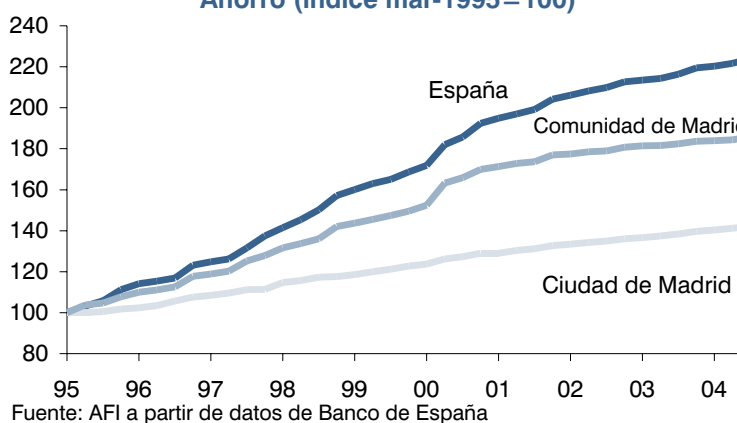
El incremento en el número de aperturas de nuevas oficinas de bancos durante los últimos trimestres ha permitido profundizar en la recuperación de los registros de años anteriores. La dinámica demográfica sigue apoyando una inversión de la tendencia iniciada a finales de los noventa. En la Comunidad de Madrid, se han alcanzado los niveles de mediados de 2003, mientras que en la Ciudad de Madrid todavía hay 86 establecimientos menos que a comienzos de 2002, por lo que aún tardará en verse una convergencia total con relación a la referencia en este período.

### Evolución del número de oficinas de bancos (índice mar-1995=100)



La tendencia alcista en el número de oficinas de Cajas de Ahorro ha continuado como se ha visto en el tercer trimestre. El ritmo de incremento se encuentra en su nivel más bajo de los últimos años (un 3,5% interanual en la región y un 1,9% en la Ciudad de Madrid), pero después de varios períodos de ralentización adicional ha estabilizado e incluso incrementando su tasa de avance. En los tres primeros trimestres de 2004 se han abierto 54 nuevas oficinas en la Comunidad de Madrid (45 en la misma referencia temporal de 2003) y 17 en la capital (13 en 2003), después de los descensos consecutivos desde 2001.

**Evolución del número de oficinas de Cajas de Ahorro (índice mar-1995=100)**



### Recursos de activo y pasivo

Los depósitos aceleraron su crecimiento y los créditos ralentizaron su expansión nuevamente en el tercer trimestre, aunque la cobertura de préstamos con recursos de clientes volvió a deteriorarse

Después de la reducción del 2% registrado con relación al período abril-junio, la Comunidad de Madrid ha perdido en el tercer trimestre un punto de su cuota en el conjunto de depósitos en entidades de crédito. Conserva, en cualquier caso, su posición como principal plaza financiera en términos de recursos, con una ventaja sustancial sobre la segunda: 8,3 puntos más que la provincia de Barcelona.

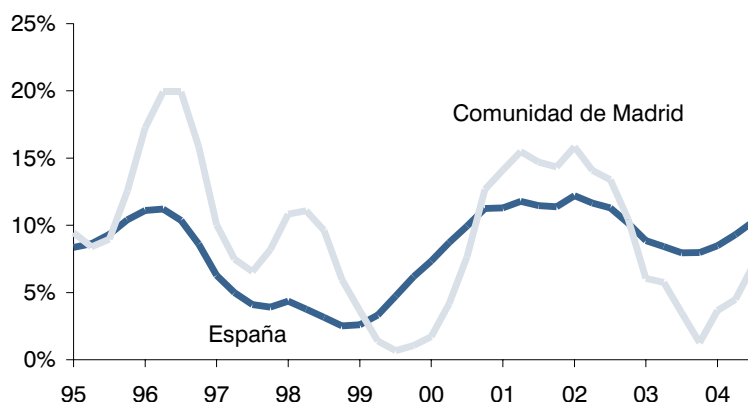
### Depósitos en entidades de crédito (septiembre 2004)

	M euros	% sobre total España
<b>Madrid</b>	<b>158.174</b>	<b>22,9%</b>
Barcelona	100.752	14,6%
Valencia	31.881	4,6%
Vizcaya	21.436	3,1%
Alicante	21.013	3,0%
Sevilla	18.043	2,6%
Zaragoza	16.551	2,4%
Guipúzcoa	15.546	2,3%
Málaga	15.387	2,2%
Murcia	15.064	2,2%
Baleares	13.788	2,0%
La Coruña	13.656	2,0%
<b>Total España</b>	<b>690.410</b>	<b>100%</b>

Fuente: Banco de España

A pesar de la caída en el volumen de depósitos del tercer trimestre, la tasa interanual ha repuntado nuevamente en el período julio-septiembre, alcanzando en la Comunidad de Madrid el 7%, el mayor avance desde el último cuarto de 2002. La senda de crecimiento observada desde finales del pasado año ha continuado por tanto, favorecido tanto por el efecto volumen asociado al fenómeno demográfico como por un escenario de mayor incertidumbre económica. En el conjunto de España también se registró un repunte en el tercer trimestre, situándose la tasa interanual de variación en el 10,3% (9,3% anterior).

### Crecimiento interanual de los depósitos



Fuente: Banco de España

De la misma forma que en el análisis de los depósitos, si tomamos como referencia de dimensión el volumen de créditos al sector privado, que han representado en el último año el 98% del total de créditos, la Comunidad de Madrid ha perdido cuota sobre el conjunto nacional en el tercer trimestre. Tres décimas menos que en el período abril-junio es lo que representan los casi 193 mil millones de euros depositados en entidades de crédito de la región. La cuota del 22,4% es un nuevo mínimo, enmarcado en la persistente senda decreciente que está siendo especialmente acusada en los últimos años, consecuencia entre otros motivos del desarrollo del negocio en zonas costeras donde el mercado inmobiliario ha tenido un auge significativo (p.e. la provincia de Alicante, sexta en el ranking).

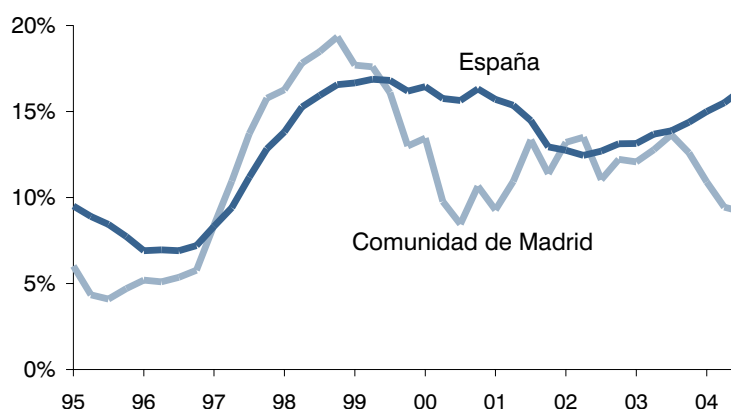
### Créditos al sector privado (septiembre 2004)

	M euros	% sobre total España
<b>Madrid</b>	<b>192.777</b>	<b>22,4%</b>
Barcelona	143.346	16,6%
Valencia	43.478	5,0%
Sevilla	28.078	3,3%
Vizcaya	27.829	3,2%
Alicante	27.757	3,2%
Málaga	22.756	2,6%
Baleares	21.630	2,5%
Murcia	21.377	2,5%
Zaragoza	18.456	2,1%
Las Palmas	15.556	1,8%
La Coruña	15.404	1,8%
<b>Total España</b>	<b>861.049</b>	<b>100%</b>

Fuente: Banco de España

Por cuarto trimestre consecutivo, se desaceleró en la Comunidad de Madrid el crecimiento de los créditos al sector privado, situándose la tasa interanual en el 9,2% en el período julio-septiembre (13,6% en el tercer trimestre de 2003). La senda en el último año se opone así a la observada a escala nacional, ya que en el conjunto de España los créditos al sector privado alcanzaron el mayor dinamismo desde comienzos de 2001, con una tasa interanual del 16,3% (13,9% en el mismo período del pasado ejercicio). El comportamiento más moderado en la concesión de créditos en la región se corresponde con una actividad más contenida en el sector de la construcción y el mercado inmobiliario.

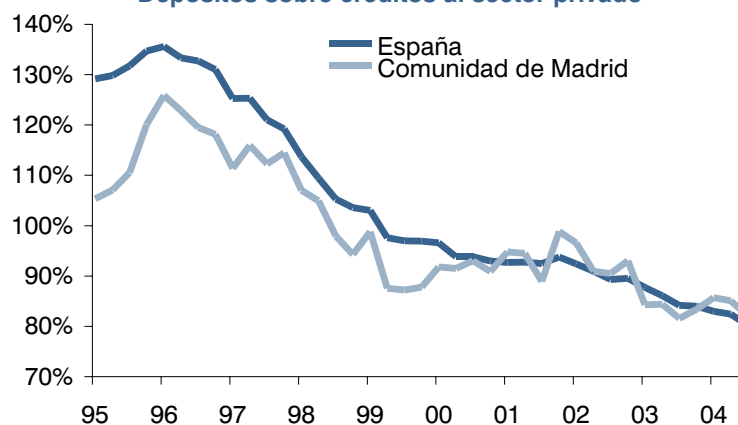
#### Crecimiento interanual de créditos al sector privado



Fuente: Banco de España

El ritmo de mayor incremento en el volumen de depósitos en el último trimestre, conjugado con una desaceleración adicional en los créditos concedidos, no ha sido suficiente para mejorar la posición de las entidades en la Comunidad de Madrid. El ratio de depósitos sobre créditos se situó en el tercer trimestre en el 82%, tres puntos por debajo del dato de abril-junio, aunque en los mismos registros que hace un año.

#### Depósitos sobre créditos al sector privado



Fuente: Banco de España

En definitiva, la presión demográfica y los desarrollos urbanísticos siguen jugando a favor de la expansión de la red de oficinas de entidades financieras. Dados los condicionantes económicos actuales, especialmente el referido a la pérdida de impulso en el sector de la



construcción y el mercado inmobiliario, parecen estar destinadas en mayor medida a la captación de nuevos depósitos que a la concesión de créditos. Esto debería permitir al conjunto de entidades presentar una situación de balance más saneada.

En el Sistema de Interconexión Bursátil (SIBE), en el que está integrado la Bolsa de Madrid, se negociaron cerca de 59 mil millones de euros en octubre, lo que ha permitido que en los diez primeros meses del año se haya producido un incremento interanual del 30,2%. Entre enero y octubre el efectivo negociado alcanzó los 530 mil millones de euros, equivalentes a dos tercios del PIB nacional y que se repartieron a razón de 47.571 euros por cada una de las más de 11 millones operaciones realizadas. El importe medio creció un 38,9%, lo que permitió compensar la caída del 6,3% en el volumen de operaciones. La revalorización del último año y la incorporación de nuevas sociedades ha incrementado la capitalización de los valores en un 10,5% interanual.

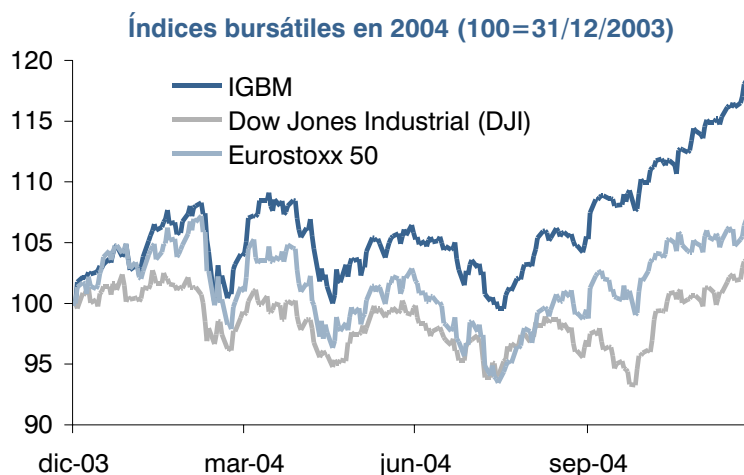
Los índices bursátiles negociados en la Bolsa de Madrid ofrecen en 2004 una rentabilidad significativa, superior a la de otras plazas internacionales

#### Caracterización de la Bolsa de Madrid

	oct 04	ene-oct 04
Efectivo negociado (millones de euros)	58.685	530.042
Media diaria de negociación (euros)	2.934	2.512
Número de operaciones	1.158.337	11.142.139
Tamaño medio por operación (euros)	50.663	47.571
	oct 04	dic 03
Capitalización renta variable (millones de euros)	605.290	547.763
Número de sociedades cotizadas	2.036	1.995

Fuente: Bolsa de Madrid

La evolución pareja que siguieron los principales índices bursátiles internacionales hasta mediados de año se rompió coincidiendo con la escalada en el precio del petróleo y más tarde con la manifiesta debilidad del dólar. Tanto el IGBM como el IBEX-35 se han beneficiado desde entonces de una menor sensibilidad de las principales empresas que los componen y de su elevada concentración: entre Telefónica, BBVA y BSCH alcanzan casi el 40% de la capitalización del IGBM.



Fuente: EcoWin

En 2004, la revalorización del IGBM ha sido del 18,3% y la del IBEX-35 un 17,0%, dando continuidad de esta manera a la favorable evolución de 2003. En el conjunto de los principales índices internacionales son los que han tenido un comportamiento más positivo, superando ampliamente las ganancias registradas en plazas importantes como Frankfurt, Tokio y Nueva York.

**Comparación de índices bursátiles (revalorización anual)**

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
<b>IGBM</b>	<b>18,3%</b>	<b>27,4%</b>
<b>IBEX-35</b>	<b>17,0%</b>	<b>28,2%</b>
MIB 30	16,8%	11,8%
Nasdaq 100	9,9%	49,1%
CAC 40	7,4%	16,1%
Dax 30	7,2%	37,1%
FTSE 100	7,2%	13,6%
Eurostoxx 50	6,9%	15,7%
Nikkei 225	6,4%	24,5%
Dow Jones Industrial	3,6%	25,3%

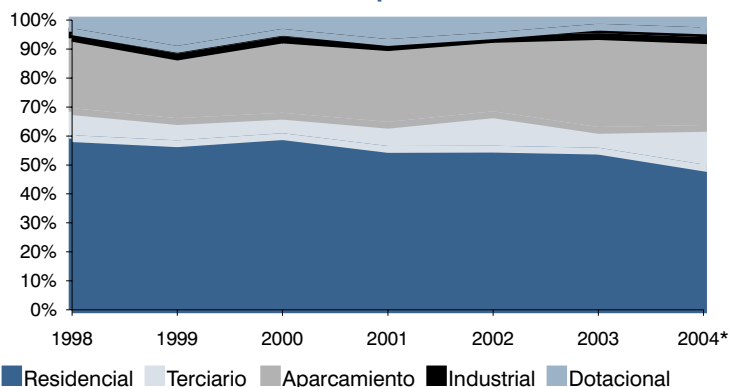
Fuente: EcoWin

## 6. Construcción y mercado inmobiliario

Se reduce la actividad en la edificación

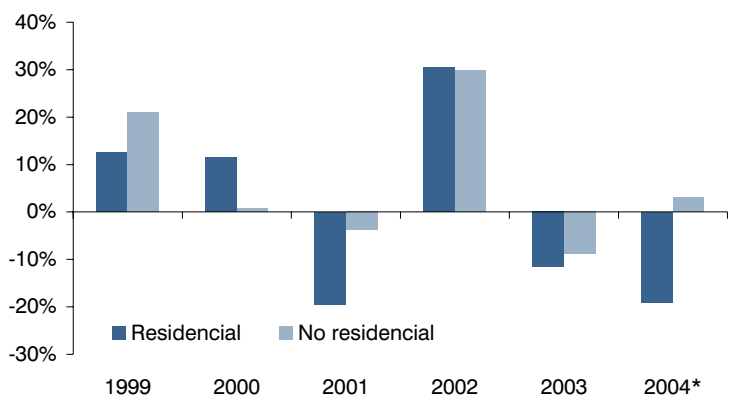
En 2004 se ha producido una reducción de la superficie de nueva edificación: a falta de los registros del último mes<sup>1</sup>, ha sido un 9,1% inferior al mismo periodo del 2003. Esta reducción se deriva del descenso de actividad en el segmento residencial, en el que la superficie construable es un 19,1% menor al año anterior, mientras el no residencial aumenta en un 3%, impulsado sobre todo por los usos dotacional y terciario.

Superficie de licencias concedidas de nueva edificación por usos



\* Datos hasta noviembre. Fuente: GMU. Ayuntamiento de Madrid.

Crecimiento interanual de superficie construable por usos

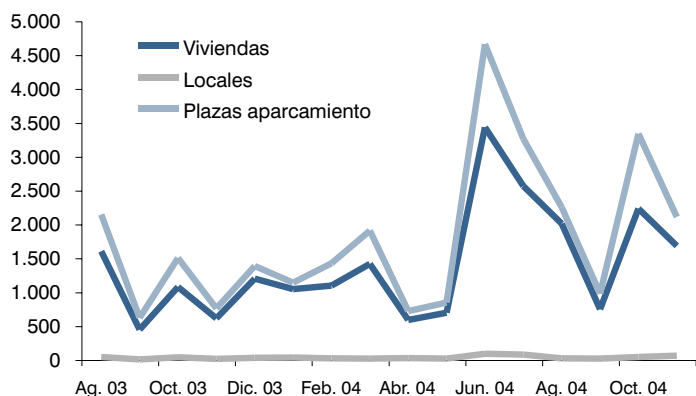


\* Datos hasta noviembre. Fuente: GMU. Ayuntamiento de Madrid

<sup>1</sup> Datos de GMU disponibles hasta 30 de noviembre de 2004.

El incremento del 3% de la superficie destinada a no residencial responde al efecto conjunto de: el descenso del 15% de la superficie dedicada a aparcamientos (que viene acompañando a la caída de la actividad residencial, con la que muestra un claro comportamiento paralelo), que se ve compensado por el fuerte aumento de la superficie dedicada a uso terciario (63,1%) y dotacional (68,7%) y más moderado de la dedicada a uso industrial (2,7%).

**Licencias primera ocupación**

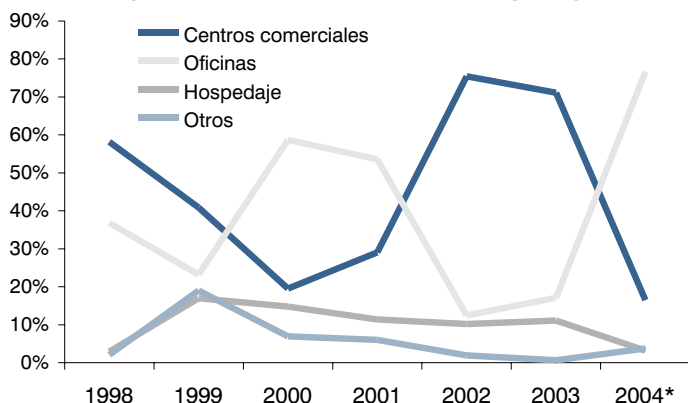


\* Datos hasta noviembre. Fuente: GMU. Ayuntamiento de Madrid

Dentro de la superficie de uso terciario, superior en cerca de un 70% a la de los once primeros meses del 2003, la dedicada a oficinas supone en 2004 un 76,6% del total, manteniéndose la recuperación de oficinas y el cambio hacia oficinas en locales<sup>2</sup>.

Se mantiene la reducción de actividad residencial. Los PAUs concentran un 50% de las viviendas aprobadas en los once primeros meses del año

**Superficie a construir de terciarios por tipos**



\* Datos hasta noviembre. Fuente: GMU, Ayuntamiento de Madrid

A nivel nacional, y en sentido opuesto a las previsiones de reducción en el ritmo de actividad, el número de visados de los nueve primeros meses del año ha aumentado en un 9,6% respecto al mismo periodo del año anterior, con lo que prevé cerrar el año de nuevo por encima de las 600.000 viviendas visadas.

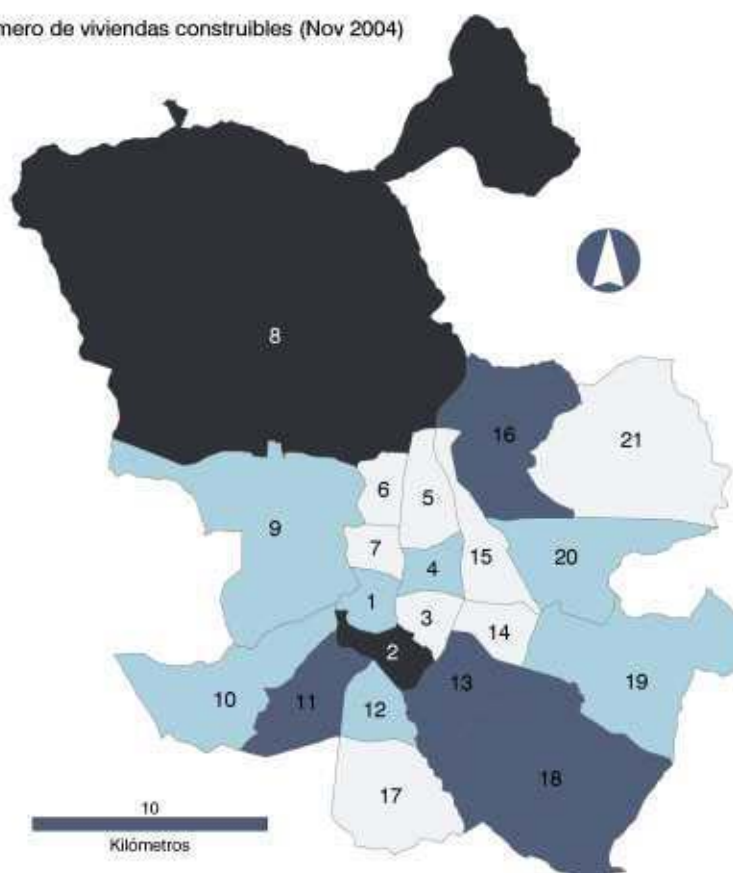
<sup>2</sup> Uso exclusivo se considera cuando la mayor parte del edificio se dedica a este uso. Local se refiere a algún tipo de terciario incluido en un edificio dedicado mayoritariamente a otro uso o a otro tipo de terciario.

<sup>3</sup> Visados de dirección de obra, Ministerio de Vivienda. Datos disponibles hasta septiembre.

Contrariamente a la tendencia nacional, en la Comunidad de Madrid, el número de visados durante el mismo periodo fue un 6,5% inferior al del 2003. En la Ciudad de Madrid, durante los once primeros meses del 2004, el número de viviendas construibles según datos de la Gerencia Municipal de Urbanismo, se ha reducido en un 17,4% con respecto al año anterior, cuando durante el mismo periodo, se iniciaron 19.110 viviendas.

Como se observa en el siguiente mapa, Chamartín, Villaverde, Ciudad Lineal, Barajas, Retiro, Tetuán y Chamberí concentran cada uno menos de un 1% de la actividad de enero a noviembre de 2004. El único distrito que no presenta ninguna actividad de nueva construcción es Moratalaz. Mientras, aumenta la concentración en el distrito de Fuencarral. De las 15.776 viviendas construibles, 7.939 (un 50,3%) se sitúan en los seis PAUs.

Número de viviendas construibles (Nov 2004)



1 CENTRO	8 FUENCARRAL-EL PARDO	15 CIUDAD LINEAL	<b>Porcentaje</b> 
2 ARGANZUELA	9 MONCLOA-ARAVACA	16 HORTALEZA	
3 RETIRO	10 LATINA	17 VILLAVEVERDE	
4 SALAMANCA	11 CARABANCHEL	18 VILLA DE VALLECAS	
5 CHAMARTIN	12 USERA	19 VICALVARO	
6 TETUAN	13 PUENTE DE VALLECAS	20 SAN BLAS	
7 CHAMBERÍ	14 MORATALAZ	21 BARAJAS	

Fuente: GMU; Ayuntamiento de Madrid.

En el número anterior destacábamos el intento de dinamización de las actuaciones en los nuevos barrios o PAUs previstos en el Plan General de Ordenación Urbana de 1997, cuyas obras han sufrido claros retrasos.



Viviendas previstas	Viviendas aprobadas					Total	% Total / previstas	
	2000	2001	2002	2003	2004*			
<b>Carabanchel</b>								
Protegidas	34	1.197	850	1.416	838	4.335		
Libres	0	934	1.435	1.328	997	4.694		
<b>Total</b>	<b>11.350</b>	<b>34</b>	<b>2.131</b>	<b>2.285</b>	<b>2.744</b>	<b>1.835</b>	<b>79,55%</b>	
<b>Sanchinarro</b>								
Protegidas	196	825	2.488	1.607	850	5.966		
Libres	177	2.123	1.145	787	538	4.770		
<b>Total</b>	<b>13.568</b>	<b>373</b>	<b>2.948</b>	<b>3.633</b>	<b>2.394</b>	<b>1.388</b>	<b>79,13%</b>	
<b>Las Tablas</b>								
Protegidas		411	1.336	2.513	900	5.160		
Libres		671	995	722	899	3.287		
<b>Total</b>	<b>12.272</b>	<b>1.082</b>	<b>2.331</b>	<b>3.235</b>	<b>1.799</b>	<b>8.447</b>	<b>68,83%</b>	
<b>Montecarmelo</b>								
Protegidas		186	676	1.910	594	3.366		
Libres		76	1.055	487	619	2.237		
<b>Total</b>	<b>8.547</b>	<b>262</b>	<b>1.731</b>	<b>2.397</b>	<b>1.213</b>	<b>5.603</b>	<b>65,56%</b>	
<b>Ensanche de Vallecas</b>								
Protegidas			286	139	1.112	1.537		
Libres			0	0	592	592		
<b>Total</b>	<b>26.046</b>		<b>286</b>	<b>139</b>	<b>1.704</b>	<b>2.129</b>	<b>8,17%</b>	
<b>Arroyo Fresno</b>								
Protegidas								
Libres								
<b>Total</b>	<b>2.754</b>						<b>0,00%</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>63.187</b>	<b>407</b>	<b>6.423</b>	<b>10.266</b>	<b>10.909</b>	<b>7.939</b>	<b>35.944</b>	<b>56,89%</b>

Fuente: GMU, Ayuntamiento de Madrid. \* Datos hasta 30 Noviembre

A las medidas que allí se apuntaban se han unido otras actuaciones durante el último trimestre del año:

- Se ha aprobado el proyecto de urbanización de la segunda unidad 2 del PAU de Arroyo Fresno. Situada junto al Monte de El Pardo y el barrio de Mirasierra, cuenta con 446.454 metros cuadrados de superficie. En total, albergará 1.622 viviendas, 540 de Protección Oficial, 740 de Precio Tasado y 342 de régimen libre. Las zonas verdes ocuparán 60.617 metros cuadrados y 10.034 metros cuadrados se destinarán a usos terciarios. Los trabajos cuentan con un plazo de ejecución de dos años y una inversión de 27,7 millones de euros.
- La Junta de Gobierno de la Ciudad de Madrid autorizó el 28 de octubre la inversión de más de 35 millones de euros para mejorar los enlaces de Sanchinarro y Las Tablas con la A-1, la M-40 y la M-30. Se espera que estas nuevas conexiones beneficiarán a más de 25.800 familias.
- Por otro lado, el Servicio de Información Urbanística de los nuevos barrios, puesto en marcha en septiembre, ha atendido ya a más de 5.000 consultas sobre el desarrollo de los PAUs.

Pero los cambios urbanísticos de Madrid no se limitan a las actuaciones de los nuevos barrios. En el último trimestre, cabe destacar las siguientes actuaciones del Ayuntamiento:

- La fijación en 104.396.210 euros de la aportación municipal para el desarrollo del anillo distribuidor subterráneo de la antigua Ciudad Deportiva del Real Madrid, que se repartirá en tres anualidades, 2004, 2005 y 2006. Además del anillo, que garantizará la movilidad en la zona norte del paseo de la Castellana, el Ayuntamiento de Madrid intervendrá para mejorar la conexiones Este-Oeste en el norte de la ciudad, mediante sendos enlaces viarios con el túnel de Pío XII y la futura prolongación de la avenida de San Luis. Este anillo

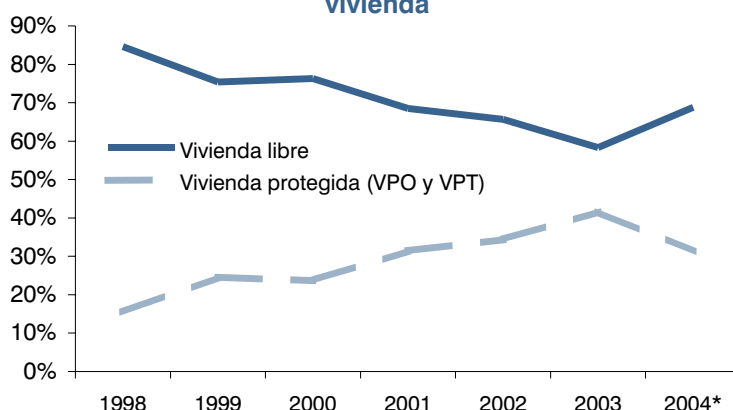
contará con cinco accesos para canalizar el tráfico procedente de la M-30 Oeste y Sur, M-607, Sinesio Delgado, Monforte de Lemos, Pío XII, Castellana Norte y Sur, A-1, y M-11.

- Asimismo en el mes de noviembre se pusieron en funcionamiento los puntos de atención al ciudadano instalados en las cercanías de los nueve tramos de la M-30 en los que se desarrollan actualmente proyectos del Ayuntamiento para la transformación de este viario. En ellos se puede acceder a toda la información del Proyecto Calle 30, incluida las alternativas a la movilidad. En todos los puntos se ha instalado un puesto de atención directa, un punto interactivo y una zona de exposición con información sobre el proyecto global, y la del tramo en el que se encuentran.

Actuaciones de impulso a la vivienda protegida

A pesar de que la reducción en la actividad residencial afecta en mayor medida a la vivienda protegida, el Ayuntamiento de la Ciudad de Madrid ha realizado este año un gran esfuerzo inversor en la construcción de vivienda de protección pública: en 2004 ha destinado a este capítulo 124 millones de euros, un 44% más que en 2003. El esfuerzo inversor está encaminado a la consecución del objetivo de construir durante esta legislatura 35.000 nuevas viviendas de protección pública. De ellas, 20.500 serán de promoción municipal: 14.500 se destinarán a la venta y las otras 6.000 a programas de alquiler.

Licencias de nueva edificación por tipo de vivienda



Fuente: GMU, Ayuntamiento de Madrid. \* Datos hasta noviembre

A este esperado impulso de la vivienda protegida se une la creación de la Agencia Municipal de alquiler, puesta en marcha a principios del mes de diciembre.

El propósito de la Agencia, que nace con un presupuesto de 1.387.200 euros para el próximo año, es facilitar el acceso a la vivienda sobre todo a los jóvenes, menores de 35 años. Para ello pretende gestionar el arrendamiento de pisos en cualquier zona de la ciudad, pero especialmente en las incluidas dentro del Plan de Revitalización del Centro Urbano. De esta forma se alían dos objetivos prioritarios para el Gobierno municipal: acercar la vivienda a los jóvenes, evitando así que ubiquen su residencia fuera de la ciudad, y recuperar el centro como un espacio habitable y de convivencia. Cabe destacar que de las 178.337 viviendas vacías contabilizadas en la Ciudad de Madrid en 2001, 38.660

(un 21,6%) estaban situadas en distritos incluidos en el Plan de Revitalización del Centro Urbano, como son Retiro, Centro, Arganzuela, Salamanca, Chamberí, Chamartín y Moncloa.

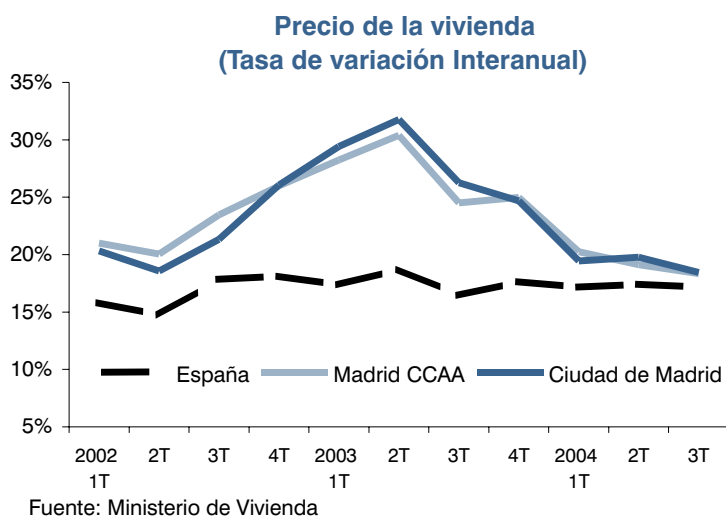
La nueva Agencia cumple tres funciones primordiales:

- Gestión de alquileres. Las prestaciones se enfocan tanto hacia futuros inquilinos como hacia propietarios. La Agencia proporciona información y asistencia legal a los inquilinos así como funciones de gestión del contrato, como la supervisión de las obligaciones.
- Garantías a propietarios e inquilinos. La Agencia también ofrece garantías a los propietarios frente el riesgo de impago y la conservación de la propiedad, suscribiendo seguros de caución o multirriesgo y proporcionando servicios de mediación.
- Información de las ayudas públicas para propietarios tanto para la rehabilitación como para el fomento del alquiler.

Finalmente, otra de las novedades que incluye esta iniciativa es la localización y captación de viviendas susceptibles de ser alquiladas, una labor que se realizará mediante campañas de difusión y también a través de un contacto personalizado con los propietarios para explicarles el contenido y las garantías del programa. En los próximos meses podrán analizarse los resultados que la Agencia va alcanzando.

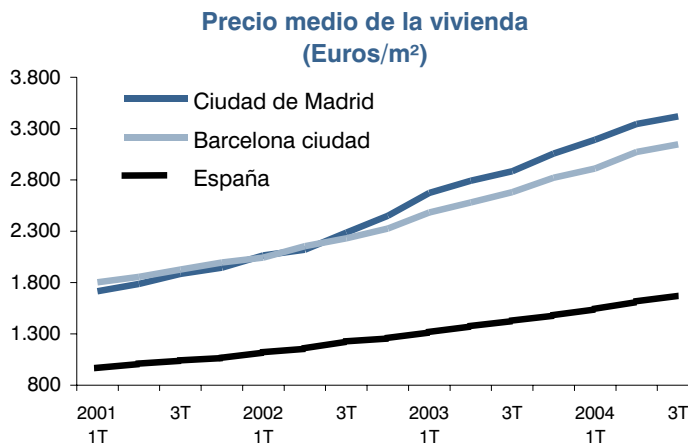
En el tercer trimestre de 2004, la desaceleración en el crecimiento de los precios en la Comunidad y en la Ciudad de Madrid está siendo más pronunciada que en el resto de España. En el tercer trimestre de este año en la Ciudad de Madrid, el precio medio de la vivienda creció un 18,4 % con respecto al mismo periodo del año anterior. La diferencia entre las tasas interanuales de crecimiento de la Ciudad de Madrid y la media nacional se ha reducido de 2,3 puntos en el segundo trimestre del 2004 al actual 1,3.

La evolución en el crecimiento del precio de la vivienda en la Ciudad de Madrid converge hacia la media nacional



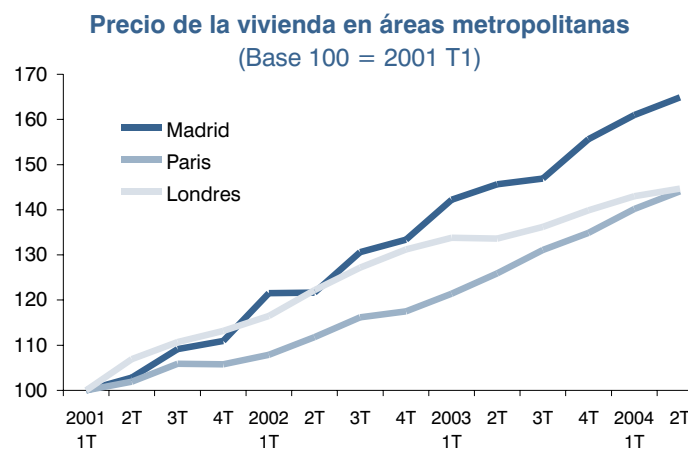
La Ciudad de Madrid sigue presentando los valores medios más altos de España. En el tercer trimestre de 2004, el precio de la vivienda en la Ciudad de Madrid se situó en los 3.418 €/m<sup>2</sup> lo que representa algo más del doble

del promedio nacional y en torno a un 7,9% con respecto al municipio de Barcelona. La diferencia de precio entre la Ciudad de Madrid y Barcelona presenta los primeros indicios de reducción, tras alcanzar a principios de 2004 el máximo de los últimos cuatro años: 8,9%.



Fuente: Ministerio de Vivienda

Pese a la moderación en el crecimiento experimentada en los últimos trimestres, la evolución del precio de la vivienda sigue presentando una tendencia claramente alcista. Desde comienzos de 2001, el precio medio en Madrid y su área de influencia creció un 64% hasta el segundo trimestre del 2004. Esta tasa es casi 20 puntos superior a la de las zonas metropolitanas de París o Londres.



Fuente: Ministerio de Vivienda, HBOSplc e INSEE

A pesar del mayor crecimiento, la corona metropolitana de Madrid sigue presentando niveles de precios sustancialmente inferiores a los de otras ciudades europeas. En el segundo trimestre del 2004, el precio medio de la vivienda nueva en Madrid y área de influencia era inferior en un 37% y 32% al de las zonas metropolitanas de Londres y París respectivamente.

<b>Precio medio de la vivienda nueva (€/m<sup>2</sup>)</b>	
	<b>II Tr 2004</b>
Madrid area influencia	3.178
Paris (zona metropolitana)	4.225
London (región metropolitana)	4.377

Fuentes: ADIL75, INSEE, HBORplc y Ministerio de Vivienda

## 7. Transporte

El crecimiento del tráfico en el aeropuerto de Madrid Barajas se mantuvo en otoño respecto al mismo periodo del año pasado

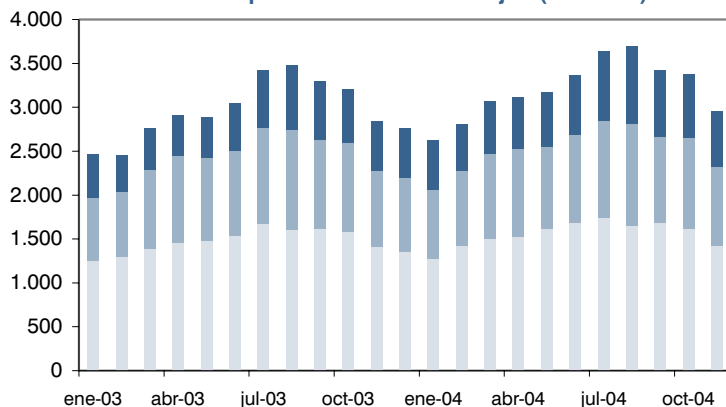
En línea con la tendencia apuntada a principios de año, la actividad en el aeropuerto de Madrid Barajas se ha mostrado muy dinámica entre julio y septiembre, si bien el tráfico de pasajeros presentó cierta moderación respecto a la intensidad del crecimiento del primer semestre. Frente al 9,8% de subida interanual hasta junio, en el tercer trimestre se registró un incremento del volumen de viajeros transportados del 5,4% y del 11,8% en cuanto a mercancías, en este caso a tan sólo ocho décimas del ritmo de crecimiento del primer semestre. En la misma tónica se encuentran los registros de pasajeros en octubre y noviembre, mientras el volumen de mercancías muestra una desaceleración del crecimiento mucho más acusada.

Principales indicadores de tráfico aeroportuario en Madrid-Barajas

	2003			2004			Var. 04/03
	I Tr	II Tr	III Tr	I Tr	II Tr	III Tr	
<b>Pasajeros (miles)</b>	<b>7.674</b>	<b>8.839</b>	<b>10.206</b>	<b>8.496</b>	<b>9.642</b>	<b>10.754</b>	<b>8,1%</b>
Nacional	3.924	4.464	4.891	4.196	4.826	5.081	6,2%
UE	2.372	2.921	3.253	2.603	2.942	3.238	2,8%
Internacional	1.378	1.454	2.062	1.697	1.874	2.436	22,7%
<b>Mercancías (toneladas)</b>	<b>74.730</b>	<b>73.055</b>	<b>71.374</b>	<b>81.791</b>	<b>83.448</b>	<b>79.235</b>	<b>11,6%</b>
Nacional	19.453	19.888	19.241	20.281	20.559	19.748	3,4%
UE	18.858	18.688	18.252	21.360	21.463	19.467	11,6%
Internacional	36.419	34.479	33.881	40.150	41.426	40.020	16,0%

Fuente: AENA

Tráfico mensual de pasajeros en el aeropuerto de Madrid-Barajas (en miles)



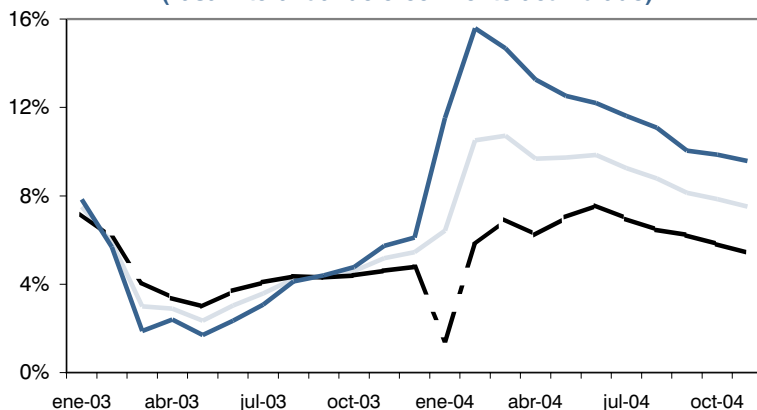
Fuente: AENA.

■ Nacional ■ UE ■ Internacional no UE

Por tipo de tráfico, el internacional (fuera de la UE) sigue registrando el mayor crecimiento relativo (un 18,1%) y ha pasado de representar un 20,2% del tráfico total en el tercer trimestre de 2003 al 22,6% este

año, hasta un total de 2.436 mil pasajeros transportados. Paralelamente, el tráfico doméstico y el volumen de viajeros con origen o destino a la UE redujeron levemente su peso sobre el total, aunque con variaciones distintas. Mientras el tráfico nacional creció un 3,9% interanual en esos meses, el tráfico con la UE retrocedió un 0,5% respecto a 2003.

**Tráfico mensual de pasajeros en Madrid-Barajas  
(Tasa interanual de crecimiento acumulado)**



Fuente: AENA. — Total — Nacional — Internacional

Según se desprende del último Estudio de Movilidad en el Modo Aéreo (Encuesta EMMA), publicado a principios de septiembre por AENA, el perfil del pasajero tipo del aeropuerto de Madrid-Barajas en 2004 continúa siendo un varón español de entre 30 y 49 años que viaja por motivo de negocios. La comparación con resultados de años anteriores permite sin embargo observar cambios paulatinos, entre ellos el mayor crecimiento del número de mujeres que viajan por los mismos motivos (representaban un 38% del total en 1999 frente a un 46% este año).

En estos últimos años, se ha duplicado la cifra de pasajeros que viaja por motivo personal, visitas a familiares y amigos u ocio, mientras que el segmento que viaja por negocios, si bien continúa siendo el mayoritario, crece de forma más lenta y a un ritmo inferior al resto. Por edades, viajan cada vez más los estudiantes y se observa un descenso del número de pasajeros jubilados y mayores de 64 años. En cuanto al tipo de billetes, desciende en gran medida la proporción de pasajeros que viajan con tarifa preferente y aumentan los que viajan en clase turista, en consonancia con la creciente utilización de las aerolíneas de bajo coste reflejada asimismo en la encuesta, así como la mayor rentabilización de los aviones por parte del conjunto de las compañías aéreas, derivada de su mayor ocupación.

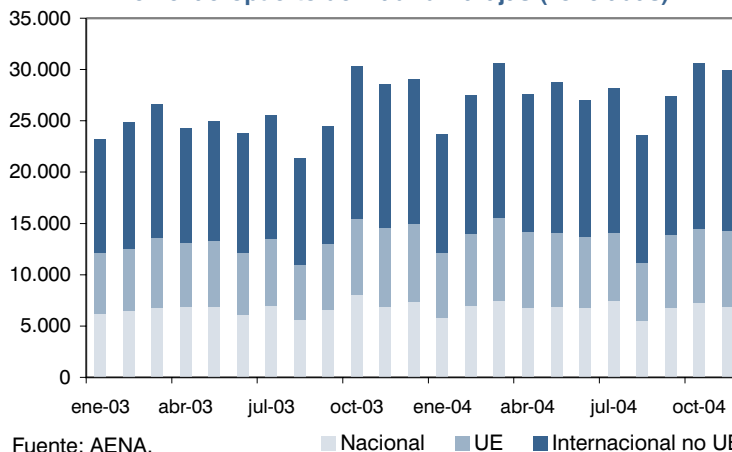
El mayor dinamismo del mercado internacional se repite en el caso del transporte de mercancías, que ha pasado de representar un 47,5% del tráfico total en el tercer trimestre 2003 a un 50,5% este año. El afianzamiento de la vía aérea para el transporte de mercancías no sólo queda patente a escala internacional sino también nacional y europea, con incrementos interanuales del 2,6% y 6,7% respectivamente entre

El tráfico internacional fuera de la UE es el más dinámico tanto en términos de pasajeros como de mercancías

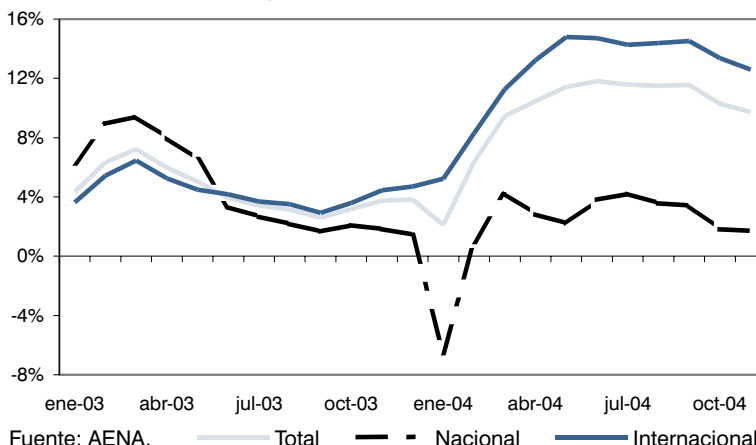


julio y septiembre. La información disponible para octubre y noviembre apunta una fuerte ralentización del volumen total de mercancías transportadas para finales de año, después de ocho meses creciendo a tasas de dos dígitos.

**Tráfico mensual de mercancías en el aeropuerto de Madrid-Barajas (Toneladas)**



**Tráfico mensual de mercancías en el aeropuerto de Madrid-Barajas (Tasa de crecimiento acumulado)**



El tráfico total de viajeros muestra el dinamismo del transporte ferroviario en el tercer trimestre, con un crecimiento del 12,3% respecto a 2003

El dinamismo de la demanda de transporte por ferrocarril ha permitido que el volumen de viajeros creciera un 12,3% interanual en el tercer trimestre, gracias en particular a los buenos resultados del AVE (un 7,5% interanual) y de las líneas regionales. Las Grandes Líneas han marcado en cambio un leve retroceso (-0,2% interanual), cuando se cumple un año de la reorganización interna de esta unidad de negocio que explica las tasas de variación interanuales de las diferentes estaciones. Con motivo de la entrada en servicio del primer tramo de alta velocidad de la línea Madrid-Barcelona a finales de 2003, los servicios con material TALGO entre Madrid/Zaragoza/Cataluña, pasaron a tener origen y destino en Puerta de Atocha en lugar de Madrid Chamartín, produciendo el correspondiente trasvase de líneas y viajeros entre ambas estaciones.

**Tráfico de viajeros en las estaciones ferroviarias de la Ciudad de Madrid**

En miles	2003			2004			Var. 04/03
	I Tr	II Tr	III Tr	I Tr	II Tr	III Tr	
<b>GRANDES LÍNEAS</b>	<b>1.270,2</b>	<b>1.514,8</b>	<b>1.772,0</b>	<b>1.238,9</b>	<b>1.423,0</b>	<b>1.768,5</b>	<b>-2,8%</b>
Chamartín	857,5	1.016,0	1.200,4	535,1	618,2	834,0	-35,3%
Atocha	133,1	155,4	182,4	122,9	147,3	183,7	-3,6%
Puerta de Atocha	279,6	343,5	389,2	581,0	657,5	750,7	96,5%
<b>REGIONALES</b>	<b>342,6</b>	<b>398,9</b>	<b>341,8</b>	<b>557,0</b>	<b>641,8</b>	<b>659,8</b>	<b>71,6%</b>
Chamartín	188,7	204,9	191,8	324,5	368,2	379,1	83,1%
Atocha	103,8	131,7	92,1	151,9	168,7	171,8	50,3%
Puerta de Atocha	35,6	44,8	45,7	66,8	87,9	90,8	94,7%
Nuevos Ministerios	10,1	12,5	8,3	9,6	10,7	12,1	4,6%
Recoletos	4,4	5,0	4,0	4,1	6,4	6,0	24,4%
<b>AVE</b>	<b>1.174,3</b>	<b>1.337,3</b>	<b>1.144,8</b>	<b>1.284,2</b>	<b>1.355,9</b>	<b>1.230,4</b>	<b>5,9%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>2.787</b>	<b>3.251</b>	<b>3.259</b>	<b>3.080</b>	<b>3.421</b>	<b>3.659</b>	<b>9,3%</b>

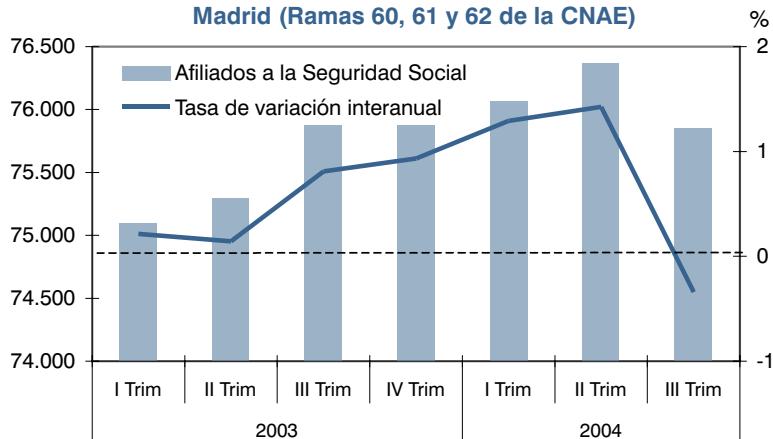
Fuente: RENFE.

El retroceso apuntado por la evolución del número de afiliados a la Seguridad Social en transporte en el tercer trimestre corresponde exclusivamente a la rama de transporte marítimo, que se debe en realidad a un efecto estadístico derivado del traslado de sede social de la empresa Trasmediterránea S.A. desde Madrid capital a Alcobendas, el pasado mes de junio.

El ritmo de creación de empleo se mantiene estable en el tercer trimestre

En las demás ramas de transporte (terrestre y aéreo), se registraron variaciones interanuales muy favorables en el tercer trimestre, del 1,9% y del 2,5% respectivamente.

**Empleo en el sector del transporte de la Ciudad de Madrid (Ramas 60, 61 y 62 de la CNAE)**



Fuente: Cuentas de Cotización y Afiliación. Tesorería General de la Seguridad Social. MTAS.

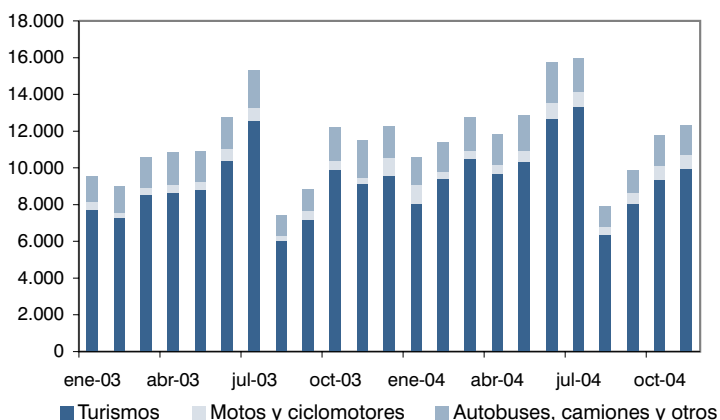
**MOVILIDAD**

En línea con la desaceleración del consumo a escala regional y nacional, el volumen de vehículos matriculados entre julio y septiembre en la Ciudad de Madrid ha experimentado una significativa ralentización, aún manteniéndose en niveles de variación positivos respecto a 2003. Después de varios meses de crecimiento interanual a tasas de dos dígitos (un 18% de media en el primer semestre), el trimestre se ha saldado con una subida interanual del 6,7% de las matriculaciones de vehículos y un 7,4% en cuanto a turismo.

Sensible moderación del ritmo de matriculaciones en la Ciudad de Madrid frente al primer semestre

El mes de julio marcó un nuevo máximo histórico, con cerca de 16.000 matriculaciones, mientras en agosto, a pesar de coincidir con la época de menor actividad en todo el año, se registró un crecimiento del 6% de la matriculación de turismos respecto al mismo mes de 2003. El repunte coyuntural observado en septiembre, en parte atribuible al paréntesis estival en la actividad, parece haber dado paso a una moderación más acusada para finales de año. La aparición de tasas de variación interanual negativas en octubre coincide con el retroceso en el componente de expectativas del Índice de Confianza del Consumidor Madrileño de cara al último cuatrimestre del año.

Matriculación de vehículos en la Ciudad de Madrid



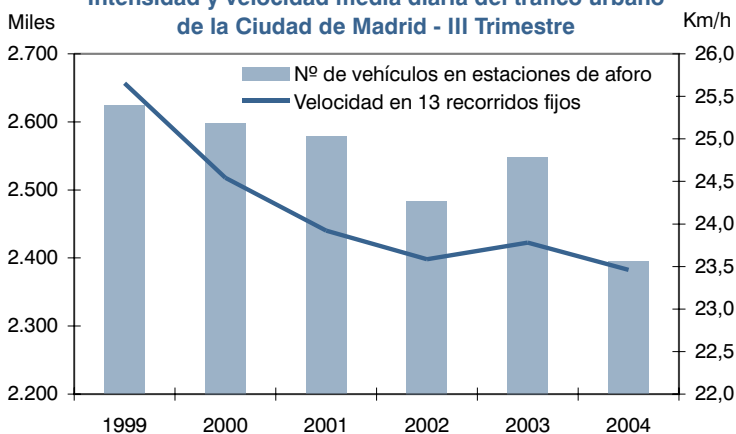
Fuente: Ministerio del Interior. Dirección General de Tráfico.

La temporada estival permite mejorar sensiblemente la velocidad media del tráfico urbano respecto al segundo trimestre, si bien se mantiene estable respecto al verano 2003

Al igual que ocurrió en el segundo trimestre, se observa entre julio y septiembre una sensible disminución de la intensidad media diaria de tráfico (del 6% hasta situarse por debajo de los 2.400 mil vehículos) a la vez que una leve reducción de la velocidad media de circulación, hasta los 23,5 km/h, contenida por la mayor fluidez de tráfico registrada en septiembre.

A pesar de presentar los mejores registros del año en términos absolutos, como es habitual en la temporada estival, estos datos se inscriben en una tendencia al deterioro de las condiciones de circulación en la Ciudad de Madrid, al que probablemente en este caso no es ajena la multiplicación de obras de mantenimiento y mejora en los meses de verano.

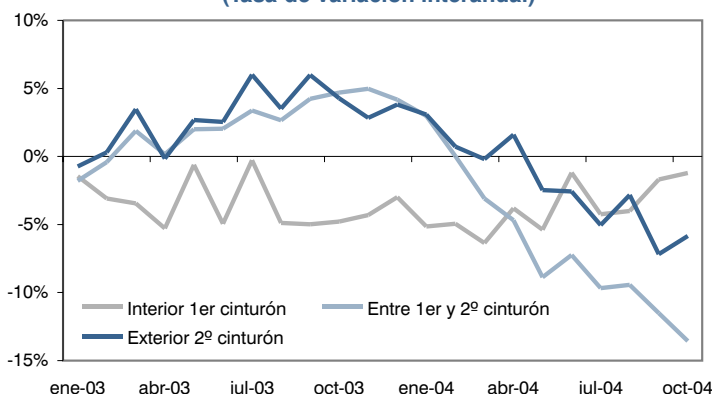
Intensidad y velocidad media diaria del tráfico urbano de la Ciudad de Madrid - III Trimestre



Fuente: Ayuntamiento de Madrid. Concejalía de Servicios de Movilidad Urbana.

La significativa mejoría observada en septiembre en términos interanuales (aumento de la velocidad media de un 9,2% respecto a 2003) puede deberse en parte a las medidas contempladas en la iniciativa europea de la Semana de la Movilidad, y en concreto al Día sin Coches (22 de septiembre), en el que, según el Ayuntamiento la saturación de tráfico hasta el mediodía descendió un 3% respecto a la media histórica de los miércoles. El gobierno municipal aprovechó el evento para anunciar una serie de medidas destinadas a mejorar las condiciones de circulación en la capital, entre ellas la nueva regulación del Barrio de las Letras, la ampliación de los programas de educación vial y campañas de publicidad para el fomento del transporte público. Se presentó además el nuevo parque móvil del recién estrenado Cuerpo de Agentes de Movilidad, encargado de regular el tráfico y mejorar la fluidez circulatoria.

**Velocidad del tráfico en la Ciudad de Madrid  
(Tasa de variación interanual)**



Fuente: Ayuntamiento de Madrid. Concejalía de Servicios de Movilidad Urbana.

El número de viajes realizados en transporte público en la Ciudad de Madrid ha mostrado una ralentización de su ritmo de crecimiento entre julio y septiembre, hasta un 1,6% interanual, frente al 2,2% del segundo trimestre y el 2,4% del tercer trimestre de 2003. Esta tendencia se debe a una fuerte moderación del uso del Metro que, por primera vez en muchos trimestres, presenta una variación negativa (-0,6%) que cabe matizar sin embargo por el registro excepcional del trimestre de referencia (julio-septiembre 2003), cuando creció un 10,1% interanual. El transporte en autobús por su parte recupera en parte los retrocesos sufridos el año pasado con un 4,3% de crecimiento interanual, favorecido sin duda por la mayor fluidez del tráfico en agosto.

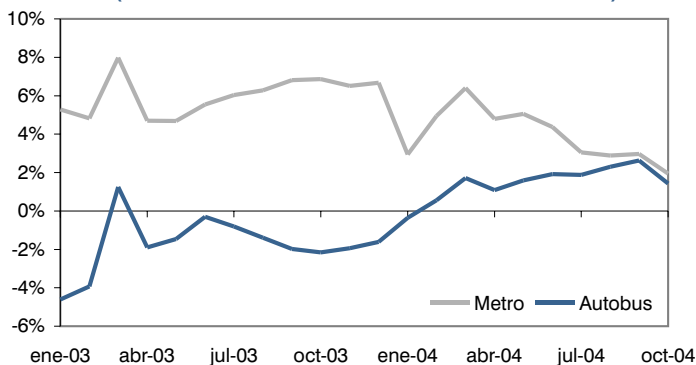
El uso del transporte público modera su crecimiento entre julio y septiembre

**Principales indicadores de transporte colectivo en la Ciudad de Madrid**

Unidad: Miles	2003			2004			Var. 04/03
	I Tr	II Tr	III Tr	I Tr	II Tr	III Tr	
<b>Viajeros transportados</b>	<b>279.079</b>	<b>279.642</b>	<b>217.995</b>	<b>291.130</b>	<b>285.930</b>	<b>221.554</b>	<b>2,8%</b>
Autobus	123.850	124.174	95.083	125.971	126.814	99.324	2,6%
Metro	155.229	155.468	122.912	165.159	159.116	122.230	3,0%
<b>Distancia recorrida (km)</b>	<b>60.149</b>	<b>64.815</b>	<b>58.815</b>	<b>66.697</b>	<b>65.811</b>	<b>58.354</b>	<b>3,9%</b>
Autobus	26.847	26.549	22.261	26.961	26.547	22.591	0,6%
Metro	33.301	38.266	36.553	39.736	39.264	35.763	6,1%

Fuente: Compañía Metropolitana y Empresa Municipal de Transportes.

Uso del transporte colectivo en la Ciudad de Madrid  
(Variación interanual del crecimiento acumulado)



Fuente: Compañía Metropolitana de Madrid y Empresa Municipal de Transportes.

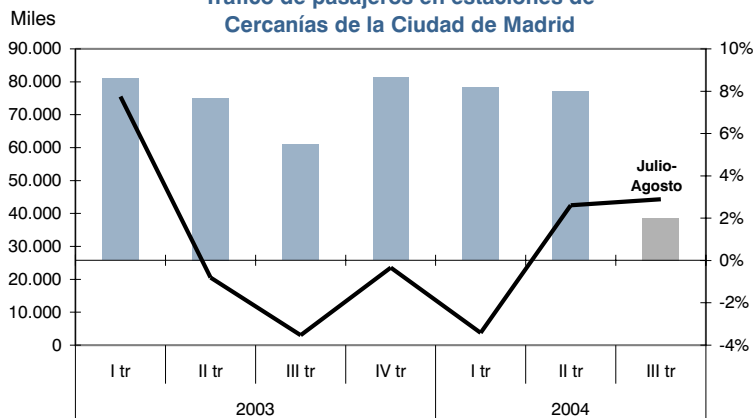
A lo largo del tercer trimestre, se han dado más pasos hacia la nueva ampliación de la red de suburbano. En septiembre se adjudicaron por un montante de 1.428,8 millones de euros más de 45 kilómetros de Metro entre túneles y vías con dirección a las cocheras, entre los que se encuentran el Metronorte, la nueva línea que dará servicio a la zona de Pinar de Chamartín y las estaciones de Arganzuela y Pinar del Rey, además de la prolongación del suburbano a la Alameda de Osuna, el Metroeste, la extensión a La Elipa, de Villaverde hasta San Cristóbal de los Ángeles, así como la ampliación desde la actual Línea 11 hasta Carabanchel Alto.

Por otra parte, el gobierno regional convocó a principios de julio el concurso para la construcción del Metro Ligero que conectará la capital con los municipios de Boadilla, Pozuelo y los PAU de Sanchinarro y Las Tablas. Las tres nuevas líneas, que deberían empezar a funcionar en 2007, recorrerán 29,1 kilómetros, en los que se distribuirán más de 39 paradas. La construcción de esta nueva infraestructura, con la que se recupera un medio de transporte muy valorado en Europa, supone una inversión de 336,4 millones de euros.

Con datos parciales hasta agosto, el crecimiento del tráfico de viajeros en Cercanías permanece estable

A falta de la estadística para el mes de septiembre, el volumen de viajes en las estaciones de Cercanías de la Ciudad de Madrid durante julio y agosto ha crecido un 2,9% interanual, tres décimas por encima del trimestre anterior. Con datos acumulados en el año, teniendo en cuenta el retroceso significativo del primer trimestre, el número total de viajes hasta agosto permanece estable respecto a 2003, con apenas un 0,1% de subida interanual.

Tráfico de pasajeros en estaciones de Cercanías de la Ciudad de Madrid



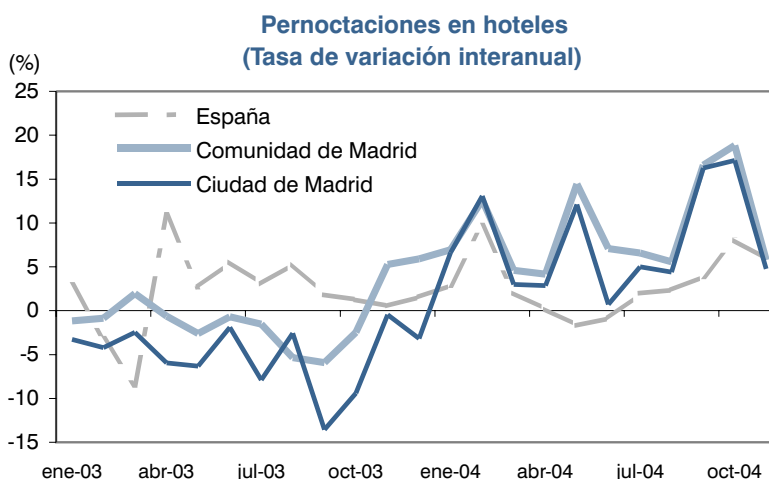
Fuente: RENFE. — N° viajes — Tasa de variación interanual (esc. der.)

## 8. Turismo

El impulso del turismo nacional dispara el número de pernoctaciones en el tercer trimestre

El periodo estival ha marcado un leve repunte de la demanda turística en España respecto al segundo trimestre. La Encuesta de Ocupación Hotelera del INE revela que el periodo julio-septiembre se saldó con un crecimiento total del número de pernoctaciones en establecimientos hoteleros del 2,7%. El balance positivo del tercer trimestre se debe fundamentalmente al fuerte tirón del turismo nacional (8,7%), que ha vuelto a compensar con creces la menor afluencia de turistas extranjeros (-1,2%), si bien ésta mostró una sensible recuperación a partir de septiembre.

Ese mismo patrón de comportamiento ha caracterizado la evolución de la demanda hotelera en la Comunidad y la Ciudad de Madrid, si bien cabe matizar las elevadas tasas de crecimiento interanual del turismo nacional en la capital (un 18,6% más de pernoctaciones de media entre julio y septiembre), teniendo en cuenta los resultados muy negativos del trimestre de referencia en 2003 (-12,3%). En cuanto al turismo extranjero, el número de pernoctaciones se estancó respecto a los mismos meses del año pasado (un 0,2% más), con un fuerte retroceso en julio que fue compensado por un avance significativo en septiembre.



Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

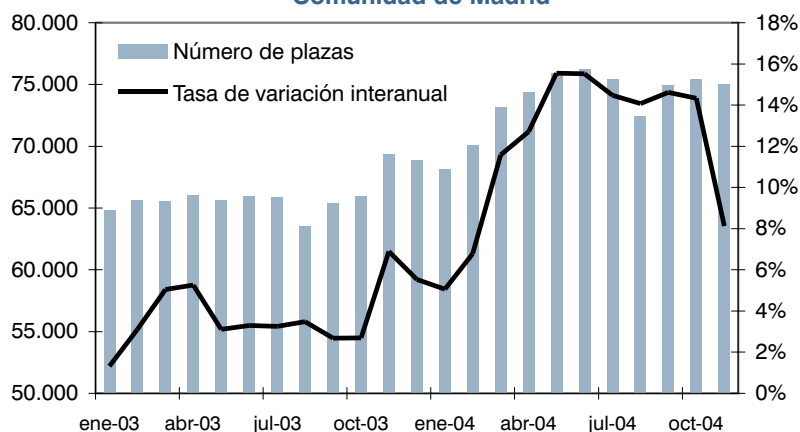
Se mantiene estable el elevado ritmo de crecimiento de la planta hotelera entre julio y septiembre

En este contexto de consolidación de la demanda, y a falta de la publicación de las estadísticas relativas a 2004 en la Ciudad de Madrid, la oferta hotelera en la región sigue registrando tasas de crecimiento muy elevadas, hasta un 14,4% en el tercer trimestre respecto a 2003, frente a



un 3,8% a escala nacional. El factor olímpico es sin duda una de las claves de este desarrollo, en la medida en que la capacidad hotelera de la capital fue identificada como uno de los ámbitos prioritarios a mejorar para reforzar la posición de Madrid respecto al resto de ciudades candidatas. A la flexibilización de la normativa anunciada el pasado mes de julio – que adelantábamos en el último número – con el fin de fomentar la instalación de hoteles en la ciudad, se ha sumado en septiembre el compromiso de los empresarios madrileños del sector en cuanto a la disponibilidad de camas y el control de precios durante los Juegos, mientras el Ayuntamiento se ha comprometido a fomentar la demanda.

### Oferta hotelera estimada en la Comunidad de Madrid

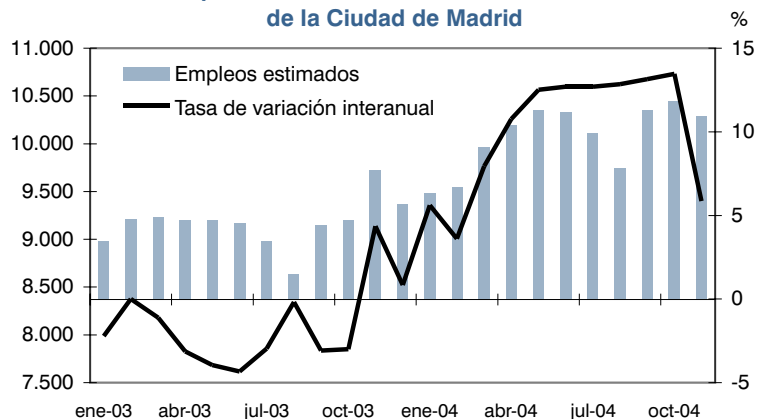


Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

Fruto del desarrollo de la planta hotelera, el ritmo de crecimiento del empleo en el sector se mantuvo estable, con un 12,9% interanual en el conjunto del trimestre, recuperando con creces las ligeras caídas observadas el año pasado en esas mismas fechas. Según la encuesta del INE, los establecimientos hoteleros de la Ciudad de Madrid emplearon a algo más de 10.000 personas de media entre julio y septiembre, mientras en octubre se alcanzó un máximo histórico de 10.446 empleados, que augura buenos resultados de cara al cierre de año.

La fortaleza de la demanda y la creación de nuevos establecimientos impulsan la contratación en el sector hotelero

### Empleo en los establecimientos hoteleros de la Ciudad de Madrid

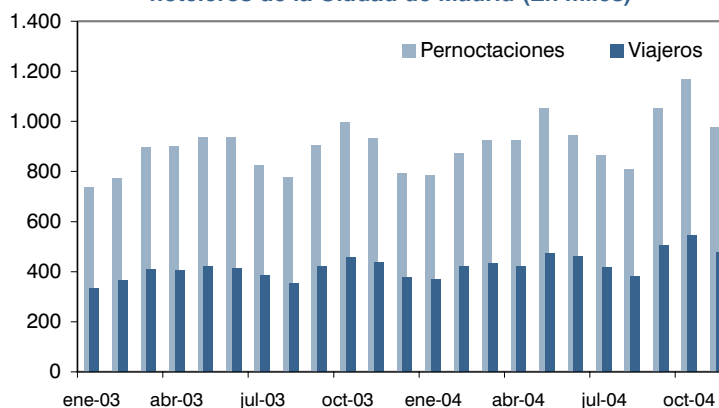


Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

La dicotomía entre moderación del turismo extranjero y dinamismo de la demanda nacional sigue imperando en el sector turístico madrileño

El análisis pormenorizado de la demanda indica un crecimiento interanual del 12,4% en el número de viajeros alojados en los establecimientos hoteleros madrileños en el tercer trimestre respecto a 2003, un 52,1% de los cuales eran españoles. Esta mayor afluencia se ha traducido en un aumento de las pernoctaciones del 8,9%, atribuible en su casi totalidad a las estancias de los nacionales, puesto que las pernoctaciones de no residentes apenas variaron un 0,3% respecto a los mismos meses del año pasado.

**Viajeros y pernoctaciones en establecimientos hoteleros de la Ciudad de Madrid (En miles)**

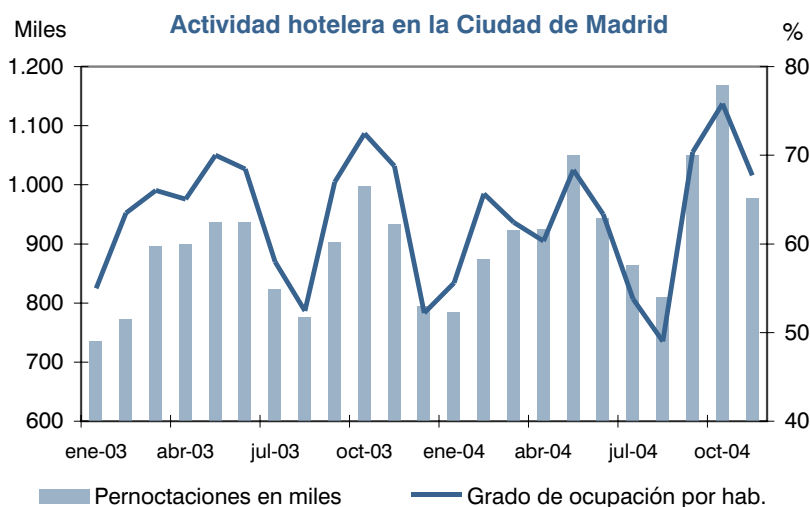


Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

Según el Ayuntamiento, los andaluces, catalanes y valencianos son los españoles que más visitaron Madrid y que más pernoctaciones generaron en el mes de agosto.

Se registraron más de 1.160.000 pernoctaciones en octubre, marcando un récord histórico en la Ciudad de Madrid en el mes tradicionalmente más favorable del año

Los resultados de julio y agosto han empujado a la baja el grado de ocupación hotelera en el conjunto del trimestre, si bien los excepcionales registros de pernoctaciones en septiembre y octubre han permitido romper con la senda negativa que ha caracterizado su evolución en el último año y medio. Se superaron respectivamente un 70% y un 75% de ocupación por habitación, recuperando así niveles cercanos a los registrados en los mismos meses de 2002.



Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

Con datos anuales acumulados hasta noviembre, el volumen de pernoctaciones de españoles y extranjeros presenta un crecimiento interanual del 14,5% y 2,4% respectivamente, mientras la estancia media sigue disminuyendo, hasta 2,0 días para los nacionales y 2,2 para los no residentes.

#### Principales indicadores turísticos de la Ciudad de Madrid

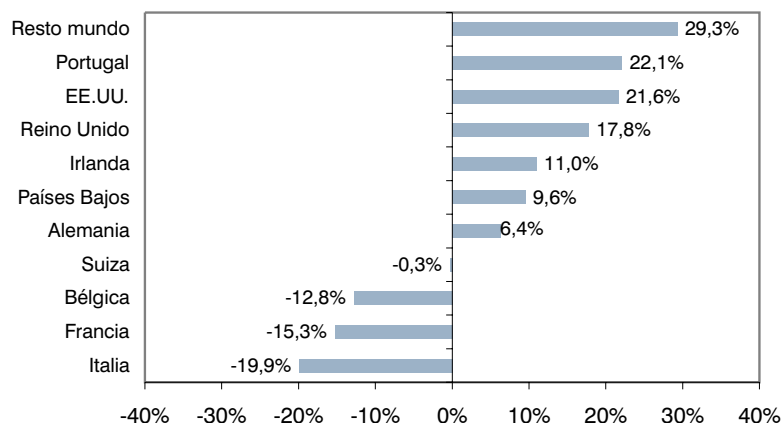
	2003			2004			Var. 04/03
	I Tr	II Tr	III Tr	I Tr	II Tr	III Tr	
<b>Viajeros</b>	<b>1.109.177</b>	<b>1.243.880</b>	<b>1.160.948</b>	<b>1.222.012</b>	<b>1.358.308</b>	<b>1.305.373</b>	<b>10,6%</b>
nacionales	614.084	619.102	553.811	670.224	692.824	680.057	14,3%
extranjeros	495.093	624.778	607.137	551.788	665.484	625.316	6,7%
<b>Pernoctaciones</b>	<b>2.404.859</b>	<b>2.744.136</b>	<b>2.505.750</b>	<b>2.581.007</b>	<b>2.919.280</b>	<b>2.725.091</b>	<b>7,5%</b>
nacionales	1.249.296	1.285.635	1.132.231	1.342.313	1.409.841	1.347.408	11,8%
extranjeros	1.155.563	1.458.501	1.373.519	1.238.694	1.509.439	1.377.683	3,5%
<b>Estancia media</b>	<b>2,17</b>	<b>2,21</b>	<b>2,16</b>	<b>2,11</b>	<b>2,15</b>	<b>2,09</b>	<b>-2,9%</b>
nacionales	2,03	2,08	2,04	2,01	2,00	2,03	-1,7%
extranjeros	2,33	2,33	2,26	2,28	2,24	2,27	-2,0%
<b>Grado de ocupación por habitación</b>	<b>61,5</b>	<b>67,8</b>	<b>59,1</b>	<b>61,2</b>	<b>64,0</b>	<b>57,7</b>	<b>-2,9%</b>

Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

Tal y como avanzábamos en el último número con relación al primer semestre, la llegada de turistas extranjeros a la Comunidad presenta rasgos diferenciados según los mercados emisores, en un contexto general de mayor crecimiento de los países menos significativos en volumen. En el lado negativo, dos de nuestros principales mercados emisores, Italia y Francia, presentan retrocesos considerables respecto a 2003 en datos acumulados hasta noviembre. Sin embargo, mientras la menor afluencia de turistas franceses es una tendencia generalizada en toda España, en el caso de los italianos, parece responder más bien a preferencias por otras comunidades, entre ellas Cataluña. En cambio, otros países con peso significativo sobre el total de visitantes a la región (Reino Unido, Portugal, Alemania y EE.UU.) muestran un comportamiento muy positivo hasta noviembre, con tasas de crecimiento de dos dígitos.

Se mantiene la tendencia de moderación de la demanda hotelera por parte de los principales mercados emisores a la Comunidad de Madrid

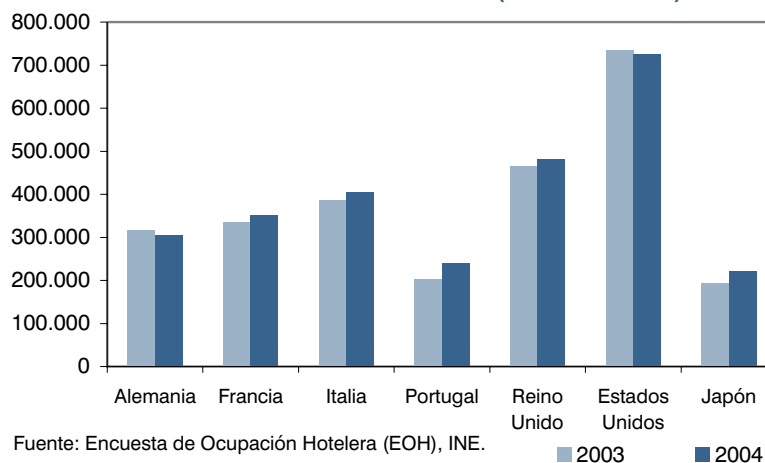
#### Entrada de turistas a la Comunidad de Madrid Enero-Noviembre (Tasa de variación interanual)



Fuente: Frontur, Instituto de Estudios Turísticos.

El mayor volumen de turistas extranjeros no se ha traducido sin embargo por un aumento proporcional de la demanda hotelera, puesto que el número de pernoctaciones de las nacionalidades comentadas creció muy moderadamente hasta octubre, e incluso disminuyó en algunos casos como Alemania y EE.UU., dando cuenta de la menor estancia media de los no residentes y la creciente preferencia por modos de alojamiento alternativos correspondientes a la oferta no reglada.

Número de pernoctaciones por nacionalidad en la Comunidad de Madrid (Enero-Octubre)



#### IFEMA gana público y expositores extranjeros

El tercer trimestre se saldó positivamente en IFEMA respecto al año pasado. En unos meses tradicionalmente sinónimos de poca actividad teniendo en cuenta la época estival, la celebración de un evento más que en julio-septiembre de 2003 ha contribuido al crecimiento de la superficie de exposición y de la afluencia de visitantes. Destacan especialmente el aumento de expositores extranjeros (un 8%), frente a los nacionales que se han mantenido estables, y la mayor afluencia de público (un 9,9%), mientras el número de profesionales se ha reducido levemente (-0,5%).

#### Actividad ferial en la Ciudad de Madrid

	2003			2004*			Var. 03/04
	I Tr	II Tr	III Tr	I Tr	II Tr	III Tr	
<b>Eventos</b>	23	19	10	26	17	11	3,8%
<b>Superficie ocupada (m<sup>2</sup>)</b>	410.256	312.983	175.045	441.833	356.308	188.823	9,9%
<b>Expositores</b>	<b>18.070</b>	<b>7.031</b>	<b>5.102</b>	<b>19.782</b>	<b>5.286</b>	<b>5.248</b>	<b>0,4%</b>
Nacionales	13.118	4.573	3.693	14.022	3.835	3.726	0,9%
Extranjeros	4.952	2.458	1.409	5.760	1.451	1.522	-1,0%
<b>Visitantes (miles)</b>	<b>1.995,5</b>	<b>648,8</b>	<b>408,4</b>	<b>1.465,6</b>	<b>1.429,4</b>	<b>426,0</b>	<b>8,8%</b>
Público	1.630,8	473,9	189,2	1.049,0	1.287,5	208,0	10,9%
Profesionales	364,8	174,9	219,1	416,7	141,8	218,0	2,3%
<b>Media de visitantes</b>	<b>86.763</b>	<b>34.149</b>	<b>40.836</b>	<b>56.370</b>	<b>84.082</b>	<b>38.730</b>	<b>10,8%</b>

Fuente: Institución Ferial de Madrid (I.F.E.M.A.) \*Datos provisionales.

A falta de la comprobación y publicación de datos exhaustivos a principios de 2005, la estadística parcial sobre turismo de reuniones en Madrid confirma el auge de este segmento en la capital.

**Avance sobre la actividad de congresos en la Ciudad de Madrid 2004 \***

	I Tr	II Tr	III Tr	IV Tr
<b>Eventos</b>	<b>36</b>	<b>49</b>	<b>25</b>	<b>47</b>
nacionales	20	17	2	20
internacionales	16	32	23	27
<b>Participantes</b>	<b>22.990</b>	<b>25.707</b>	<b>9.520</b>	<b>23.025</b>
nacionales	13.550	8.825	300	12.130
internacionales	9.440	16.882	9.220	10.895
<b>Media de asistentes</b>	<b>793</b>	<b>756</b>	<b>501</b>	<b>822</b>
nacionales	797	679	300	1.348
internacionales	787	804	512	573

Fuente: Patronato Municipal de Turismo. Oficina de Congresos de Madrid / Convention Bureau.

\* Los datos recogidos son parciales y pendientes de comprobación.

El pasado mes de julio, el Convention Bureau de Madrid viajó a la ciudad estadounidense de Denver para participar en el Congreso Mundial de la Meeting Professionals International (MPI), la asociación internacional más importante en el sector del turismo de reuniones. A la cita acudieron más de 3.000 profesionales de todo el mundo y, en particular, de EE.UU., uno de los mercados más relevantes para Madrid, atendiendo a las cifras de turistas norteamericanos que visitan la ciudad, tanto por motivos vacacionales como en viajes de incentivo.

Entre julio y septiembre, dentro de su política de captación, el Ayuntamiento de Madrid presentó su candidatura para albergar en los próximos años cuatro eventos de prestigio y alcance internacional: el Congreso Europeo de Escuelas de Hostelería (2005), el Congreso Europeo de Petroquímica (2007), el Congreso Mundial de ICTUS (2008) y el Congreso Mundial de Neurología (2009).

## II. Sostenibilidad

---





# El reto de la sostenibilidad del Proyecto Olímpico Madrid 2012

## 1. Desarrollo sostenible y espacios urbanos

Los Juegos Olímpicos son un proyecto de profundo calado social y económico que no puede quedar al margen de los nuevos paradigmas que guían el futuro de los territorios urbanos

La celebración de unos Juegos Olímpicos en cualquier ciudad del mundo es un proyecto de profundo calado social y económico que no puede quedar al margen de los nuevos paradigmas que guían el futuro de los territorios urbanos. La sostenibilidad ha dejado de ser un concepto ligado a sectores más o menos marginales de la sociedad para convertirse en un principio aceptado por todos que está obligando a una nueva mirada sobre la realidad y la planificación.

La excesiva reiteración del concepto de desarrollo sostenible y su consiguiente banalización hacen necesario que cualquier texto sobre la sostenibilidad se inicie recordando que el desarrollo sostenible es aquel que satisface las necesidades actuales sin poner en peligro la capacidad de las futuras generaciones de satisfacer sus propias necesidades. De acuerdo con la Carta de Aalborg, los principios de la sostenibilidad se concretan en los espacios urbanos en preservar el capital natural para lo cual se requiere:

- Que nuestro consumo de recursos materiales, hídricos y energéticos renovables no supere la capacidad de los sistemas naturales para reponerlos,
- Que la velocidad a la que consumimos recursos no renovables no supere el ritmo de sustitución de los recursos renovables duraderos.
- Que el ritmo de emisión de contaminantes no supere la capacidad del aire, del agua y del suelo de absorberlos y procesarlos.

Prácticamente la totalidad del Proyecto Olímpico se refiere directa o indirectamente a factores que inciden en el desarrollo sostenible de la Ciudad y la Comunidad de Madrid

La amplitud del concepto y de los objetivos del desarrollo sostenible, junto con la tendencia a identificarlo sólo con variables ambientales, complican el entendimiento ciudadano de la sostenibilidad en el ámbito de una gran ciudad como Madrid. La percepción social tiende a identificar medio ambiente y sostenibilidad con espacios naturales o rurales, con la vegetación o la fauna, mientras los más graves conflictos ambientales a resolver tienen una sólida base urbana. Así se pone de manifiesto una vez más en el Eurobarómetro (Nº 58, 2002) que muestra como los problemas ambientales más graves son aquellos relacionados con la contaminación de ciudades y pueblos.

El carácter transversal de la sostenibilidad complica la síntesis de las propuestas olímpicas relativas a este paradigma ya que prácticamente la totalidad del Proyecto Olímpico se refiere directa o indirectamente a factores que inciden en el desarrollo sostenible de la Ciudad y la Comunidad de Madrid. La reciente aprobación por parte de la Unión Europea del primer borrador de una **Estrategia Temática del Medio Ambiente Urbano** resulta de utilidad para situar las prioridades de cualquier política de sostenibilidad en una ciudad y sirve de guía para ordenar las propuestas del proyecto olímpico. De acuerdo con ella, las prioridades de cualquier estrategia urbana hacia la sostenibilidad son:

- La gestión urbana sostenible.
- La construcción sostenible y el urbanismo sostenible.
- El transporte urbano sostenible.

## 2. La gestión urbana sostenible

De acuerdo con la Estrategia europea la gestión urbana sostenible recae de manera natural en las administraciones locales, siendo un proceso que hace posible un desarrollo viable a largo plazo de las zonas urbanas, su entorno inmediato y las regiones en las cuales se sitúan. Se centra en la conservación del medio ambiente natural en su contexto socioeconómico, integrando las cuestiones medioambientales en otras políticas y reconociendo el carácter interdependiente de los aspectos sociales, económicos y medioambientales, así como la necesidad de que las políticas den resultados equitativos y justos. Requiere reformar las estructuras organizativas de tal manera que permitan enfoques políticos integrados de los problemas urbanos.

El Área de Gobierno de Medio Ambiente y Servicios a la Ciudad del Ayuntamiento de Madrid es la autoridad competente en materia medioambiental y lidera también los proyectos de mayor calado para el futuro ambiental de la Ciudad. Entre ellos cabe destacar el proceso de elaboración de la Agenda 21 Local, actualmente en marcha, la Estrategia Local de Calidad del Aire, la Promoción de la energía solar y el Plan Energético de Madrid, el Control del Ruido, la Flota Verde del Ayuntamiento, etc.

El Proyecto Olímpico se ha convertido en un factor acelerador de los planes ambientales a escala local, de forma no sólo coherente con los proyectos aprobados o en redacción, sino que incluso ha supuesto un avance significativo de algunos de ellos.

### 2.1. El Plan Estratégico de Sostenibilidad (PES)

La amplitud y la relevancia del proyecto olímpico y la transversalidad de la sostenibilidad ha llevado a Madrid 2012 a definir el Plan Estratégico de Sostenibilidad (PES), un instrumento de gestión ambiental que ordena y prioriza las propuestas relacionadas con la sostenibilidad. El PES acepta una metodología clásica y comienza con el análisis de la situación actual y la definición de objetivos, planteando a continuación un Plan de Acción. Lo más destacado es sin duda la batería de instrumentos definidos en el Plan para conseguir acercar Madrid al desarrollo sostenible:

El Proyecto Olímpico se ha convertido en un factor acelerador de los planes ambientales a escala local e incluso ha supuesto un avance significativo de algunos de ellos

El Plan Estratégico de Sostenibilidad (PES) es un instrumento de gestión ambiental que ordena y prioriza las propuestas relacionadas con la sostenibilidad

## A. Instrumentos para introducir criterios ambientales en la gestión del Proyecto Olímpico

- **Carta Verde Madrid 2012:** Declaración consensuada entre todos los grupos políticos locales en la que formaliza el compromiso de convertir el Proyecto Olímpico en un ejemplo de responsabilidad ante desafíos ambientales.
- **Evaluación Ambiental Estratégica:** Madrid 2012 está realizando una Evaluación Ambiental Estratégica (EAE), herramienta preventiva eficaz, basada en la normativa europea de Evaluación Ambiental de Planes y Programas 2001/42/CE. La EAE es considerada como un instrumento de apoyo continuo para la toma de decisiones a lo largo de todo el proceso olímpico.
- **Fondo Olímpico para la Biodiversidad:** Se constituirá a partir de la integración del 1% del presupuesto de las diferentes obras públicas de construcción de instalaciones y de infraestructuras de comunicaciones. Dichos fondos se aplicarán a la mejora y al enriquecimiento de la biodiversidad de Madrid. Las actuaciones financiadas podrán ser de varios tipos: principalmente la adquisición pública de lugares de alto valor ecológico para favorecer su gestión de biodiversidad, su estudio científico y su uso público. También podrá aplicarse el Fondo a la reconversión de espacios degradados en nuevas zonas verdes con potencial de impulso a la biodiversidad madrileña.

La implementación de las actuaciones se ajustará al programa científico de biodiversidad que se elabore con la participación de la Universidad, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Organizaciones Ambientalistas.

- **Sistema comunitario de gestión y auditoría medioambiental (Reglamento EMAS).** Implantación en las instalaciones construidas para el evento y en las ya existentes, incluidas las subsedes.

## B. Instrumentos para asegurar la coordinación y la participación de las diferentes administraciones y organizaciones sociales: los convenios ambientales

Madrid 2012 se ha esforzado especialmente en conseguir movilizar y comprometer a los diferentes niveles de la Administración Pública (local, autonómico y estatal) y otros organismos (empresariales, profesionales, ONG's, etc) con el Proyecto Olímpico, generándose una dinámica de participación que pretende extenderse más allá de los Juegos.

Lograr que las políticas ambientales de la administración impregnen el conjunto de las administraciones es siempre uno de los grandes objetivos de cualquier proceso de planificación y quizás aparezca entre los más difícilmente alcanzables. Las propuestas de Madrid 2012 en este sentido se articulan mediante el establecimiento de

procedimientos de cooperación con las autoridades ambientales a escala nacional y regional. Se han firmado sendos convenios en materia ambiental entre Madrid 2012 y el Ministerio de Medio Ambiente y la Comunidad de Madrid en los que, además de comprometerse a la colaboración para lograr la integración de los criterios de sostenibilidad en la Candidatura Olímpica, las administraciones articulan mecanismos y procedimientos concretos para poner en marcha nuevos proyectos.

Asimismo se han suscrito convenios con el Ministerio de Vivienda, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Club de Excelencia en la Sostenibilidad, y otras muchas organizaciones y actores sociales relacionados con el desarrollo sostenible.

### **C. Instrumentos para incrementar la sensibilización respecto a la sostenibilidad**

Su función es mejorar la conducta ambiental de todos los participantes en los Juegos Olímpicos.

- **Foro Ambiental de participación:** Foro de participación pública, incluidas las principales ONG's ambientalistas, estructurado en mesas sectoriales.
- **Centro de Educación Ambiental:** Deporte y Medio Ambiente. Dedicado al medio ambiente (urbano y natural) y a su relación con el deporte y el Movimiento Olímpico.
- **Programa de Educación Ambiental.** Integra las campañas de sensibilización y educación ambiental vinculadas a Madrid 2012 y dirigidas a diferentes colectivos sociales.

### **D. Instrumentos de investigación, desarrollo e innovación**

Posibilitan la aplicación de tecnologías ambientales para contribuir a la sostenibilidad del Proyecto Olímpico:

- **Comité Científico.** Liderado por el CSIC, asesora y orienta a Madrid 2012 sobre las mejores tecnologías disponibles, identificando sinergias y favoreciendo la aplicación de dichas tecnologías.

### **E. Instrumentos de participación pública**

Las vías que permitirán esta participación continua son, principalmente:

- **Foro Ciudadano de participación:** Será el instrumento para canalizar la opinión de los agentes sociales implicados.
- **Comisiones de seguimiento de los Convenios de Colaboración.**
- **Colaboración entre Madrid 2012 y las federaciones nacionales deportivas:** Su objetivo es integrar las buenas prácticas en sus actividades a través de sus eventos.

- **Oficina Ambiental de Atención al Ciudadano:** Canaliza y gestiona las sugerencias y propuestas ambientales de particulares, asociaciones, empresas y organizaciones, mediante entrevistas y reuniones de trabajo.
- **www.madrid2012.es:** Internet será utilizado como herramienta de difusión y recogida de opiniones y sugerencias de todos los ciudadanos, a través del “canal desarrollo sostenible” ya existente.
- **Voluntariado Ambiental Olímpico:** En colaboración con las universidades madrileñas y vinculado actualmente a las buenas prácticas ambientales en eventos deportivos internacionales.

## F. Instrumentos de seguimiento

- **Observatorio de Sostenibilidad Madrid 2012:** En colaboración con las universidades madrileñas, dirigido al seguimiento de la calidad ambiental de la Ciudad de Madrid y su región en relación con las actuaciones ambientales de Madrid 2012.

## 3. El urbanismo y la construcción sostenible

Madrid 2012 ha optado por un modelo de instalaciones deportivas y alojativas concentrado, consiguiendo que la Villa Olímpica y las principales instalaciones deportivas estén sólo separadas por una vía radial de comunicación

No resulta sencillo definir el urbanismo sostenible, y de hecho la citada Estrategia Europea considera que debe incluir al menos 11 características cuyo detalle no cabe transcribir aquí. Sí resulta oportuno destacar que se trata de un proceso en el cual todos los protagonistas colaboran con el fin proyectar y planificar un entorno edificado que cree para la población espacios de vida y trabajo estéticos, originales, seguros, sanos y de alta calidad, trate el suelo como un recurso precioso evitando así la excesiva expansión urbana (ciudades densas).

El urbanismo sostenible debe asegurar que los nuevos proyectos de ciudad sean accesibles mediante transportes públicos, respeten el medio ambiente natural, posean una estructura verde que optimice la calidad ecológica de la zona urbana y apliquen estrategias avanzadas de ahorro de recursos.

El Proyecto Olímpico presentado por Madrid 2012 es el resultado, en su vertiente urbanística, de un largo proceso de planificación concretado en el vigente Plan General de Ordenación Urbana que preveía ya desde 1997 la posibilidad de celebrar unos Juegos Olímpicos en Madrid y reservaba suelo necesario para la posible construcción de las instalaciones olímpicas.

El desarrollo realizado por Madrid 2012 y el resto de las administraciones de las previsiones realizadas por el PGOU del 97 han reforzado algunas de los aspectos más positivos del Proyecto Olímpico que pueden resumirse en:

### 3.1. Concentración y proximidad de las instalaciones olímpicas

Uno de los mayores retos del urbanismo actual es contrarrestar la rápida expansión de la llamada ciudad difusa, caracterizada por las bajas densidades edificatorias y poblacionales. Asistimos al rápido

crecimiento de las promociones residenciales que generan un notable incremento del consumo de suelo respecto a la tradicional ciudad compacta. La secuencia de urbanizaciones localizadas en los corredores de accesibilidad de las vías de comunicación fragmentan el territorio y multiplican una movilidad que en su mayor parte sólo puede ser resuelta con vehículo privado.

Frente a ello Madrid 2012 ha optado por un modelo de instalaciones deportivas alojativas concentrado, consiguiendo que la Villa Olímpica y las principales instalaciones deportivas estén sólo separadas por una vía radial de comunicación. Así, una buena parte de los participantes en los Juegos podrán acceder a la mayor parte de las sedes deportivas a pie, mientras los Centros de medios de comunicación están a menos de siete minutos de la Villa Olímpica y el resto de las instalaciones se encuentran a menos de 20 minutos. Sólo remo y piragüismo de aguas tranquilas superan los 30 minutos, mientras que las instalaciones de entrenamiento están situadas a menos de 20 minutos.

Las principales instalaciones deportivas olímpicas así como la Villa Olímpica se ubican en espacios contiguos a la trama urbana consolidada, disponiéndose por tanto como una expansión lógica de la ciudad en el área Este de la misma. La Villa sería una más de las piezas que configurarían el rosario de centralidades del Este de Madrid, que se convertirá en la próxima década en el área de expansión de la Ciudad y en la diagonal de enlace de las dos áreas con mayor actividad económica de la región: el sur metropolitano y el corredor del Henares.

### 3.2. Diseño urbanístico de la Villa Olímpica

Los criterios de sostenibilidad han sido incorporados al diseño de la Villa Olímpica, organizada alrededor de un parque que formará parte del Anillo Verde del Este, una aspiración histórica de la ciudad destinada a equilibrar la disposición de los espacios libres y las zonas verdes en la estructura urbana de Madrid.

Los criterios de sostenibilidad han sido incorporados al diseño de la Villa Olímpica, organizada alrededor de un parque que formará parte del Anillo Verde del Este

El propósito fundamental del trazado es unificar las ventajas de la organización urbana de la ciudad mediterránea, garantía de una intensa vida comunitaria, con las aspiraciones contemporáneas a un hábitat en armonía y proximidad con la naturaleza; diseñado desde la atención a las necesidades de todos los ciudadanos, de todos los atletas. La ordenación huye de los espacios monofuncionales para lograr una riqueza de actividades urbanas destinadas a garantizar las relaciones sociales en el barrio. La variedad de usos y una intensidad de edificación media disminuye la necesidad de desplazamientos motorizados al exterior, y el espacio público se organiza en beneficio de la movilidad peatonal para reducir el uso del automóvil en su interior. Las actividades económicas del barrio se complementan con los equipamientos sociales en ejes urbanos claramente identificables, para garantizar la continuidad de la vida social.

El sistema de espacios verdes, accesible desde todo el conjunto, estructura los itinerarios peatonales y aporta una alta calidad de paisaje que mejora las condiciones ambientales cotidianas y constituye la identidad del conjunto. El trazado urbano y los edificios



garantizarán la accesibilidad de todos sus usuarios, de cualquier edad y condición, con especial atención a las necesidades de las personas con alguna discapacidad.

### 3.3. Sistema Integral de Edificación Sostenible

Madrid 2012 propone reducir al máximo la huella ecológica de las edificaciones necesarias para los Juegos aplicando un "Sistema Integral de Edificación Sostenible"

Madrid 2012 propone reducir al máximo la huella ecológica de las edificaciones necesarias para los Juegos, concretando dos líneas de acción: la construcción de los edificios (especialmente de la Villa Olímpica) conforme a los criterios de la arquitectura sostenible y la gestión ambiental de las instalaciones y edificios olímpicos (certificada por el sistema EMAS).

Para aplicar los criterios de arquitectura sostenible, Madrid 2012 se ha comprometido en la creación de un "Sistema Integral de Edificación Sostenible" mediante un convenio de colaboración firmado con el Equipo Español de Green Building Challenge (constituido por el Consejo Superior de Colegios de Arquitectos y por la Dirección General de Arquitectura y Política de Vivienda Española). En este sistema se utilizará la herramienta internacional de referencia "GBTool" en la versión adaptada por GBC-España.

La implementación de este Sistema se acompaña con una línea de promoción y difusión de la arquitectura sostenible y de las buenas prácticas generadas en este aspecto por Madrid 2012 entre los círculos profesionales y empresariales vinculados a la construcción.

### 4. El transporte urbano sostenible

La principal fortaleza ambiental del Proyecto Olímpico es su forma de resolver la movilidad

Por encima de todos los factores mencionados hasta ahora, la principal fortaleza ambiental del Proyecto Olímpico es su forma de resolver la movilidad, un elemento que no sólo condiciona el éxito del acontecimiento deportivo o la comodidad de la familia olímpica, sino que se convierte en un factor determinante de la sostenibilidad global de los Juegos. La movilidad de habitantes y mercancías es uno de los factores clave para la sostenibilidad a escala europea, nacional, regional y local situándose en los primeros lugares de cualquier jerarquía de problemas ambientales y urbanos. La propia Unión Europea identifica entre las principales amenazas para la sostenibilidad del continente "el rápido aumento de la congestión en el transporte que está llegando a la paralización total".

Desde la perspectiva del desarrollo sostenible, resulta crucial canalizar una parte importante de los flujos de transporte por modos de transporte colectivo, por su mayor eficiencia energética y sus menores efectos ambientales. El compromiso adquirido por la Unión Europea y España para el cumplimiento del Protocolo de Kioto es otro elemento a tener presente, estimándose que, aproximadamente, el transporte por carretera es responsable del 25% del total de las emisiones de dióxido de carbono en el conjunto de la Unión.

Madrid 2012 ha optado por reducir al máximo las distancias de la movilidad obligada (villa olímpica-sedes deportivas) con el fin de acortar los tiempos de desplazamiento con el consiguiente ahorro de recursos energéticos y emisión de contaminantes. Para ello se ha

planificado un modelo de localización de instalaciones deportivas y alojativas concentrado y próximo a la villa olímpica, lo que permite reducir la duración de los viajes.

El segundo pilar sobre el que se apoya la movilidad de Madrid 2012 es la excelente accesibilidad aeroportuaria, fruto de la inusual localización del aeropuerto internacional de Madrid-Barajas a tan sólo 12 km del centro de la ciudad y a menos de 5 km de la Villa Olímpica y del centro de los medios de comunicación. Barajas es uno de los mayores aeropuertos de Europa, con un tráfico anual de 35,5 millones de pasajeros en 2003 y con una capacidad prevista de 70 millones tras su ampliación. La llegada de la familia olímpica así como de periodistas y visitantes desde el aeropuerto a sus respectivos destinos es por tanto casi inmediata.

La utilización del transporte público es la tercera de las claves para asegurar la sostenibilidad del modelo de movilidad olímpica. Madrid cuenta con una red muy amplia de metro, ferrocarril y autobuses, siendo el metro la verdadera estrella de la ciudad, ahora mismo con 12 líneas y un ramal y más de 226 kilómetros de vías existentes, disponiendo además la mayoría de los vagones de aire acondicionado. Está previsto que, en el año 2007, haya estaciones de metro en todo el Anillo Olímpico, pudiendo acudir los espectadores a todos los recintos deportivos de Madrid, canal de remo y piragüismo incluido, en metro o tren de cercanías. Asimismo existe ya una conexión de la red de metro al aeropuerto de Barajas lo que permite situarse en el centro de Madrid en menos de 20 minutos desde la puerta del avión.

El reto de Madrid 2012 es organizar unos Juegos en los que el vehículo privado tenga escasa importancia y en la que los tiempos perdidos en los desplazamientos sean mínimos, lo que contribuirá a garantizar la calidad de vida del conjunto de los implicados en los Juegos: los ciudadanos de Madrid, la familia olímpica, así como los visitantes.

Madrid 2012 ha optado por reducir al máximo las distancias de la movilidad obligada con el fin de acortar los tiempos de desplazamiento con el consiguiente ahorro de recursos energéticos y emisión de contaminantes

### III. Equilibrio territorial

---

# La contribución del Plan Olímpico al equilibrio territorial de la Ciudad de Madrid

Los JJOO han pasado de considerarse un coste a una oportunidad

Desde los años 80 hasta nuestros días los paradigmas de investigación y estudio del Proyecto Olímpico han cambiado radicalmente, se ha pasado de considerar este evento como un coste a una oportunidad (Ferran Brunet, 2003); oportunidad en forma de legado y herencia que afecta positivamente al sistema urbano en su conjunto. En este sentido, los Juegos Olímpicos (JJOO) pueden llegar a desempeñar un papel crucial en el fortalecimiento del equilibrio territorial dentro de las ciudades.

El equilibrio territorial está íntimamente ligado a muchas de las aspiraciones enunciadas en el Dossier de Candidatura presentado el pasado mes de noviembre por la Ciudad de Madrid: consolidación del proyecto de ciudad, creación de nuevas áreas de centralidad, sentido social, renovación del tejido urbano, búsqueda de equilibrio entre espacios construidos y abiertos, y entre población y equipamientos.

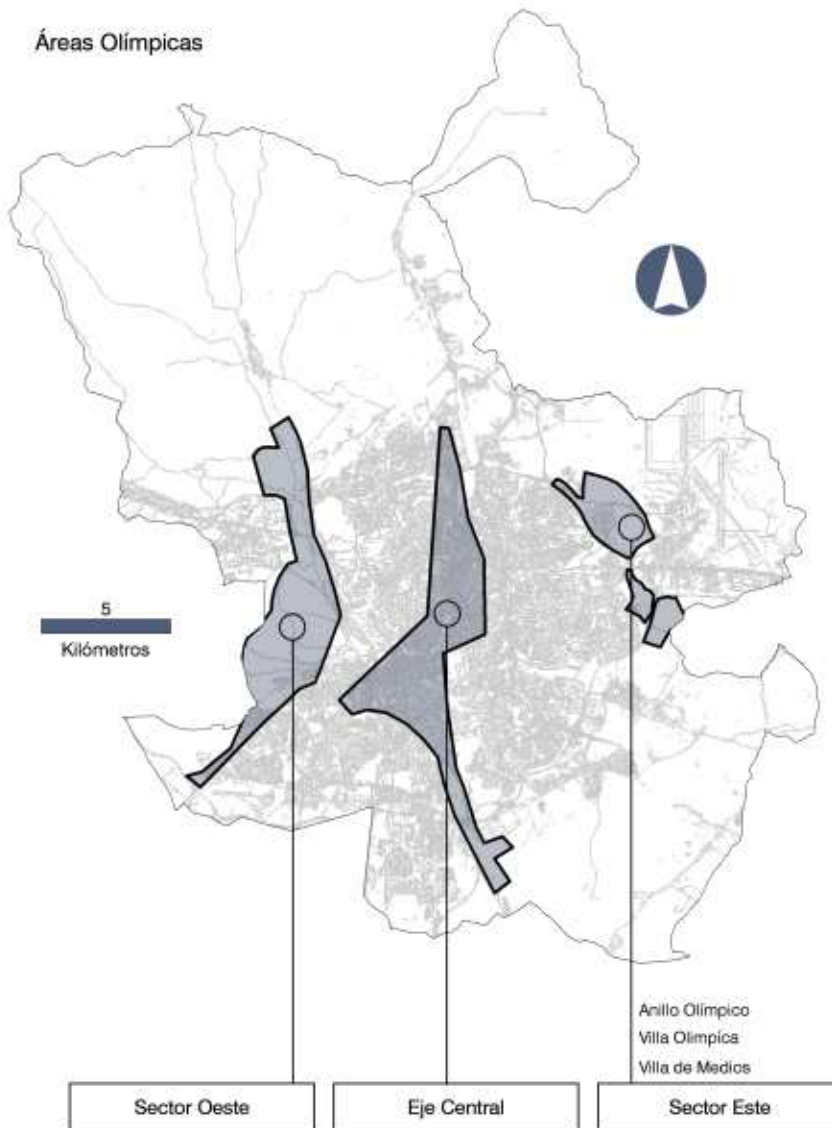
En el presente informe se analizarán algunos de los componentes del Plan Olímpico más relacionados con el territorio a escala local y, por tanto, susceptibles de afectar al equilibrio urbano de la Ciudad de Madrid: áreas de actuación olímpica, infraestructura hotelera e infraestructura de transporte.

## 1. Áreas Olímpicas

Ya en 1997 la memoria del PGOU de Madrid incluía una amplia reflexión sobre los beneficios potenciales vinculados a la organización de los JJOO, además de una previsión de las reservas de terreno necesarias para las instalaciones olímpicas en alguna de las áreas de suelo urbanizable previstas por el propio Plan. El emplazamiento de las áreas de actuación (Sector Este, Eje Central y Sector Oeste), que afectan a gran parte del término municipal mediante tres bandas longitudinales con orientación norte-sur, evidencian una pretensión multipolar, además del esfuerzo por hacer permeables los efectos difusores de las inversiones olímpicas en todo el territorio.

El grado de concentración espacial de estas áreas es alto, dado que se encuentran entre ellas a menos de 10 km de distancia. La concentración espacial de las actuaciones favorece la movilidad y el aumento de los niveles de sostenibilidad, en virtud del principio de ahorro energético y mayor accesibilidad a la red de transporte público; de hecho, se podrá acceder al 82% de las instalaciones olímpicas por medio de este sistema de transporte.

Las áreas olímpicas se concentran en un radio de 10 km.



### 1.1. Área de Actuación Este

Asociada a la operación urbana denominada Nueva Centralidad del Este, de carácter estratégico por su vocación de reequilibrio urbano en cuanto a su calidad ambiental y el nivel de sus equipamientos, se basa en los principios de sostenibilidad urbana, mejora



El Área de Actuación Este está asociada a la operación urbana de carácter estratégico Nueva centralidad del Este

medioambiental y eficiencia energética. Este área, localizada en los distritos de Hortaleza, San Blas y Barajas, albergará el Parque Olímpico, que aglutina el Anillo Olímpico, la Villa Olímpica, el Centro Internacional de Radio y Televisión (CIRTV) y el Centro Principal de Prensa (CPP), además del recinto ferial, el aeropuerto y la villa de medios de comunicación.

Por constituir la mayor reserva de suelo urbanizable, el arco este constituye el espacio de crecimiento natural del tejido urbano de la Ciudad de Madrid, proceso independiente de la celebración de los JJOO. Sin embargo, la importancia de la organización de este evento radica en potenciar y acelerar la creación de una nueva área de centralidad en distritos hasta ahora periféricos.

Además de la disponibilidad de suelo urbanizable, la ventaja comparativa de este espacio urbano se basa en sus excelentes niveles de accesibilidad, a cinco minutos del aeropuerto Madrid-Barajas y a quince minutos del centro urbano, con un doble sistema de movilidad intensiva gracias a la Red de Cercanías y Metro, y próximo a importantes infraestructuras viales como la autovía de circunvalación M-40, la autovía N-II Madrid-Barcelona y la autopista R-3.

### 1.2. Área de Actuación Centro

Estructurada en torno a un eje con disposición norte-sur, abarca gran parte de los distritos que forman la almendra central (Centro, Arganzuela, Retiro, Salamanca, Chamartín, Tetuán y Chamberí), ámbito urbano que comprende los lugares más emblemáticos de la Ciudad; además de los estadios de fútbol Vicente Calderón y Santiago Bernabéu y el nuevo Palacio de Deportes Felipe II. Su extremo septentrional está rematado por el polo de desarrollo deportivo Pabellón Arena, antigua Ciudad Deportiva del Real Madrid, en el distrito de Fuencarral-El Pardo. En el extremo meridional se desarrollará el Parque Sur del Manzanares, operación de recualificación ambiental y mejora del nivel de equipamiento en torno al curso del río Manzanares en los distritos de Usera, Puente de Vallecas, Villaverde y Villa de Vallecas. Este parque lineal, con una superficie de 500 hectáreas, tiene una función de vía verde de penetración entre los espacios libres periféricos y la trama urbana consolidada, constituyendo un parque equipado con vocación de dar servicio a los barrios contiguos y al área metropolitana circundante.

### 1.3. Área de Actuación Oeste

La mayor parte de este área de actuación corresponde al distrito de Moncloa-Aravaca y, en menor medida, a los distritos de Latina y Fuencarral-El Pardo. Su delimitación responde a la necesidad de contar con las grandes extensiones verdes de la ciudad: Casa de Campo, Hipódromo, Club de Campo y Club Militar La Dehesa. Este pulmón de Madrid albergará cinco deportes olímpicos, que se beneficiarán de excelentes condiciones ambientales, unido al hecho de encontrarse a menos de 5 km del centro urbano. Los espacios verdes necesitan contar con una utilidad y un nivel de equipamiento

suficiente para evitar que se conviertan en espacios marginales dentro del sistema urbano. En este sentido, la organización de los JJOO puede desempeñar un papel crucial.

## 2. Infraestructura hotelera

Como en todas las grandes ciudades del mundo, el mapa de la infraestructura hotelera en la Ciudad de Madrid presenta un marcado desequilibrio centro-periferia, distribución determinada por la localización de la mayor parte de los recursos turísticos. El distrito Centro concentra el 38% de las plazas hoteleras, seguido a gran distancia de los distritos, también centrales, de Salamanca y Chamberí (13,7% y 9% respectivamente). En un radio de 10 km del centro de la Ciudad se encuentra el 80% de las plazas hoteleras. De este total, el 38,9% pertenecen a hoteles de 4 y 5 estrellas, seguido a gran distancia de las plazas vinculadas a campus universitarios y hoteles de tres estrellas. En la corona situada entre los 11 y los 50 kilómetros, el reparto de plazas según categoría es más equilibrado, teniendo los hoteles de cinco, cuatro, tres estrellas y los alojamientos en campus universitarios un peso respecto del total de plazas de un 20 al 30% cada una.

El 80% de las plazas hoteleras se encuentran a menos de 10 km del centro de la ciudad

Número de habitaciones existentes según distancias al centro de la ciudad

Categoría	10 kms.	11-50 kms.	TOTAL
Hoteles de 4 a 5 estrellas	18.293	3.429	21.722
Hoteles de 3 estrellas	8.006	3.036	11.042
Hoteles de 2 estrellas	4.300	1.310	5.610
Hoteles de 1 estrella	2.117	842	2.959
Campus universitario	8.718	2.393	11.111
Otros	5.608	727	6.335
<b>TOTAL</b>	<b>47.042</b>	<b>11.737</b>	<b>58.779</b>

Fuente: Madrid 2012

En relación al alojamiento previsto, se mantiene este desequilibrio espacial centro-periferia, con un reparto de pesos relativos idéntico entre ambos ámbitos espaciales: 80% de plazas hoteleras dentro del radio de los 10 km frente al 20% restante que corresponde a una corona que va de los 11 a los 50 kilómetros.

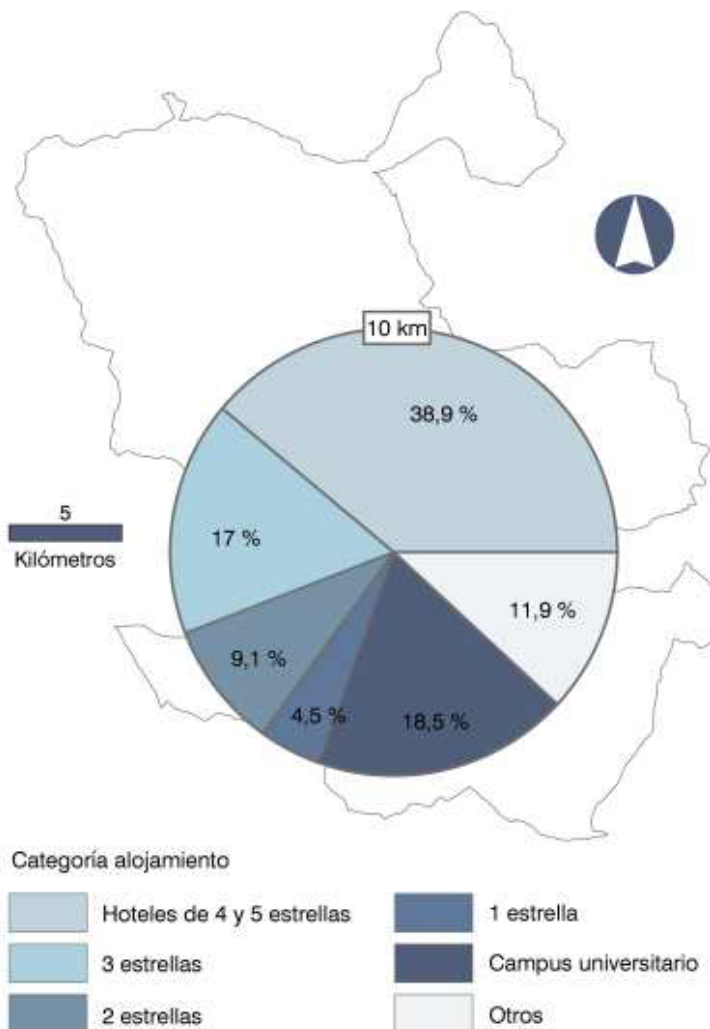
Número de habitaciones previstas según distancias al centro de la ciudad

Categoría	10 kms.	11-50 kms.	TOTAL
Hoteles de 4 a 5 estrellas	3.658	685	4.343
Hoteles de 3 estrellas	1.601	607	2.208
Hoteles de 2 estrellas	860	262	1.122
Hoteles de 1 estrella	423	168	591
Campus universitario	1.743	478	2.221
Otros	1.121	145	1.266
<b>TOTAL</b>	<b>9.406</b>	<b>2.345</b>	<b>11.751</b>

Fuente: Madrid 2012

Teniendo en cuenta que el Plan Olímpico contempla una distribución multipolar de las instalaciones olímpicas, con centros de gravedad muy repartidos, aunque destacando el mayor peso del Sector Este, y ante la necesidad de ampliar la oferta hotelera, es previsible que se incentivarán la apertura de nuevos establecimientos hoteleros en los distritos periféricos y en municipios del área metropolitana.



Alojamiento Existente  
en un radio de 10 km

### 3. Infraestructura de transporte

La inversión en infraestructuras de transporte supone un legado tangible de los recursos económicos movilizados, en muchos casos procedentes del capital público, además de un mecanismo de corrección de posibles deficiencias en el funcionamiento del sistema urbano. La magnitud económica de estas inversiones es tan grande y su utilidad social tan relevante, que su puesta en marcha no puede depender únicamente de la organización de eventos internacionales. En este sentido, el Plan Olímpico se apoya en una red de infraestructuras existentes, previstas y adicionales, siendo éstas últimas las únicas condicionadas a la celebración de los JJOO y, por tanto, de carácter puntual y cuya inversión, en términos relativos, no supone un peso excesivo respecto del total. En cualquier caso, estas infraestructuras de transporte adicionales (nuevas estaciones del Anillo

Olímpico, Villa Olímpica y Manzanares Sur), contribuirían como legado postolímpico a mejorar los niveles de accesibilidad a la red de transporte público en distritos periféricos como San Blas y Puente de Vallecas y, en consecuencia, a mejorar el equilibrio territorial de la Ciudad de Madrid.

Las nuevas estaciones contribuirán a mejorar la accesibilidad a la red de transporte público en distritos periféricos

### 3.1. Aeropuerto Internacional Madrid-Barajas

A escala internacional, el aeropuerto de Madrid-Barajas es la principal puerta de entrada de la ciudad. Es el primer aeropuerto en volumen de tráfico de España y el quinto de Europa, con 34 millones de pasajeros transportados en 2001, volumen que llegará a los 70 millones tras la ampliación actualmente en curso y que estará completada en el año 2012. Se estima que la celebración de los JJOO supondría un incremento del 7% en volumen de pasajeros respecto a un día cualquiera, por lo que esta infraestructura de transporte será clave en el buen funcionamiento de un evento de esta magnitud.

El aeropuerto forma parte del sistema urbano madrileño, con un alto grado de accesibilidad y proximidad. Gracias a la red de Metro, la distancia en tiempo desde el aeropuerto y el Parque Olímpico será de cinco minutos y de 12 minutos al centro de la ciudad. En 2008 la red de cercanías dará servicio a esta instalación aeroportuaria, con lo que la comunicación será posible por todos los medios de transporte existentes, tanto públicos como privados.

La relación entre equilibrio territorial, JJOO y aeropuerto radica en los efectos difusores de una infraestructura de esta importancia como polo de actividad económica e hito urbano de referencia a todas las escalas: local, regional, nacional e internacional, combinado con un esfuerzo por garantizar el desarrollo sostenible por medio de un sistema de gestión ambiental.

### 3.2. Transporte público

La ventaja comparativa de Madrid radica en su vocación por potenciar el uso del transporte público frente al uso del vehículo privado. El 54% de los desplazamientos diarios se hacen por este medio, el 75% si consideramos los desplazamientos que se realizan dentro de los límites de la autopista M-30. Por extensión, la red de Metro es la segunda más importante de Europa, lo que contribuye a que el 75% de la población madrileña esté a menos de 300 metros de una parada de Metro o bus, cobertura que llega al 100% si se considera una distancia inferior a 600 metros. Otro aspecto que evidencia la importancia de esta red es su alto grado de intermodalidad, que permite una conexión rápida entre los distintos modos de transporte gracias a los intercambiadores existentes.

El 54% de los madrileños utilizan el transporte público en sus desplazamientos diarios

Infraestructura de transporte público existente en el municipio de Madrid					
Denominación	Longitud (km)	Velocidad (Km/h)	Líneas	Estaciones	Pasajeros hora y sentido
Metropolitano de Madrid (Metro)	185,5	22,56	11	206	188.022
Núcleo de Cercanías de Madrid	375,1	53,2	11	90	148.401

Fuente: Madrid 2012

Como se enunció al principio de este informe, la contribución explícita a la mejora del sistema de transporte público por parte de los JJOO se basa en la puesta en marcha de tres estaciones vinculadas a las instalaciones olímpicas del Sector Este y de la parte meridional del Eje Central, ámbitos espaciales necesitados de mejorar sus niveles de accesibilidad. De forma implícita, y dado que el transporte público es una de las bazas más importantes de la candidatura, la organización de los Juegos transmitirá a la ciudadanía la necesidad y la oportunidad de utilizar un medio de transporte que contribuye al equilibrio territorial y los principios de sostenibilidad y cohesión social.

#### Infraestructura de transporte público adicional en el municipio de Madrid

Denominación	Inicio	Final	Coste (M.US \$)
Nueva Estación Anillo Olímpico (Metro-Cercanías)	2010	2012	5,4
Nueva Estación Villa Olímpica	2010	2012	5,4
Nueva Estación Manzanares Sur	2010	2012	5,4

Fuente: Madrid 2012

### 3.3. Infraestructura vial

La infraestructura vial existente y prevista cubre las necesidades de la eventual organización de los JJOO

Tanto la infraestructura vial existente como la prevista cubre las necesidades de la eventual organización de unos Juegos Olímpicos, por ese motivo no se prevén actuaciones adicionales. La estructura de la red de viales de alta capacidad –autovías y autopistas– es radial, lo que permite la conexión de Madrid con las principales ciudades y regiones del norte, noreste, este, sur, oeste y noroeste del país. Completan esta red cuatro autovías de circunvalación (M-30, M-40, M-45 y M-50) que facilitan la vertebración de todo el área metropolitana por medio de unos niveles de accesibilidad relativamente homogéneos.

#### Autopistas y Autovías situadas en el interior del municipio de Madrid

Denominación	Longitud (km)	Carriles (m)	Capacidad (veh/h)
N-I del Norte (Madrid-Burgos)	3,6	2x10,5	12.000
N-II de Aragón (Madrid-Barcelona)	10,9	2x10,5	12.000
Variante N-II (M-40-N-II)	3,7	2x7,0	8.000
Eje O'Donnell (M-30-M-40)	3,4	2x10,5	12.000
N-III de Levante (Madrid-Valencia)	11,6	2x10,5	12.000
N-IV de Andalucía (Madrid-Cádiz)	7,8	2x10,5	12.000
N-401 de Toledo (Madrid-Toledo)	7,1	2x10,5	12.000
N-V de Extremadura (Madrid-Badajoz)	9,6	2x10,5	12.000
N-VI del Noroeste (Madrid-A Coruña)	8,7	2x10,5	12.000
M-607 Colmenar (Madrid-Colmenar)	12,0	2x10,5	12.000
M-500 Castilla (N-VI-M-30)	4,2	2x7,0	8.000
Vía Borde Hortaleza (M-30-M-40)	2,7	2x10,5	12.000
M-30 Anillo	32,4	2x10,5	12.000
M-40 Anillo	52,7	2x10,5	12.000
M-45 Distribuidor Suroriental N-II-M-40	20,8	2x10,5	12.000
M-50 (M-503-N-VI; N-IV-M-409)	17,9	2x10,5	12.000
A-10 Aerop. Barajas desde Hortaleza	6,2	2x7,0	8.000
N-100 Avda. Hispanidad Aerop. Barajas	3,8	2x10,5	12.000

Fuente: Madrid 2012

Las infraestructuras viales previstas refuerzan la estructura existente, además de mejorar los niveles de conexión por carretera del aeropuerto internacional Madrid-Barajas. En este sentido, el arco este del término municipal de Madrid será uno de los más beneficiados en cuanto a dotación de infraestructuras de transporte a corto y medio plazo. Este hecho, fruto de un proceso de crecimiento urbano independiente de la candidatura olímpica, permitirá avalar la idoneidad de conceder a este espacio un mayor protagonismo en la eventual celebración de dicho evento, contribuyendo a su vez al éxito de la operación urbana conocida como Nueva Centralidad del Este.

#### 4. Conclusiones

La organización de unos Juegos Olímpicos, por sí solo, no garantiza avanzar en el equilibrio territorial de una ciudad. Es una oportunidad de poner en marcha y acelerar actuaciones que han sido proyectadas. Unos JJOO no equilibran una ciudad si no hay voluntad previa de llevar a cabo ese equilibrio.

En este sentido, y atendiendo a la distribución espacial de las áreas de actuación olímpicas, la mayoría de los distritos tienen una implicación directa en la organización de los Juegos. Si atendemos al impacto y el legado de los mismos, son los distritos periféricos del este y el sur de la ciudad los más beneficiados.

Otro aspecto del principio de equilibrio territorial es que todas las instalaciones construidas tendrán asegurado un uso posterior y, por tanto, contribuirán a mejorar los ratios equipamientos/población de la Ciudad de Madrid.

Por último, y como una de las bazas más importantes del planteamiento organizativo de este evento, el transporte público será el medio que soporte el mayor peso de los desplazamientos durante la celebración de los JJOO. Se podrá acceder al 82% de las instalaciones olímpicas por este medio de transporte.

## IV. Madrid como polo de atracción empresarial

# Informe del Comité Olímpico Internacional sobre ciudades candidatas a albergar los Juegos de la XXX Olimpiada

## 1. Introducción: objetivo y metodología del informe

El Comité Ejecutivo del COI decidió el 18 de mayo del 2004 cuáles de las ciudades presentadas para la organización de los XXX Juegos Olímpicos eran aceptadas como Ciudades Candidatas. Entre ellas, se encontraba Madrid, que lucha junto a otras cuatro ciudades por albergar los Juegos Olímpicos del 2012: Nueva York, París, Londres y Moscú. Quedaron eliminadas como candidatas las ciudades de Leipzig, La Habana, Estambul y Río de Janeiro.

Las conclusiones del informe del COI subrayan la competitividad internacional de la Ciudad de Madrid y su importancia relativa dentro de Europa y el mundo, mostrando la capacidad que tiene para albergar este tipo de eventos

La posición del COI como agente imparcial hace que sus conclusiones puedan ser valoradas como un índice de la posición global de la Ciudad de Madrid en el sistema urbano internacional. Los buenos resultados obtenidos por la candidatura de Madrid, a la cabeza del ranking global junto a París, la sitúan entre las principales ciudades del mundo, posicionándola como un lugar de avanzadas infraestructuras y con un elevado potencial endógeno. Las conclusiones del informe del COI subrayan la competitividad internacional de Madrid y su importancia relativa dentro de Europa y el mundo, mostrando la capacidad que tiene la ciudad para albergar este tipo de eventos.

## 2. Procedimiento de evaluación

El Comité Ejecutivo del COI valoró la aceptación como candidatas de las ciudades presentadas de acuerdo a dos tipos de información:

- Las respuestas al cuestionario del COI y otra información relacionada remitida por las ciudades presentadas;
- Un informe técnico realizado para el Comité Ejecutivo que valora el potencial de cada ciudad presentada – incluido el país en su conjunto– como organizador de los Juegos Olímpicos en 2012.

El grupo de trabajo encargado de realizar los informes técnicos se reunió en Lausana del 9 al 12 de marzo de 2004. La capacidad de las ciudades presentadas de organizar los Juegos Olímpicos fue valorada por el grupo atendiendo a una serie de criterios objetivos pre-

establecidos por el Comité Ejecutivo en septiembre de 2003. La nota final de cada ciudad, utilizada para su posible aceptación como candidatas, se calculó como una suma ponderada de los criterios valorados.

En este sentido, el peso que se le asignaba a los criterios era una combinación de dos factores: 1) su importancia relativa para la organización de los Juegos Olímpicos, y 2) la probabilidad potencial que tenía la ciudad de alcanzar con éxito el nivel requerido para la organización de los Juegos Olímpicos con un tiempo de preparación de siete años.

#### Criterios técnicos analizados y su ponderación en la nota final

	<b>Peso</b>
Respaldo público, cuestiones legales y opinión pública	2
Infraestructura general	5
Instalaciones deportivas	4
Villa olímpica	4
Condiciones e impacto medioambiental	2
Alojamiento	5
Transporte	3
Seguridad	3
Experiencia anterior en la organización de eventos deportivos	2
Financiación	3
Proyecto global y legado	3

Fuente: Informe del COI.

De los once criterios analizados, en ocho la Ciudad de Madrid obtenía un rango de calificaciones al menos tan alto como el resto de las ciudades candidatas. En cinco de ellos, Madrid presentaba las mayores notas máximas y mínimas en solitario. La candidatura madrileña está basada en la sostenibilidad ambiental, la movilidad de todos los ciudadanos en un entorno urbano amigable y en un amplio espíritu de cooperación; unos eco-Juegos Olímpicos, sostenibles y humanistas (Dossier de Candidatura de la Ciudad de Madrid).

En ocho de los once criterios valorados por el COI, la candidatura de Madrid obtiene las calificaciones máximas

#### Valoración media otorgada a cada criterio por ciudades

	<b>Madrid</b>	<b>París</b>	<b>Nueva York</b>	<b>Moscú</b>	<b>Londres</b>
Respaldo público, cuestiones legales y opinión pública	<b>7,9</b>	7,6	6,7	7,1	6,9
Infraestructura general	<b>8,0</b>	7,3	6,2	5,8	6,2
Instalaciones deportivas	<b>8,1</b>	7,4	7,0	6,2	6,2
Villa olímpica	<b>8,0</b>	7,6	6,5	7,3	6,8
Condiciones e impacto medioambiental	<b>7,9</b>	7,6	6,3	6,1	7,9
Alojamiento	<b>8,2</b>	10,0	10,0	6,8	10,0
Transporte	<b>8,3</b>	7,3	5,6	5,2	5,8
Seguridad	<b>6,9</b>	7,8	6,8	5,8	7,2
Experiencia anterior en la organización de eventos deportivos	<b>6,7</b>	8,3	7,1	5,8	5,8
Financiación	<b>7,0</b>	7,0	6,3	5,8	7,0
Proyecto global y legado	<b>8,5</b>	8,5	6,5	6,0	7,0
Resultado final	<b>7,8</b>	7,9	6,9	6,2	7,1

Fuente: Informe del COI.

Tanto el Ayuntamiento de Madrid, como el resto de agentes económicos y sociales de la Ciudad de Madrid, Comunidad de Madrid y España, son conscientes de los puntos donde aún Madrid puede mejorar su valoración, siendo visible el esfuerzo conjunto por su mejora. Las nuevas normativas urbanísticas o los acuerdos de los agentes del sector hotelero, junto con la concesión y organización de numerosos eventos deportivos a lo largo de 2004 y 2005, son claros ejemplos de la predisposición a la mejora y el reconocimiento mundial que tiene la candidatura madrileña.

La candidatura de Madrid es un proyecto vivo, siendo visible el esfuerzo de todos los agentes sociales y económicos por su constante mejora



### 3. Resultados

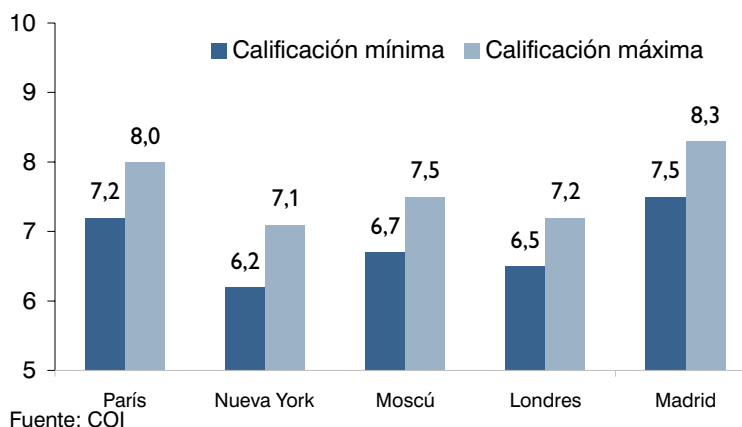
#### 3.1. Respaldo público, cuestiones legales y opinión pública

Bajo este criterio se evalúa el respaldo público que se proporciona a la candidatura por parte del Gobierno central, regional y local, y por parte de la población, así como la adecuación del marco legal existente en el país y la región. Se encuentra dividido en tres sub-criterios principales: 1) compromiso y respaldo gubernamental, 2) aspectos legales y Carta Olímpica, y 3) opinión pública. El peso asignado al primer sub-criterio es del 70%, mientras que los dos restantes son ponderados con un 15% cada uno.

Madrid 2012 es un proyecto colectivo, donde la participación de toda la sociedad, a través de las instituciones y los organismos que la representan, se convierte en uno de los pilares de la candidatura

La Ciudad de Madrid obtiene la mayor nota máxima y mínima, asentándose la diferencia con el resto de candidatas en la buena nota obtenida para la opinión pública sobre la candidatura. Madrid 2012 es un proyecto colectivo, donde la participación de toda la sociedad, a través de las instituciones y los organismos que la representan, se convierte en uno de los pilares de la candidatura. Una encuesta realizada por el COI asigna un 85% de respaldo a la candidatura por parte de la población española, bajo la expectativa de una influencia futura favorable sobre la promoción de la ciudad y el país, y por sus posibles efectos positivos sobre la economía y el empleo. La misma encuesta obtiene un 76% de respaldo en el caso de Moscú, un 72% en París, un 68% en Nueva York o un 67% en Londres. Una encuesta realizada por SIGMA DOS en julio de 2004 mostraba un masivo apoyo a Madrid 2012, con una clara tendencia al alza con respecto a la encuesta de noviembre de 2003. Un 86,7% de los españoles apoyaban la concesión de los Juegos Olímpicos, un 91,5% en la Comunidad de Madrid y un 89,7% en el municipio de Madrid.

#### Respaldo público, cuestiones legales y opinión pública



La candidatura madrileña está respaldada por todos los niveles de gobierno – nacional, regional y municipal –, con el fuerte apoyo político de todos los grupos parlamentarios tanto en el ámbito nacional como en el Ayuntamiento de Madrid

Adicionalmente, el COI valora positivamente que la candidatura madrileña está respaldada por todos los niveles de gobierno – nacional, regional y municipal – como se ha reflejado en el número de decisiones formales adoptadas, incluidas mociones aprobadas por el Congreso y el Senado, en las que se ha podido comprobar el fuerte apoyo político de todos los grupos parlamentarios al proyecto olímpico. También cuenta con el respaldo de los tres grupos políticos representados en el

ayuntamiento de Madrid. El comité de la candidatura estará compuesto por miembros pertenecientes a diferentes niveles de gobierno, y por otros agentes e instituciones representativas de la sociedad española, muestra de la implicación en el proyecto de todos los agentes económicos y sociales madrileños y españoles.

### 3.2. Infraestructura general

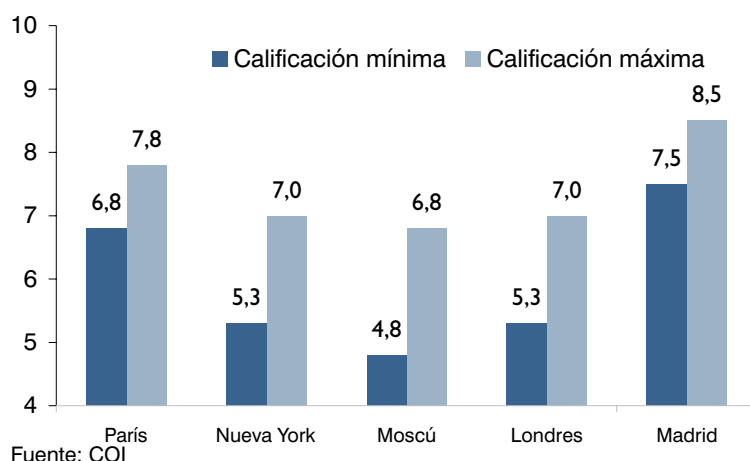
Uno de los criterios con mayor peso dentro de la nota final es el relacionado con las dotaciones de infraestructuras. En este caso, Madrid vuelve a destacar como la ciudad mejor colocada en la carrera por los Juegos Olímpicos. Las buenas dotaciones de infraestructuras terrestres y tecnológicas es un claro factor de competitividad de la ciudad madrileña.

Al respecto, la organización de unos Juegos Olímpicos requiere de una dotación suficiente de infraestructuras que satisfaga las necesidades resultantes de un aumento en la intensidad de uso de medios de transporte y comunicaciones. Por lo tanto, bajo este epígrafe, se analizan las infraestructuras terrestres y aéreas existentes y planificadas, así como las infraestructuras tecnológicas relacionadas con la transmisión de la información sobre el evento deportivo.

La nota de este criterio queda determinada por tres sub-criterios: 1) infraestructura de transporte, 2) aeropuerto, y 3) centros de difusión de información internacionales/ principales centros de prensa. El primero de los sub-criterios representa un 85% de la nota final, el segundo un 5% y el tercero un 10%.

Las buenas dotaciones de infraestructuras terrestres y tecnológicas es un claro factor de competitividad de la ciudad madrileña, destacando como la candidatura mejor colocada en este criterio

#### Infraestructura general



Las diferencias con el resto de ciudades se han alcanzado dentro de las infraestructuras de transporte, donde Madrid destaca por la gran dotación existente, así como por la calidad y cantidad de las infraestructuras planificadas para 2012. La extensión de la red de metro, llegando a incluir la zona del Anillo Olímpico, o de la red de cercanías y trenes de alta velocidad, constituyen un factor de competitividad territorial futuro de la comunidad y el municipio de Madrid.

Las diferencias con el resto de ciudades se han alcanzado dentro de las infraestructuras de transporte, donde Madrid destaca por la gran dotación existente, así como por la calidad y cantidad de las infraestructuras planificadas para 2012

La existencia de un consorcio público regional de transporte, encargado de coordinar y planificar el transporte público y sus infraestructuras, así como la estructura radial del sistema de carreteras

El sistema de transporte madrileño tendrá una amplia capacidad para hacer frente a eventos de esta magnitud sea o no elegida para albergar los Juegos Olímpicos

español son valorados positivamente por el COI. Junto a ello, se destaca que el 95% de las infraestructuras necesarias para los Juegos Olímpicos o bien están iniciadas o realizadas, o bien serán construidas independientemente de si Madrid es elegida como ciudad organizadora. El sistema de transporte madrileño tendrá por tanto una amplia capacidad para hacer frente a eventos de esta magnitud sea o no elegida para albergar los Juegos Olímpicos.

También se subraya la calidad y capacidad del aeropuerto madrileño de Barajas, así como la proximidad del aeropuerto, y los centros de difusión de información planificados, a la villa olímpica y al parque olímpico del este de Madrid. Todas estas infraestructuras se sitúan a los mismos niveles que en otras ciudades candidatas.

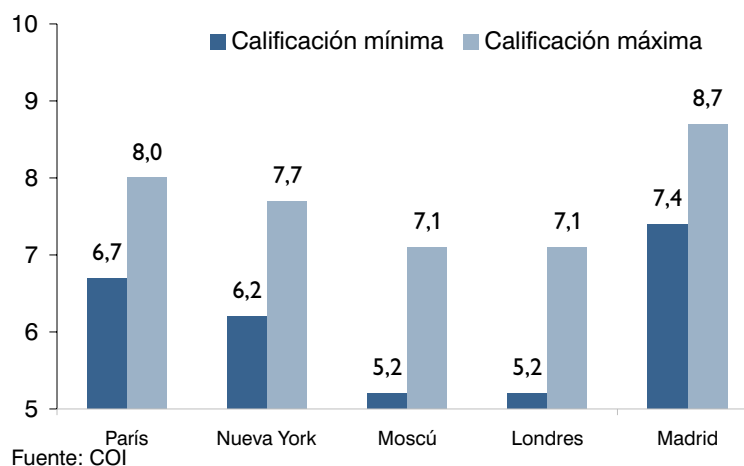
### 3.3. Instalaciones deportivas

La candidatura de Madrid presenta el mejor proyecto en términos de instalaciones deportivas, subrayando el Informe del COI la cantidad y calidad de las instalaciones deportivas existentes, y el esfuerzo propuesto para desarrollar instalaciones adicionales

Otro de los puntos donde Madrid alcanza una mayor nota media que el resto de ciudades candidatas es en instalaciones deportivas, superando en siete décimas la nota de París, situada en segundo lugar. Este criterio cuenta con el tercer mayor peso dentro de la nota final del informe, por detrás de infraestructuras y alojamiento.

Se analizan tres aspectos dentro de este apartado: 1) las instalaciones deportivas existentes, 2) las instalaciones planificadas y adicionales, donde por adicionales se refieren a las planificadas exclusivamente para su uso olímpico o el uso de instalaciones temporales, y 3) el concepto deportivo y su legado, ligado a la calidad de la experiencia disfrutada por los atletas.

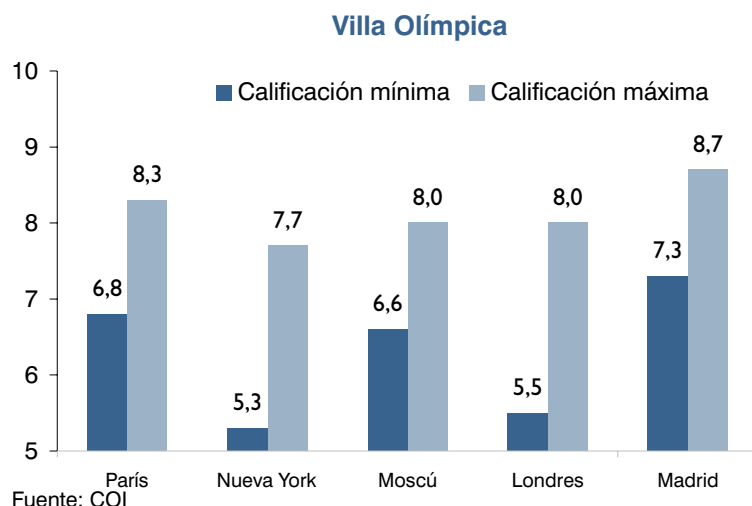
#### Instalaciones deportivas



La Ciudad de Madrid destaca en los tres sub-criterios analizados, destacando sobre el resto de candidatas en la existencia y planificación de instalaciones adicionales. El informe del COI subraya la cantidad y calidad de las instalaciones deportivas existentes, así como las dotaciones presupuestarias asignadas a su ampliación y mejora, el esfuerzo propuesto para desarrollar instalaciones deportivas independientemente de la celebración de los Juegos Olímpicos, y el excelente legado deportivo que supondría para la Ciudad de Madrid las instalaciones adicionales.

### 3.4. Villa Olímpica

En este criterio se evalúan las condiciones y calidad de la que será la villa olímpica, junto a la localización y el uso al que se destinará una vez finalizados los Juegos Olímpicos. Queda dividido en tres sub-criterios: 1) su localización en función de la distancia a las infraestructuras deportivas, 2) el concepto de Villa Olímpica, entendido como la propia estructura de la Villa y su ambiente circundante; y 3) el legado, reflejado en el uso post-juegos y su financiación.



Madrid presenta las mayores notas máxima y mínima en este criterio. La villa olímpica de Madrid sobresale, junto a las de Moscú y París, en cuanto a localización, por su relativa cercanía a las instalaciones deportivas y al centro de la ciudad, que permiten la compaginación de la obtención de los mejores éxitos deportivos con la oferta cultural, de entretenimiento y servicios de Madrid. No obstante, Madrid consigue situarse por encima de ambas ciudades gracias a los sub-criterios de concepto y legado. Los efectos medioambientales sobre el entorno donde se construirá la villa, junto con su calidad, la financiación conjunta público-privada, y la diversidad de usos a los que será destinada tras los Juegos – vivienda pública, privada y campus universitario – son también destacados positivamente por el COI.

La candidatura cuenta con una Villa Olímpica que permitirá la compaginación de la obtención de los mejores éxitos deportivos con la oferta cultural, de entretenimiento y servicios de Madrid, constituyendo adicionalmente un importante legado para la ciudad

### 3.5. Condiciones e impacto ambiental

Las condiciones e impacto ambiental es uno de los criterios con menor peso dentro del resultado final. No obstante, Madrid destaca también en este punto, situándose, junto a Londres, como la ciudad con mayor nota media. Los sub-criterios en los que se basa el COI son dos: 1) condiciones ambientales actuales; 2) impacto ambiental. El impacto ambiental se basa en una impresión amplia de la información proporcionada por las ciudades candidatas, buscando evaluar los proyectos relevantes para el impacto ambiental de los Juegos Olímpicos.

La candidatura de Madrid tiene su punto fuerte en la regeneración de la zona este de la ciudad, y en particular, del área minera que albergará la Villa Olímpica

En este sentido, la candidatura de Madrid tiene su punto fuerte en la regeneración de la zona este de la ciudad, y en particular, del área minera que albergará la Villa Olímpica. La principal deficiencia sigue

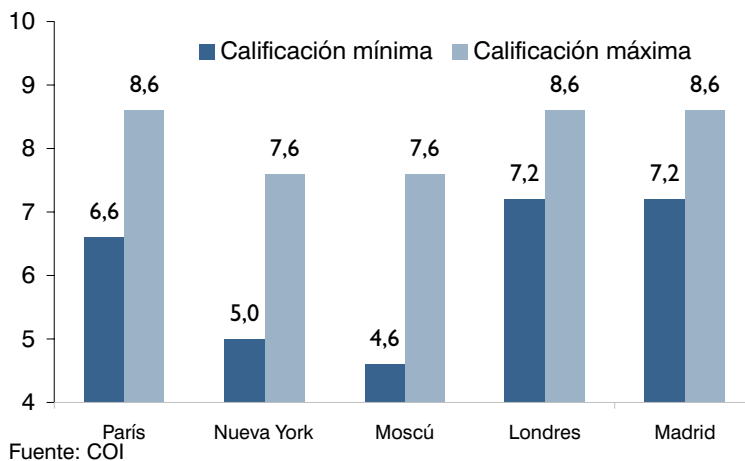
El Dossier de Candidatura de Madrid 2012 expresa el firme apoyo de la Ciudad de Madrid a la realización de unos eco-Juegos Olímpicos y Paralímpicos, sostenibles y humanistas, con una evaluación ambiental permanente

residiendo en los problemas relacionados con la polución acústica y atmosférica, aunque el resto de ciudades candidatas sufren los mismos problemas ambientales.

El Dossier de Candidatura de Madrid 2012 expresa el firme apoyo de la Ciudad de Madrid a la realización de unos eco-Juegos Olímpicos y Paralímpicos, sostenibles y humanistas, con una evaluación ambiental permanente. Promueve en particular el transporte colectivo y el acceso universal de todos sus espectadores a unas instalaciones situadas en un radio no superior a los 10 km. Este propósito se viene desarrollando en cuatro planos:

- Integración de criterios de medio ambiente y sostenibilidad en la toma de decisiones del proceso en su conjunto.
- Aplicación de una política específica ambiental, dirigida a la prevención de impactos ambientales y a la minimización de consumos de recursos naturales.
- Optimización de las oportunidades de la Candidatura Olímpica para dar un paso radical en la mejora del medio ambiente de la metrópoli de Madrid.
- Implantación de estos principios en todos los eventos deportivos que se están organizando en Madrid.

#### Condiciones e impacto medioambiental



#### 3.6. Alojamiento. Disponibilidad hotelera

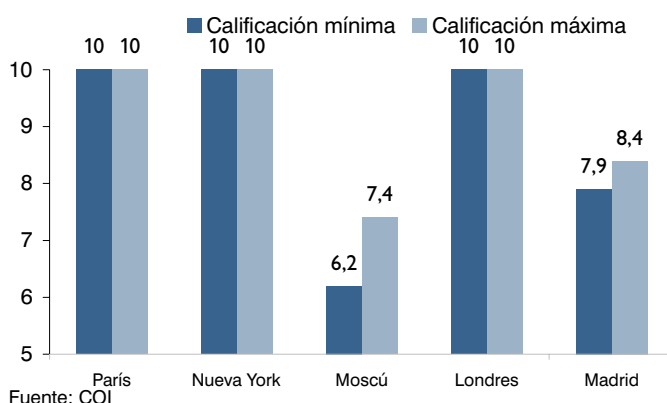
El criterio de alojamiento es el responsable de que Madrid no haya quedado en primer lugar en el ranking final de ciudades candidatas. Todo ello, a pesar de que la ciudad presenta una disponibilidad de habitaciones superior al límite de referencia propuesto por el COI. La evaluación de las candidatas se basa en los requerimientos establecidos previamente por el COI y otra información proveniente de las experiencias anteriores de Sydney y Atenas, así como información proporcionada por las ciudades candidatas.

Los requerimientos de alojamiento fijados como referencia fueron: 1) 29.000 habitaciones como mínimo en hoteles de 3 a 5 estrellas o equivalentes, 2) 5.000 habitaciones como fondo de contingencia para satisfacer las necesidades regulares de la ciudad/región como turismo, viajes de negocios, ..., y 3) 6.000 habitaciones para espectadores. En total, el marco de referencia sumaba un mínimo de 40.000 habitaciones dentro de un radio de 50 kilómetros al centro de la ciudad. Por otro lado, las tarifas hoteleras no fueron consideradas para la puntuación.

La conclusión del COI es que las habitaciones existentes en nuestra ciudad, 41.558, superan el marco de referencia. A ello, habría que sumarle la construcción planificada de otras 28.315 habitaciones, a las cuales el COI asigna una probabilidad de cumplimiento bastante baja, entre el 0,4 y el 0,5. Las tarifas hoteleras se encuentran por debajo de los precios de referencia del COI para los hoteles de 3, 4 y 5 estrellas, requisito no cumplido por el resto de ciudades candidatas.

La preocupación por la valoración obtenida por la candidatura de Madrid con respecto a este criterio se ha visto plasmada en una serie de medidas del Ayuntamiento que buscan reforzar la planta hotelera existente

#### Alojamiento. Disponibilidad hotelera

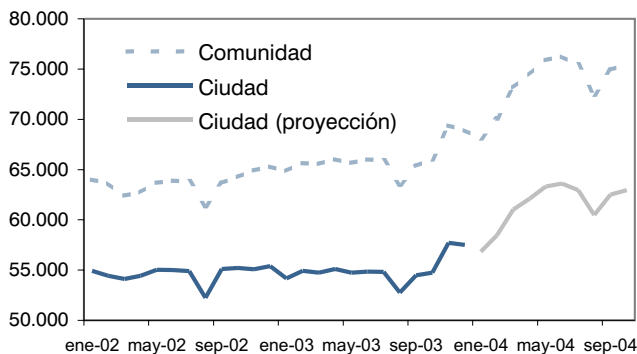


Con todo, la preocupación por la valoración obtenida por la candidatura de Madrid con respecto a este criterio se ha visto plasmada en una serie de medidas del Ayuntamiento que buscan reforzar la planta hotelera existente. Entre ellas, se encuentra la flexibilización de la normativa urbanística con el fin de fomentar la instalación de hoteles en la ciudad, así como el compromiso de los empresarios madrileños del sector en cuanto a la disponibilidad de camas y el control de precios durante los Juegos Olímpicos, a cambio de un papel más activo en el fomento de la demanda de alojamiento por parte del Ayuntamiento. La Asociación Empresarial Hotelera de Madrid ha colaborado tradicionalmente con el Patronato de Turismo en las operaciones de grandes eventos, para garantizar las condiciones, los precios y las reservas pactadas como da muestra la reunión del Foro Mundial Internacional o la Conferencia de Paz, celebradas en Madrid.

A lo largo del último año, se ha observado un aumento significativo de las plazas hoteleras en la Ciudad de Madrid, creciendo, según Turespaña, un 8,3% la oferta de plazas en alojamientos de tres o más estrellas en el periodo 2003-2004. Según la Encuesta de Ocupación Hotelera del INE, el aumento de plazas en la Comunidad de Madrid en el último año ha sido superior al 14%. La capacidad de habitaciones destinadas a los espectadores se incrementará por el crecimiento hotelero previsto a partir del año 2007, con una previsión para 2012 de 695 hoteles y 74.165 habitaciones.

A lo largo del último año, se ha observado un aumento significativo de las plazas hoteleras en la Ciudad de Madrid, con una previsión para 2012 de 695 hoteles y 74.165 habitaciones

Número de plazas, Comunidad y Ciudad de Madrid. Total de establecimientos



Fuente: Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), INE.

### 3.7. Transporte

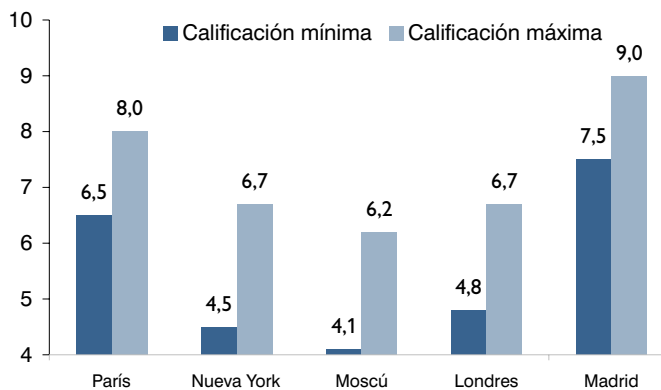
Bajo este criterio se mide la eficacia potencial del sistema de transporte durante el desarrollo de los Juegos Olímpicos. Para ello, se analizan dos sub-criterios: 1) distancias y tiempos de viaje, y 2) organización del transporte y gestión del tráfico durante los Juegos.

Madrid obtiene la mayor nota del criterio con una media superior en un punto a la de París. Ambas ciudades destacan en el primer sub-criterio relacionado con las distancias y el tiempo de viaje, primando la menor distancia entre sus parques olímpicos. Por otro lado, Madrid obtiene la mayor nota en solitario en cuanto al segundo sub-criterio, siendo su nota mínima igual a la máxima de sus competidoras.

La calidad del sistema de transportes madrileño es uno de sus principales activos de cara a la competitividad de la ciudad, al contar con una moderna infraestructura para hacer frente a los retos de la ciudad del siglo XXI, con una extensa red de vías urbanas y un sistema de transporte público moderno y eficaz

El informe del COI valora como un activo positivo de la ciudad su plan de transporte, aunque considera necesario un mayor detalle sobre la conexión exacta entre los complejos deportivos y la red de transporte. La calidad del sistema de transportes madrileño es uno de sus principales activos de cara a la competitividad de la ciudad, al contar con una moderna infraestructura para hacer frente a los retos de la ciudad del siglo XXI, con una extensa red de vías urbanas y un sistema de transporte público moderno y eficaz. El principal medio de transporte público es el metro, que tras una ampliación en más de 90 km. dará un amplio servicio a la zona del Anillo Olímpico. También se realizará un considerable esfuerzo en materia de trenes de cercanías y en la conexión mediante trenes de alta velocidad con el resto de Europa.

Transportes



Fuente: COI



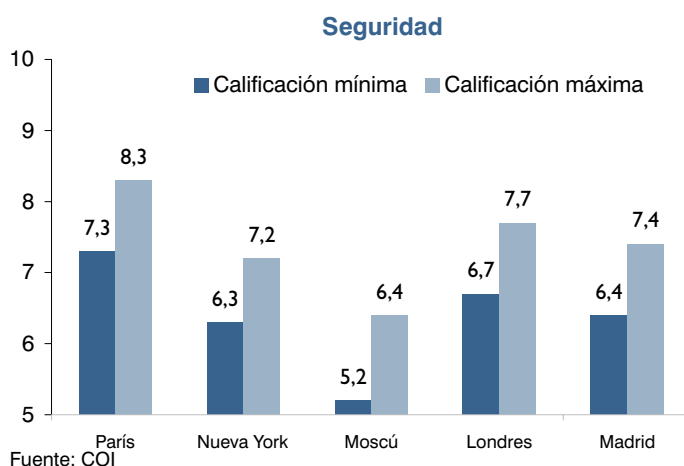
### 3.8. Seguridad

La organización de unos Juegos Olímpicos plantea uno de los mayores retos en términos de seguridad. En este caso, el COI estima que la Ciudad de Madrid se sitúa ligeramente por detrás de las ciudades de París y Londres. Sin duda, los acontecimientos del 11-M y el 11-S han influido a la baja sobre la nota de Madrid y Nueva York.

La valoración se sustenta en el funcionamiento potencial de las agencias de seguridad propuestas por las ciudades candidatas, añadiéndose otros sub-criterios como: la incidencia y verosimilitud de actos terroristas, los niveles de crimen registrados y otras cuestiones de seguridad pública, los logros técnicos y profesionales de las principales fuerzas de seguridad, la inversión existente en seguridad y tecnología relacionadas, así como los planes futuros en esta área, la complejidad del teatro de operaciones para los Juegos Olímpicos propuestos y la respuesta de seguridad requerida.

En el caso de Madrid, la amenaza terrorista, junto a la necesidad de un mayor grado de integración de los cuerpos de seguridad locales, regionales y nacionales, inciden en una menor calificación en el apartado. Aún así, la proximidad de los complejos deportivos puede aliviar significativamente el problema de controlar y dirigir el apartado de la seguridad. El alto nivel de concienciación ciudadana e implicación del Estado, la eficacia en la lucha contraterrorista ejercida por las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, la adopción de medidas políticas y legislativas encaminadas a combatir el terrorismo en todos sus frentes, y la cooperación internacional, inciden en la prevención de actos de terrorismo.

El alto nivel de concienciación ciudadana e implicación del Estado, la eficacia de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, la adopción de medidas políticas y legislativas encaminadas a combatir el terrorismo en todos sus frentes y la cooperación internacional, inciden en la prevención de actos de terrorismo



### 3.9. Experiencia en eventos deportivos anteriores

La experiencia en anteriores eventos deportivos es el tercer criterio donde Madrid obtiene una puntuación menor que la Ciudad de París, que se perfila como la principal competidora en la carrera olímpica. No obstante, el peso que se atribuye a este criterio dentro de la nota global es de los más bajos.

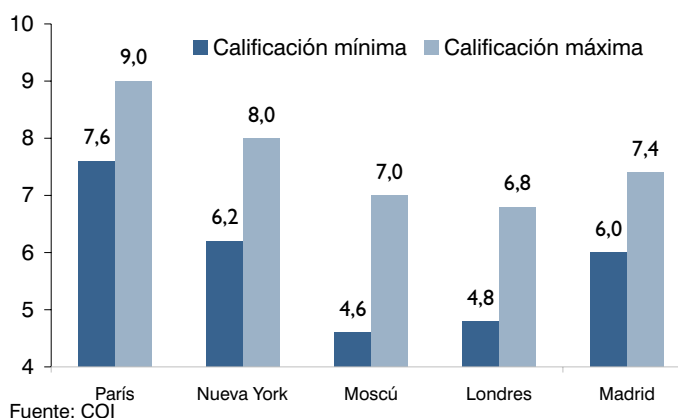
La valoración de este punto se basa en dos sub-criterios: 1) el número de eventos internacionales importantes organizados, con especial énfasis otorgado a la organización de campeonatos mundiales; y 2) la calidad de los eventos organizados.

Madrid se sitúa por detrás de París y Nueva York, pero por delante de Londres y Moscú. El COI destaca la buena experiencia en la organización de eventos mundiales como el Campeonato mundial de Gimnasia Rítmica, la final de la Copa Federación de Tenis y la etapa final de la Vuelta Ciclista a España. También se subraya la experiencia acumulada en diversas ciudades españolas en la realización de eventos deportivos mundiales.

La concesión de numerosos eventos deportivos mundiales para los próximos años es un reconocimiento a la capacidad organizativa española y madrileña por parte de las Federaciones Internacionales de deporte

En este sentido, la adjudicación del Campeonato de Europa de Atletismo Indoor 2005, Copa del Mundo de Triatlón, el Campeonato del Mundo de Taekwondo 2005, el Campeonato del Mundo de Tiro con arco al aire libre 2005, o la adjudicación a Madrid del Eurobasket 2007, cuya fase final se desarrollará en el Palacio de Deportes de la ciudad, constituyen sin duda un aval para la candidatura madrileña a los JJ.OO. del 2012. Su concesión es un reconocimiento a la capacidad organizativa española y madrileña. Las Federaciones Internacionales de los deportes mencionadas confirman con sus decisiones la confianza que los máximos organismos del deporte internacional tienen en nuestra ciudad para poder organizar eventos del más alto nivel deportivo.

#### Experiencia en eventos deportivos anteriores



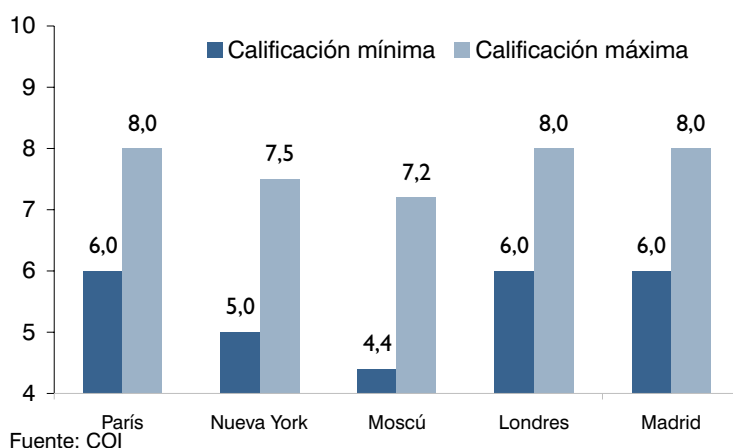
#### 3.10. Financiación

Madrid obtiene junto a París y Londres la máxima nota media en la forma de financiar los Juegos Olímpicos del 2012. El objetivo del criterio es proporcionar una valoración global de la forma de financiación de los Juegos Olímpicos propuesta por las ciudades candidatas como soporte financiero necesario para su organización. Su medición se basa en dos sub-criterios: 1) contribución pública y plan de financiación en relación con sus capacidades financieras; y 2) viabilidad de las proyecciones de beneficios comerciales.

El presupuesto aportado por la Ciudad de Madrid para la organización de los Juegos Olímpicos se basa en un análisis exhaustivo de los distintos conceptos de costes e ingresos, a través del estudio de las mejores experiencias, asegurando con ello el menor margen posible de déficit. El presupuesto de infraestructuras será totalmente financiado por las autoridades públicas, dado que su aumento formará parte del legado de los Juegos Olímpicos. El COI también subraya que los gobiernos nacional, regional y municipal se han comprometido a establecer un plan de subsidios para los costes de operación de los Juegos Olímpicos, encargándose de las inversiones requeridas en las áreas de instalaciones deportivas, transporte, alojamiento y telecomunicaciones, y proporcionando instalaciones competitivas libres de cualquier publicidad.

El presupuesto aportado por la Ciudad de Madrid para la organización de los juegos Olímpicos se basa en un análisis exhaustivo de los distintos conceptos de costes e ingresos, a través del estudio de las mejores experiencias, asegurando con ello el menor margen posible de déficit

### Financiación



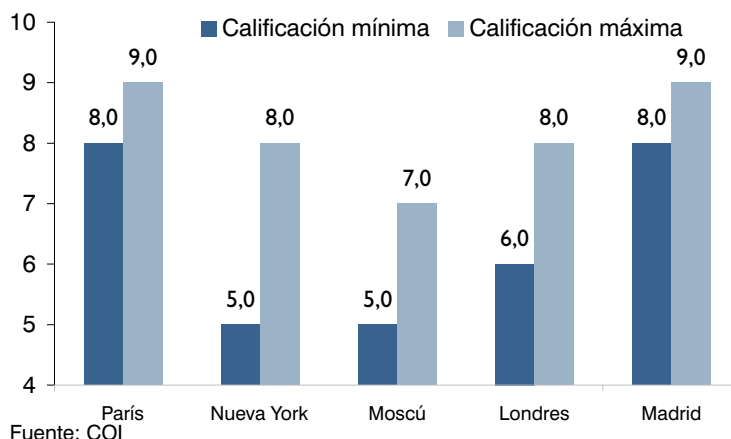
### 3.11. Proyecto general y legado

El COI concluyó su valoración de las ciudades candidatas con una revisión general del concepto propuesto por cada ciudad para la organización de los Juegos Olímpicos del 2012. Esta valoración se realizó después de considerar todos los anteriores criterios, posibilitando bajo esta rúbrica la expresión de su opinión general sobre el proyecto olímpico y el legado que los Juegos tendría en las ciudades candidatas. Entre los sub-criterios analizados se encuentran: la comprensión de las necesidades olímpicas, el análisis del ajuste entre las necesidades olímpicas y las infraestructuras generales y deportivas de la ciudad, la experiencia atlética general y el legado post-olímpico.

La elevada nota en proyecto general y legado, revela la confianza que tiene el COI en que la asignación a Madrid de los Juegos Olímpicos del 2012 sería una experiencia muy positiva tanto para la familia olímpica como para la Ciudad de Madrid

En este criterio, las ciudades de Madrid y París obtienen las máximas calificaciones, mostrando una significativa distancia con el resto de ciudades candidatas. Sus notas medias están un punto y medio por encima de la siguiente candidata, indicando la confianza que tiene el COI en que la asignación a Madrid de los Juegos Olímpicos del 2012 sería una experiencia muy positiva tanto para la familia olímpica como para la Ciudad de Madrid.

### Proyecto general y legado

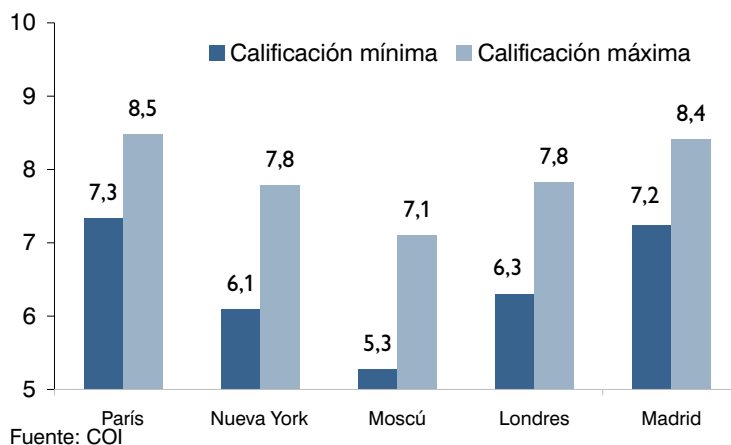


### 3.12. Resultado final

La candidatura de Madrid 2012 se presenta como uno de los mejores proyectos olímpicos

A partir de las calificaciones de los once criterios y su ponderación relativa, Madrid se sitúa entre las principales candidatas a los JJ.OO. 2012, a tan sólo 7 centésimas de París. No obstante, podemos decir que el COI considera la candidatura de Madrid como el mejor proyecto olímpico, calificando con mayores notas todos aquellos aspectos relacionados más directamente con el deporte, y centrandó las deficiencias particularmente en las infraestructuras de alojamiento, la seguridad y la experiencia en eventos anteriores.

### Resultado final



## 4. Conclusiones

El COI en su informe sobre la aceptación de ciudades candidatas ha situado a Madrid como una de las principales ciudades del mundo capaces de albergar satisfactoriamente un evento de la magnitud de los XXX Juegos Olímpicos del 2012, muy por delante de ciudades como Nueva York, Londres o Moscú, y a la par con la ciudad de París.

Se destaca el buen proyecto presentado sobre todo en ocho aspectos concretos:

- Respaldo público, cuestiones legales y opinión pública,
- Infraestructura general,
- Instalaciones deportivas,
- Villa olímpica,
- Condiciones e impacto medioambiental,
- Transporte,
- Financiación, y
- Proyecto global y legado.

Por otro lado, el COI asigna una nota inferior a otras ciudades en tres elementos:

- Alojamiento
- Seguridad, y
- Experiencia anterior en la organización de eventos deportivos.

En estos últimos puntos los agentes económicos y sociales madrileños están realizando un importante esfuerzo de mejora, destacando el aumento de la oferta y calidad hotelera, con cambios en la normativa urbanística y pactos con los distintos agentes involucrados, así como la concesión y organización de numerosos eventos deportivos.

## V. Monográfico

---

# Impacto económico de los Juegos Olímpicos Madrid 2012 en la Ciudad de Madrid

## Introducción

Este informe contiene algunos de los aspectos más relevantes analizados en un trabajo de incipiente aparición denominado Impacto Económico de los Juegos Olímpicos Madrid 2012, publicado por la Concejalía de Economía y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid.

Entre los múltiples impactos económicos de la celebración de los Juegos Olímpicos, el informe se centra en los derivados de la construcción de infraestructuras y del incremento del flujo turístico

Dado el amplio espectro de efectos auspiciados por la celebración de los Juegos (entre los que se encuentran las nuevas instalaciones deportivas, el estímulo económico derivado de las inversiones previas al evento, el impacto del incremento del turismo, la oportunidad para atraer nuevas inversiones, o el legado olímpico en términos de mejora de las cualificaciones), y el espacio limitado de que se dispone, se ha optado por incidir especialmente en los relativos al estímulo económico derivado de la construcción de las infraestructuras tanto deportivas como no deportivas, y el incremento del flujo turístico ocasionado, que son susceptibles de cuantificación.

## 1. Metodología utilizada

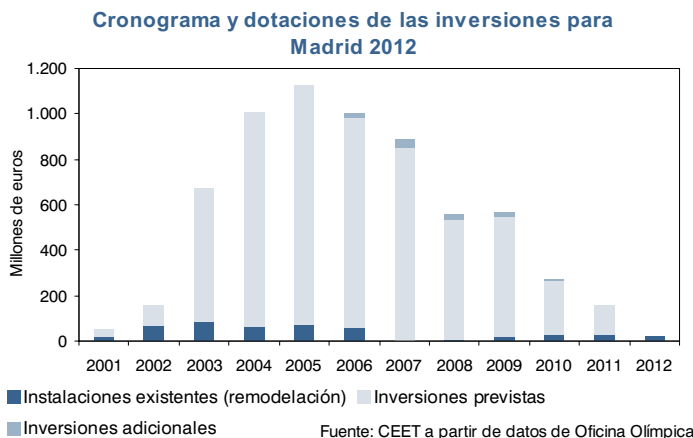
De manera muy sintética, el análisis se ha realizado empleando la metodología input output tradicional, utilizando para ello la última Tabla Input Output de la Comunidad de Madrid disponible, elaborada por el Instituto de Estadística de la Comunidad de Madrid y referida al año 2000. En concreto, el uso de esta metodología ha permitido calcular los efectos económicos totales, descomponiendo éstos en: efectos directos (derivados de la demanda de los sectores responsables de la inversión o del gasto turístico), indirectos (derivados de sucesivas rondas de utilización de insumos productivos por parte de los sectores proveedores), e inducidos (obtenidos a través del incremento del consumo que se produce por el aumento de los niveles de empleo y, consiguientemente, de las rentas del trabajo).



## 2. Las cifras del fenómeno

De acuerdo con las cifras suministradas por la Oficina Olímpica, la organización de los Juegos Olímpicos de Madrid 2012 significaría unas inversiones de 8.056,6 millones de dólares, esto es, 6.497,2 millones de euros, como suma de inversiones de carácter deportivo y de infraestructuras para el período 2001-2011. Como se aprecia en el siguiente gráfico, que muestra el cronograma de las inversiones, la mayor parte de las mismas están previstas con independencia de que la Ciudad de Madrid salga vencedora en su competición por acoger el acontecimiento, y sólo unas partidas relativamente pequeñas dependerán de la decisión final (infraestructuras adicionales).

La organización de los Juegos Olímpicos de Madrid 2012 significaría unas inversiones de 6.497,2 millones de euros para el período 2001-2011



Además de las inversiones, la organización de los Juegos va a significar un aumento notable del flujo turístico en relación a las cifras habituales, fenómeno éste que acontece básicamente entre el año anterior a la celebración de los Juegos hasta pasados cuatro años del evento, esto es, desde 2011 hasta 2016.

### Consumo turístico por productos y componentes de los JJ.OO. Madrid 2012

Productos	Reparto porcentual		Escenario intermedio	
	Consumo turístico internacional	Consumo turístico interior	Consumo turístico internacional	Consumo turístico interior
Alojamiento	19,6%	26,8%	214.997	188.443
- Hoteles y similares	17,3%	8,2%	189.974	57.474
- Servicios alquiler inmobiliario	2,3%	18,6%	25.023	130.968
Restaurantes y similares	38,8%	35,4%	425.384	248.587
Transporte de pasajeros	10,4%	12,5%	113.589	87.546
- Transporte de viajeros por carretera	0,7%	3,1%	7.353	21.500
- Transporte de viajeros por ferrocarril	0,4%	4,4%	3.951	30.775
- Transporte marítimo de viajeros	0,2%	0,6%	1.975	4.216
- Transporte aéreo de viajeros	9,1%	4,4%	100.310	31.056
Servicios de agencias de viajes	0,4%	4,2%	4.280	29.229
Servicios anexos al transporte	4,5%	0,6%	48.838	4.145
Alquiler bienes de transporte	1,0%	0,6%	10.755	4.497
Servicios culturales y deportivos	2,3%	2,9%	25.242	20.587
- Servicios culturales de mercado	2,2%	2,9%	24.584	20.235
- Servicios culturales de no mercado	0,1%	0,0%	658	281
Servicios turísticos de las AAPP	-	-	-	-
<b>Total productos característicos</b>	<b>76,8%</b>	<b>83,0%</b>	<b>843.195</b>	<b>583.034</b>
Bienes	12,2%	8,1%	133.563	56.842
Márgenes de distribución de bienes	6,1%	3,7%	67.276	26.067
Otros productos	4,9%	5,2%	53.447	36.677
<b>Total productos no característicos</b>	<b>23,2%</b>	<b>17,0%</b>	<b>254.286</b>	<b>119.586</b>
<b>TOTAL A PRECIOS BASICOS</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>1.097.481</b>	<b>702.620</b>

Fuente: CEET a partir de la Cuenta Satélite del Turismo Español, INE

Los cálculos apuntan a un incremento del turismo en la Comunidad de Madrid de 1,5 millones entre 2011 y 2016

En el caso de Madrid, una hipótesis relativamente plausible (escenario moderado) apunta a un incremento del turismo de 1,5 millones por encima de las cifras habituales durante ese período de tiempo para la Comunidad de Madrid. Se trata de una cifra en línea con la registrada en Sydney (que fue de 1,6 millones), y perfectamente asumible por la Ciudad de Madrid, que recibe cada año más de 4,5 millones de turistas. Para este escenario intermedio, se ha calculado un gasto medio del turista cifrado en 1.200 euros, de acuerdo con la evidencia apuntada en otros estudios. Con todo ello, se ha obtenido una cifra global de gastos derivados de la actividad turística, que, como se aprecia en la tabla de la página anterior, puede descomponerse por conceptos y componentes (nacional e internacional).

### 3. Resultados económicos globales

#### 3.1. Consideraciones preliminares

Los resultados de impacto se ofrecen para la ciudad en su conjunto, para lo cual ha sido preciso imputar un porcentaje sobre el total calculado para la Comunidad de Madrid. Ese porcentaje, de acuerdo con evidencia encontrada de distinto tipo, ha sido estimado en un 80%. Asimismo, se ofrece una distribución de los efectos por distritos para las variables de producción efectiva y empleo.

Los criterios de reparto o territorialización de los efectos entre distritos se han articulado a partir del empleo en construcción de cada distrito, las cifras adicionales (básicamente en términos de promoción urbanística) que se generarían al amparo de los Juegos, así como la dotación de plazas hoteleras actual y futura de la Ciudad de Madrid.

#### 3.2. Los efectos sobre la producción efectiva

Así, el incremento de la producción efectiva (constituida como suma de valor añadido bruto y consumos intermedios), generado en la ciudad como consecuencia de la organización de los Juegos sería de 12.466 millones de euros acumulados en todo el período de referencia (que es de dieciséis años). De esa cifra, 9.929 millones corresponderían a los efectos derivados de las inversiones, mientras que 2.536,5 millones se derivarían del aumento del flujo turístico.

En términos porcentuales, esa cifra representaría el 10,76% de la producción efectiva del año 2000, que es la que se toma como referencia en el análisis input output. Como se puede apreciar, se trata de una cifra bastante importante. Si se toma el valor medio anual en relación al año base, el porcentaje se aproximaría al 1,1%.

#### Resumen de los impactos sobre la producción efectiva en la Ciudad de Madrid

		En miles de euros
<b>Infraestructuras</b>	Acumulado	9.929.324
	Medio Anual	827.444
<b>Turismo</b>	Acumulado	2.536.551
	Medio Anual	422.758
<b>Escenario conjunto</b>	Acumulado	12.465.874
	En % sobre P Efect. Año Base	10,76%
	Medio Anual	1.250.202
	En % sobre P Efect. Año Base	1,08%

Fuente: CEET

El incremento de la producción efectiva generado en la Ciudad de Madrid como consecuencia de la organización de los Juegos sería de 12.466 millones de euros

Resulta de sustancial interés, por otra parte, establecer una aproximación en torno a la distribución de los efectos sobre la Ciudad de Madrid por distritos municipales, con el objetivo de obtener cuáles son los que, a priori, van a poderse beneficiar en mayor medida de las ventajas de la organización de las Olimpiadas, para lo cual se ha construido la siguiente tabla.

**Distribución de la producción efectiva por distritos para el conjunto del período de análisis**

<b>Distrito</b>	<b>Miles de euros</b>
<b>Centro</b>	1.136.805
<b>Arganzuela</b>	458.058
<b>Retiro</b>	348.727
<b>Salamanca</b>	631.270
<b>Chamartín</b>	464.894
<b>Tetuán</b>	660.806
<b>Chamberí</b>	517.190
<b>Fuencarral-El Pardo</b>	606.255
<b>Moncloa-Aravaca</b>	368.933
<b>Latina</b>	801.336
<b>Carabanchel</b>	858.576
<b>Usera</b>	511.926
<b>Puente Vallecas</b>	1.099.908
<b>Moratalaz</b>	575.464
<b>Ciudad Lineal</b>	756.117
<b>Hortaleza</b>	562.409
<b>Villaverde</b>	535.026
<b>Villa Vallecas</b>	413.638
<b>Vicálvaro</b>	343.299
<b>San Blas</b>	540.293
<b>Barajas</b>	318.621

Fuente: CEET

Los distritos que experimentarían unos efectos superiores serían, por este orden, los de Centro (1.136 millones de euros), Puente de Vallecas (1.100 millones), Carabanchel (858,5 millones), y Latina (801,3 millones). Por el contrario los distritos que sentirán en menor medida los efectos serán Barajas (318,6 millones de euros), Vicálvaro (343,3 millones), Retiro (348,7 millones) y Moncloa-Aravaca (368,9 millones).

### 3.3. Los efectos sobre el empleo

Otra variable de interés sobre la que pueden estudiarse los efectos económicos de la celebración de los Juegos Olímpicos en la Ciudad de Madrid es el empleo. De acuerdo con las cifras mostradas en la tabla a continuación, el número de empleos (equivalentes a tiempo completo) creados entre 2001 y 2016 como consecuencia de las inversiones y el aumento del flujo turístico ascendería a 174.460, de los cuales 139.781 se originarían por el primero de los conceptos y 34.679 por el segundo. Esas cifras de creación total de empleo equivaldrían a un 11,05% de los empleos equivalentes a tiempo completo existentes en la ciudad en 2000.

A su vez, esos resultados supondrían la creación, en media, de 17.428 ocupados anuales, esto es, un 1,1% en términos de porcentaje medio anual sobre los ocupados equivalentes a tiempo completo en la Ciudad de Madrid en el año base.

El número de empleos creados entre 2001 y 2016 como consecuencia de las inversiones y el aumento del flujo turístico ascendería a 174.460

**Resumen de los impactos sobre el empleo en la Ciudad de Madrid**

En número de ocupados		
<b>Infraestructuras</b>	Acumulado	139.781
	Medio Anual	11.648
<b>Turismo</b>	Acumulado	34.679
	Medio Anual	5.780
<b>Escenario conjunto</b>	Acumulado	174.460
	En % sobre Empleo eq. TC Año Base	11,05%
	Medio Anual	17.428
	En % sobre Empleo eq. TC Año Base	1,10%

Fuente: CEET

Los distritos más beneficiados por la creación de empleo serían en este orden Centro, Puente de Vallecas, Carabanchel, Latina y Ciudad Lineal

La distribución de los efectos por distritos es muy similar a la observada para la producción efectiva, ya que éstos se concentrarían de nuevo sobre Centro, Puente de Vallecas, que iguala prácticamente las cifras obtenidas por el primero (15.698 empleos en el distrito Centro, frente a 15.484 en el segundo). Por detrás, destacan de nuevo los empleos creados en Carabanchel (12.070) y Latina (11.281), además de Ciudad Lineal (10.606 ocupados). Por el contrario, los distritos que experimentarían los menores efectos son Barajas (4.431 ocupados), Vicálvaro (4.833 ocupados), Retiro (4.872 ocupados) y Moncloa-Aravaca (5.146 ocupados).

**Distribución del empleo creado por distritos para el conjunto del período de análisis**

<b>Distrito</b>	<b>Ocupados</b>
Centro	15.698
Arganzuela	6.408
Retiro	4.872
Salamanca	8.743
Chamartín	6.470
Tetuán	9.218
Chamberí	7.195
Fuencarral-El Pardo	8.513
Moncloa-Aravaca	5.146
Latina	11.281
Carabanchel	12.070
Usera	7.207
Puente Vallecas	15.484
Moratalaz	8.101
Ciudad Lineal	10.606
Hortaleza	7.867
Villaverde	7.532
Villa Vallecas	5.819
Vicálvaro	4.833
San Blas	7.561
Barajas	4.431

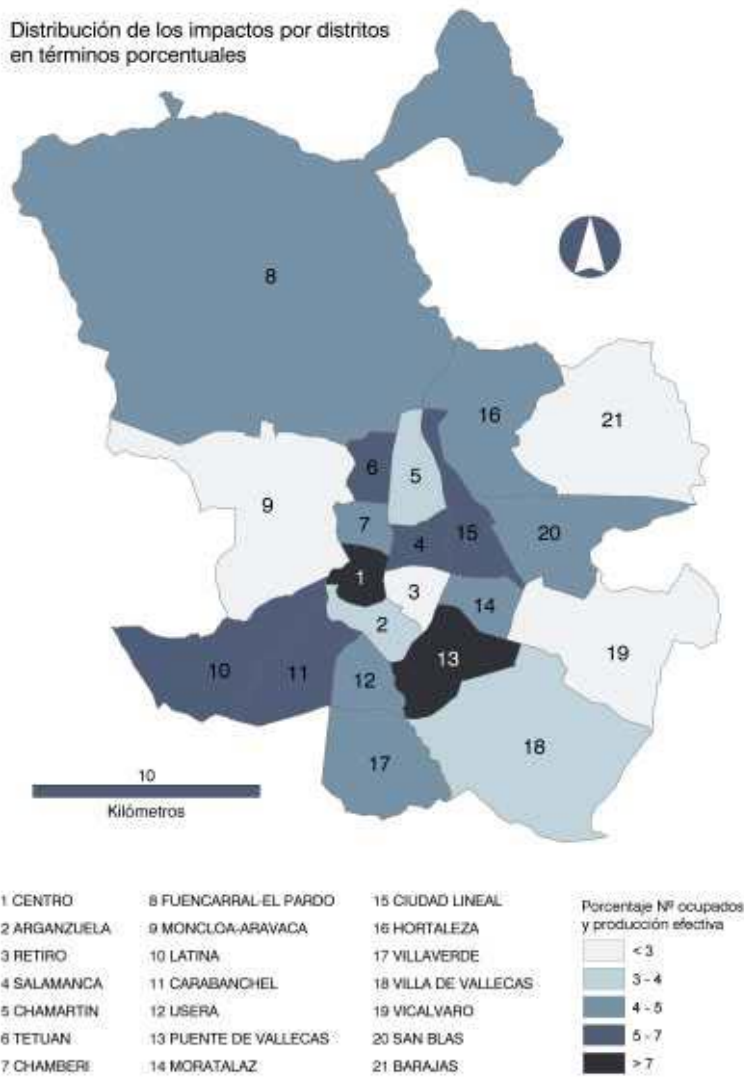
Fuente: CEET

**3.4. Resumen de los resultados para la producción efectiva y el empleo**

La coincidencia en la distribución de efectos para la producción efectiva y el empleo permite resumir los efectos por distritos en un mapa, en el que se ubican a los distintos distritos en función de su jerarquía (peso sobre el total en términos porcentuales).

Como se puede observar en el mapa a continuación, la distribución de los impactos se concentra de forma muy especial en los distritos Centro, Carabanchel, Latina y Puente de Vallecas.

Distribución de los impactos por distritos en términos porcentuales



Dentro de la denominada almendra central, los distritos que más destacan son los ubicados en el área oeste. A su vez, dentro de los distritos periféricos, destacan los situados en el suroeste (muy especialmente Carabanchel y Latina), y otros ubicados en el este de la ciudad (fundamentalmente Puente Vallecas y Ciudad Lineal). Como se puede observar, tres de los cuatro distritos que experimentarían efectos mayores son periféricos. El distrito de Barajas se ve resentido por la escasa presencia en su seno del empleo en construcción, si bien el impacto es mayor de lo que cabría esperar por ostentar un cierto protagonismo en el desarrollo de la oferta hotelera futura y por albergar ciertas infraestructuras olímpicas (en concreto, el recinto del Ifema albergaría las disciplinas de bádminton, boxeo, gimnasia rítmica, esgrima, halterofilia, judo, lucha, taekwondo y tenis de mesa; y el Parque Juan Carlos I el volley playa).

Tres de los cuatro distritos que experimentarían efectos mayores son periféricos

La organización de los Juegos Olímpicos originaría, en consecuencia, efectos bastante repartidos entre los distintos distritos, de tal manera que todos ellos, de una u otra forma, van a verse favorecidos. Más aún,

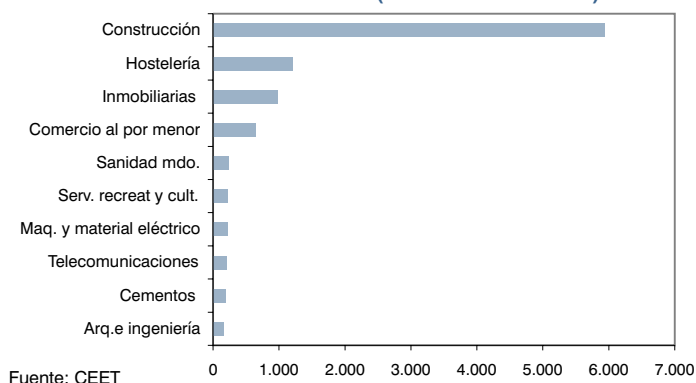
algunos de los que experimentarían mayor impulso son distritos situados fuera de la almendra central con rentas por debajo de la media, como por ejemplo Carabanchel (que ostenta un índice 75,7 si la media para la ciudad es de 100<sup>1</sup>), Puente de Vallecas (con un índice de 64,2) o Latina (con un índice de 82,3). Desde esta perspectiva puede concluirse, en consecuencia, que los Juegos asumirían, en algunos casos, un cierto papel de reequilibrio y vertebración intra municipal.

### 3.5. Distribución sectorial de los efectos en la Ciudad de Madrid

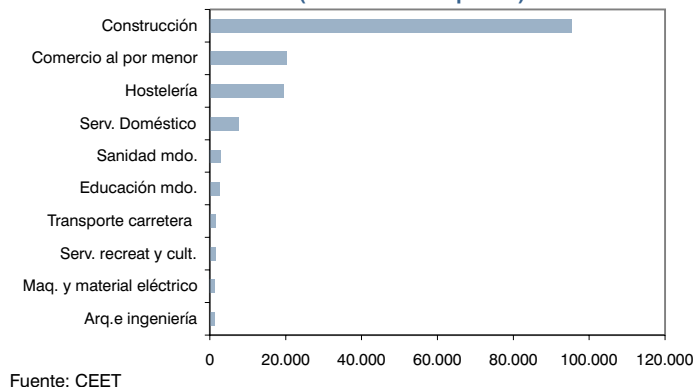
Por ramas de actividad, la construcción es el sector que mayor estímulo recibirá, debido a las fuertes inversiones en infraestructuras de transporte y competición

Otro aspecto de interés se refiere a la distribución de los efectos por ramas de actividad, esto es, determinar cuáles son los sectores de la economía que se beneficiarían más de la organización de los Juegos. Para ello, se han construido los gráficos siguientes, donde se presenta el ranking de las diez ramas que recibirían un mayor estímulo, tanto en relación con la producción efectiva, como en el empleo.

**Efectos totales sobre la producción efectiva: sectores más afectados (en millones de euros)**



**Efectos totales sobre el empleo: sectores más afectados (número de ocupados)**



La conclusión general que se deduce de la inspección de los gráficos es la evidente concentración de los impactos en el sector de la construcción, en sintonía con el carácter de las inversiones previstas, muy centradas en la construcción y remodelación de infraestructuras, tanto de transporte como de competición.

1. Datos extraídos del Instituto de Estadística de la Comunidad de Madrid y referentes al año 2000

Los efectos que revierten sobre la construcción son tales que significan un 47,6% del total de producción efectiva generada para la Ciudad de Madrid, y todavía un porcentaje mayor cuando el criterio de referencia es el empleo; en ese caso el porcentaje asciende al 54,7%.

El resto de las ramas que se ven más beneficiadas se hallan a una muy notable distancia de construcción, y, en general, resultan bastante coincidentes para las dos macromagnitudes de referencia. Así, hostelería y comercio al por menor son las que ocupan las posiciones siguientes. Servicios inmobiliarios destaca mucho en producción efectiva pero queda relegada fuera de este particular ranking en empleo, ante el empuje de otras ramas que ostentan fuertes efectos inducidos, transmitidos vía rentas y su posterior reintegro al sistema productivo a través del consumo, como servicio doméstico, sanidad y educación de mercado.

En otros casos la importancia de los efectos de arrastre de la construcción es muy evidente, y es el factor que explica la jerarquía de ramas como cementos y derivados, y fabricación de maquinaria y material eléctrico.

### 3.6. La descomposición de los efectos

Hasta aquí se han presentado los impactos totales calculados para los Juegos Olímpicos de Madrid 2012, pero sin ofrecer su distribución en términos de los tres efectos que se han tenido en cuenta en el análisis: el efecto directo, el efecto indirecto, y el efecto inducido.

La tabla de la página siguiente continuación ofrece una idea de la importancia relativa de cada uno de los distintos tipos de efectos que han sido descritos en los apartados anteriores. Para ello se ha distinguido su distribución para el total de impactos (suma de infraestructuras y turismo), y para las infraestructuras y el turismo de forma independiente. En la medida que las ramas que experimentan impactos mayores son distintas en ambos casos (el sector construcción es básicamente el que introduce este sesgo), se señala la distribución de los efectos para las cinco ramas más importantes en términos de infraestructuras y turismo.

Como conclusión general, cabe destacar que el efecto directo es algo más de la mitad del efecto total, por lo que el resto debe ser interpretado como una caja de resonancia que surge como consecuencia de las interconexiones productivas que casi duplica el impacto inicial.

Por su parte, el efecto inducido es algo mayor que el indirecto, en el cual domina el efecto dependiente, esto es, el originado por los proveedores directos de los sectores que ejecutan la inversión o representan conceptos de gastos turísticos.

Los efectos multiplicadores (suma de efecto indirecto e inducido), se dan con mayor fuerza en el impacto sobre las infraestructuras (representan un 47,87%), que sobre el turismo (en ese caso suponen un 43,23% del total)

Los mayores efectos se producen respectivamente en el sector de la construcción (para las infraestructuras) y la hostelería (turismo), con efectos directos muy altos en ambos casos, ya que se trata de ramas

Las ramas de hostelería y comercio al por menor también saldrán muy beneficiadas

El efecto directo es algo más de la mitad del efecto total, registrándose los mayores efectos multiplicadores en el impacto sobre las infraestructuras y el turismo



donde se ha asignado un alto porcentaje de inversión/gasto turístico. Por detrás de estos, existe una cierta pauta de regularidad, destacando sectores como inmobiliarias o comercio al por menor. En los efectos debidos a las infraestructuras, comercio al por menor y hostelería destacan por el alto protagonismo de los efectos inducidos (transmitidos vía rentas), mientras que en los efectos debidos al turismo, la jerarquía de construcción se explica por el alto componente indirecto.

#### Descomposición de los efectos analizados: efecto directo, indirecto e inducido

Descomposición de los efectos totales conjuntos				
	Directo	Indirecto		Inducido
		Dependiente	Independiente	
Global (infraestructuras+turismo)	53,07%	14,77%	5,89%	26,26%
Descomposición de los efectos totales debidos a infraestructuras				
	Directo	Indirecto		Inducido
		Dependiente	Independiente	
Total (efectos infraestructuras)	52,13%	14,89%	6,03%	26,96%
Construcción	88,41%	7,93%	1,82%	1,83%
Inmobiliarias	0,00%	27,28%	9,55%	63,16%
Hostelería	0,00%	3,33%	3,88%	92,79%
Comercio al por menor	0,00%	2,95%	1,73%	95,31%
Maquinaria y material eléctrico	0,00%	69,60%	26,75%	3,65%
Descomposición de los efectos totales debidos al turismo				
	Directo	Indirecto		Inducido
		Dependiente	Independiente	
Total (efectos turismo)	56,77%	14,32%	5,36%	23,55%
Hostelería	89,19%	0,94%	0,28%	9,59%
Inmobiliarias	45,99%	20,89%	5,01%	28,11%
Comercio por menor	75,93%	1,78%	0,58%	21,71%
Transporte aéreo/marítimo	96,99%	0,44%	0,22%	2,35%
Construcción	0,00%	48,57%	25,26%	26,17%

Fuente: CEET

#### 4. Conclusión

Los impactos positivos en términos de aumento de la notoriedad de la ciudad en el mundo o los cambios en el patrón ocupacional son aspectos de carácter más cualitativo que también conforman el legado de los Juegos Olímpicos

La celebración de los Juegos Olímpicos en la Ciudad de Madrid tendría unos impactos económicos de indudable envergadura sobre la misma y sobre cada uno de los distritos que lo componen. Sin embargo, los efectos no se agotan sobre la Ciudad de Madrid; también el resto de la Comunidad de Madrid se vería beneficiado, así como el resto de España, aunque, lógicamente en una medida mucho menor, puesto que los efectos se concentran notablemente sobre la ciudad organizadora.

Asimismo, los Juegos tendrían un indudable efecto positivo sobre aspectos de carácter más cualitativo que, aunque no analizados aquí, deben ser necesariamente tenidos en cuenta, tales como el aumento de la notoriedad de la ciudad en el mundo, que incrementa las opciones de captación de inversión extranjera o los cambios en el patrón ocupacional y de las cualificaciones, que integran lo que se conoce como el legado de los Juegos Olímpicos.

# Glosario y Siglas

---

# Glosario de términos económicos

## PRODUCTO INTERIOR BRUTO

**Producto Interior Bruto (PIB) (Fuente: Institutos de Estadística Nacionales):** representa el valor monetario, normalmente a precios de mercado, de todos los bienes y servicios finales producidos dentro del territorio de un país durante un año. El valor del PIB suele calcularse con periodicidad trimestral y es la medida más amplia de la actividad económica, de forma que su tasa de variación se utiliza para medir el crecimiento de un país durante un período de tiempo determinado.

**Valor Añadido Bruto (VAB):** Es un saldo de la cuenta de producción de la economía total, entre dos variables, la producción y los consumos intermedios de las diversas ramas de actividad.

## EXPECTATIVAS EMPRESARIALES

Los indicadores de confianza empresarial tratan de reflejar la percepción de los empresarios de un país acerca de la situación económica presente y sus expectativas sobre la evolución futura de la economía. Se elaboran a partir de encuestas periódicas sobre diferentes cuestiones claves en el proceso productivo —cartera de pedidos, empleo, nivel de los inventarios, etc.— y se les otorga, en general, un papel de indicadores adelantados ya que a menudo permiten anticipar la marcha económica de un país en un horizonte de corto plazo.

## INFLACIÓN

**La inflación se define como un alza continuada del nivel general de precios. IPC (Fuente: INE):** El Índice de Precios al Consumo o IPC mide la evolución del conjunto de precios de los bienes y servicios que consumen las familias residentes en un país. En España el IPC es calculado mensualmente por el Instituto Nacional de Estadística. La variación interanual del índice de precios al consumo es lo que se denomina tasa de inflación. Es decir, una inflación en marzo del 3% significa que en ese mes los precios han aumentado a esa tasa respecto a los que había un año antes.

## DINÁMICA EMPRESARIAL

**Actos de Constitución:** Conjunto de actuaciones formales y reglamentarias que el empresario/s debe cumplir para poder constituir una sociedad mercantil o civil. Estas formalidades de constitución son la certificación negativa de denominación social, la escritura pública de constitución y la inscripción en el Registro Mercantil. Todos estos actos son necesarios para la constitución de la sociedad. Las sociedades mercantiles se constituyen adoptando una de las formas siguientes: Regular Colectiva, Comanditaria, simple o por acciones, Anónima y de Responsabilidad Limitada. La compañía mercantil es un contrato en el cual dos o más personas tienen la obligación de poner en un fondo común bienes con el fin de obtener lucro. Su constitución se realiza por escritura pública ante notario.

**Actos de Disolución:** Conjunto de actuaciones formales y reglamentarias, previas a la liquidación, que el empresario/s debe cumplir para poder extinguir una sociedad mercantil o civil. Estas formalidades de disolución son la escritura

publica de disolución y la inscripción en el Registro Mercantil. Declarada la disolución, la sociedad no podrá continuar desarrollando actividades, excepto las encaminadas a su liquidación. La causa de su disolución puede ser: Voluntaria, Por fusión, Otras, modificaciones de capital en las sociedades.

**Índice de rotación:** Cociente entre el número de actos de disolución y el número de actos de constitución

## MERCADO DE TRABAJO

### **Empleo según la Encuesta de Población Activa (EPA) (Fuente: INE).**

Elaborado por el Instituto Nacional de Estadística con periodicidad trimestral su finalidad principal es obtener datos de la fuerza de trabajo y de sus diversas categorías (ocupados, parados), así como de la población ajena al mercado laboral (inactivos). La muestra inicial es de 70.000 familias al trimestre, quedando reducida en la práctica a aproximadamente 65.000 familias entrevistadas de manera efectiva que equivalen a unas 200.000 personas. En la EPA se sigue la metodología de la Organización Internacional de Trabajo y, en particular la Encuesta Comunitaria de Fuerza de Trabajo, que realizan simultánea y homogéneamente los quince países de la Unión Europea .

**Población activa:** Personas de 16 o más años que durante la semana de referencia (anterior a la de la entrevista) satisfacen las condiciones necesarias para su inclusión entre las personas ocupadas o paradas

**Población ocupada:** Personas de 16 o más años que durante la semana de referencia tienen un trabajo por cuenta ajena (asalariados) o ejercen una actividad por cuenta propia

**Población parada:** Personas de 16 o más años que están sin trabajo, disponibles para trabajar y buscando activamente empleo o a la espera de iniciar un nuevo trabajo que ya han encontrado

### **Paro registrado (Fuente: INEM)**

Demandas de empleo pendientes de satisfacer el último día de cada mes excluyendo las formuladas por:

- a) Trabajadores ocupados afectados por expediente de regulación de empleo y parados que están realizando trabajos de colaboración social
- b) Trabajadores sin disponibilidad inmediata para el trabajo
- c) Trabajadores que demandan exclusivamente un empleo de características específicas, los que se inscriben como requisito previo para un proceso de selección y los que demanda empleo en el extranjero
- d) Trabajadores agrarios beneficiarios del subsidio especial por desempleo

## TURISMO

### **Encuesta de Ocupación Hotelera EOH (Fuente: INE)**

**Establecimientos hoteleros:** Número de establecimientos abiertos. Se entiende por establecimiento hotelero abiertos de temporada, aquel en el que el mes de referencia está comprendido dentro de su periodo de apertura.

**Plazas estimadas:** El número de plazas estimadas por la encuesta de los establecimientos abiertos de temporada. El número de plazas equivale al número de camas fijas del establecimiento. No se incluyen, por tanto, las supletorias, y las de matrimonio dan lugar a dos plazas.

**Viajeros entrados:** Todas aquellas personas que realizan una o más pernoctaciones seguidas en el mismo alojamiento. Los viajeros se clasifican por su país de residencia, y para los residentes en España, por la comunidad autónoma donde residen habitualmente.

**Pernoctaciones o plazas ocupadas:** Se entiende por pernoctación cada noche que un viajero se aloja en el establecimiento. Al igual que en la entrada de viajeros, las plazas ocupadas se desglosan según el lugar de residencia.

**Estancia media:** Esta variable es una aproximación al número de días que, por término medio, los viajeros permanecen en los establecimientos y se calcula como cociente entre las pernoctaciones y el número de viajeros.

**Grado de ocupación por habitaciones:** Relación, en porcentaje, entre la media diaria de habitaciones ocupadas en el mes y el total de habitaciones disponibles.

**Grado de ocupación por plazas:** Relación, en porcentaje, entre el total de las pernoctaciones y el producto de las plazas, incluyendo las camas supletorias, por los días a que se refieren las pernoctaciones. Se entiende por camas supletorias todas aquellas que no tengan carácter fijo y que no estén en las plazas declaradas oficialmente por el establecimiento y que constan en el directorio.

**Movimientos Turísticos en Fronteras FRONTUR** (Fuente: Instituto de Estudios Turísticos)

**Visitante:** Toda persona que viaja, por un periodo no superior a 12 meses, a un país distinto de aquel en el que tiene su residencia habitual, pero fuera de su entorno habitual, y cuyo motivo principal de la visita no es el de ejercer una actividad que se remunere en el país visitado.

**Turista:** Un visitante que permanece una noche por lo menos en un medio de alojamiento colectivo o privado en el país visitado.

**Visitante del día (excursionista):** Un visitante que no pernocta en un medio de alojamiento colectivo o privado en el país visitado.

#### ACTIVIDAD FERIAL Y DE NEGOCIOS

**Congreso:** Conferencia generalmente periódica en que los miembros de una asociación, cuerpo, organismo, profesión, etc., se reúnen para debatir cuestiones previamente fijadas.

**Feria:** Instalación donde, con periodicidad determinada, se exponen máquinas, herramientas, vehículos, aparatos y otros productos industriales o de comercio, para promover su conocimiento y venta.

**Convención:** Reunión general de un partido político o de una agrupación de otro carácter (económico, lucrativo,...), para fijar programas, elegir candidatos o resolver otros asuntos.

**Conferencia:** reunión de representantes de Gobiernos o Estados y de agrupaciones de otra índole, para tratar asuntos de su competencia.

#### MOVILIDAD Y CONECTIVIDAD

**Transporte aéreo de pasajeros** (Fuente: INE): miles de pasajeros en los aeropuertos españoles. La fuente original de la información es la Dirección General de Aviación Civil del Ministerio de Fomento.

Las principales variables son vuelo total, interior e internacional de:

- Vuelo regular. Nº aviones entrados y salidos
- Vuelo no regular. Nº aviones entrados y salidos
- Vuelo regular. Pasajeros entrados y salidos
- Vuelo no regular. Pasajeros entrados y salidos

**Transporte ferroviario de pasajeros** (Fuente: INE y RENFE): miles de pasajeros en los trenes españoles. La fuente original de la información es RENFE.

## FINANZAS

**Balance:** Documento contable que refleja la situación patrimonial de una empresa en un momento determinado. Dividido en dos partes, activo y pasivo, en la primera de ellas muestra los diferentes elementos del patrimonio, mientras que en la segunda detalla el origen financiero de los mismos.

**Créditos:** Conjunto de fondos puestos a disposición del acreditado (el receptor del crédito, ya sea particular, empresa o Administración Pública) durante un plazo previamente estipulado.

**Débitos:** Fondos depositados en las entidades, ya sea a través de instrumentos a la vista (cuentas corrientes y de ahorro) o a plazo (imposiciones a plazo fijo y cesiones temporales de activo. En ocasiones reciben la denominación genérica de depósitos.

## INNOVACIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

**Investigación científica y desarrollo tecnológico (I+D)** (Fuente: INE): Se define como el conjunto de trabajos creativos que se emprenden de modo sistemático a fin de aumentar el volumen de conocimientos, incluidos el conocimiento del hombre, la cultura y la sociedad, así como la utilización de esa suma de conocimientos para concebir nuevas aplicaciones.

**Alta tecnología** (Fuente: INE): se caracteriza por una rápida renovación de conocimientos, muy superior a otras tecnologías, y por su grado de complejidad, que exige un continuo esfuerzo en investigación y una sólida base tecnológica. A efectos estadísticos, la definición de alta tecnología se realiza mediante una enumeración exhaustiva de las ramas de actividad (enfoque por sectores) y de los productos (enfoque por productos) que son considerados, en un momento determinado, de alto contenido tecnológico.

**Clasificación de los sectores de Alta y Media-Alta Tecnología por ramas CNAE** (Fuente: INE):

- Sectores manufactureros de tecnología alta
- 244: Industria farmacéutica
- 30: Maquinaria de oficina y material informático
- 321: Componentes electrónicos
- 32-32.1: Aparatos de radio, TV y comunicaciones
- 33; Instrumentos médicos, de precisión, óptica y relojería
- 35.3: Construcción aeronáutica y espacial

- Sectores manufactureros de tecnología media-alta
- 24-24.4; Industria química excepto industria farmacéutica
- 29: Maquinaria y equipos
- 31: Maquinaria y aparatos eléctricos
- 34: Industria automovil
- 35-35.3: Otro material de transporte

Servicios de alta tecnología o de punta  
64 Correos y telecomunicaciones  
72 Actividades informáticas  
73 Investigación y desarrollo

**Uso de tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC)** (Fuente: INE): Esta variable trata de obtener información sobre la disponibilidad, por parte de las empresas, de distintos servicios informáticos y de telecomunicaciones: Ordenadores, red de área local, conexión a Internet, Intranet, Extranet y correo electrónico. También se solicita información sobre la dotación informática del personal de la empresa: personal que utiliza Pc y personal que tiene acceso a Internet.

**Uso de internet** (Fuente: INE): El uso de Internet pretende cuantificar las principales características asociadas a la utilización de Internet por parte de las empresas.

## Siglas empleadas

**AAPP:** Administraciones Públicas  
**BCE:** Banco Central Europeo  
**BE:** Banco de España  
**CCAA:** Comunidades Autónomas  
**CNAE:** Clasificación Nacional de Actividades Económicas  
**CNE:** Contabilidad Nacional de España  
**CNTR:** Contabilidad Nacional Trimestral de España  
**EEUU:** Estados Unidos de América  
**EURIBOR:** Tipo de Interés de Oferta de los Depósitos Interbancarios en Euros  
**EUROSTAT:** Oficina de Estadística de la Comunidad Europea  
**EPA:** Encuesta de Población Activa  
**IPCA:** Índice Armonizado de Precios de Consumo  
**INE:** Instituto Nacional de Estadística  
**INEM:** Instituto Nacional de Empleo  
**INSS:** Instituto Nacional de la Seguridad Social  
**IPC:** Índice de Precios de Consumo  
**IPI:** Índice de Producción Industrial  
**I+D:** Investigación y Desarrollo  
**MTAS:** Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales  
**OCDE:** Organización de Cooperación y Desarrollo Económico  
**OPEP:** Organización de Países Exportadores de Petróleo  
**PIB:** Producto Interior Bruto  
**PIBpm:** Producto Interior Bruto a Precios de Mercado  
**RENFE:** Red Nacional de Ferrocarriles Españoles  
**TIC:** Tecnologías de la Información y Comunicación  
**UE:** Unión Europea  
**UEM:** Unión Económica y Monetaria  
**VAB:** Valor Añadido Bruto